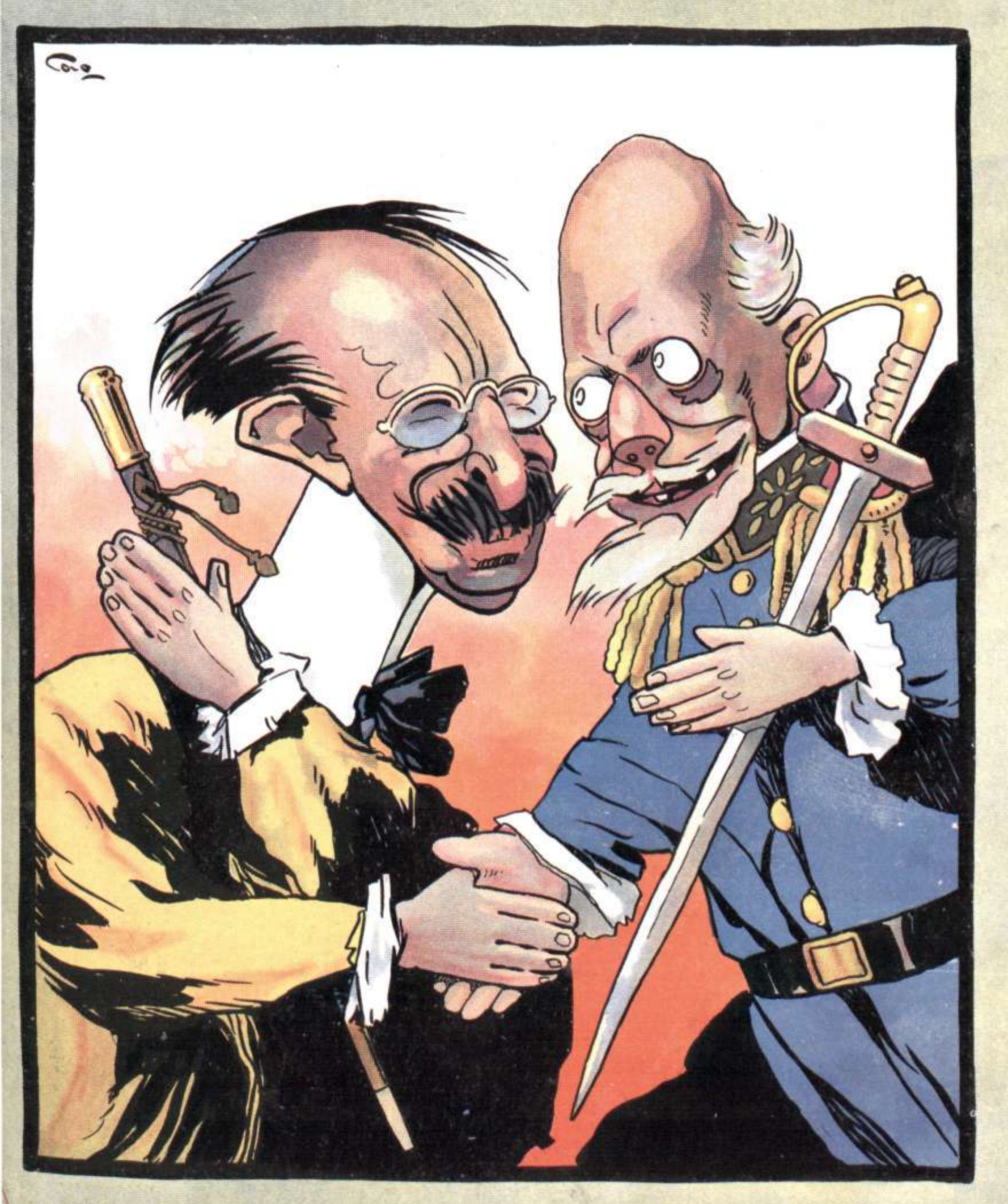
CARAS Y CARETAS

AÑO XI — BUENOS AIRES, 18 DE JULIO DE 1908 — N.º 511

¿QUI RIRÀ LE DERNIER?



—¿Y? ¿Cómo anda ese retiro, general?
—¿Muy bien? ¿Y el suyo?

La única máquina parlante **PERFECTA** que se conoce en la actualidad, es el

Grafófono Columbia

Todas las demás máquinas son más ó menos **CHILLONAS** y lastiman el oído.

Pida Vd. Catálogos (Gratis)

Si su aparato es uno de esos, cámbielo en el acto por un GRAFÓFONO COLUMBIA y... ¡verá usted qué diferencia tan enorme!

Con el GRAFÓFONO COLUMBIA y un selecto repertorio de los incomparables

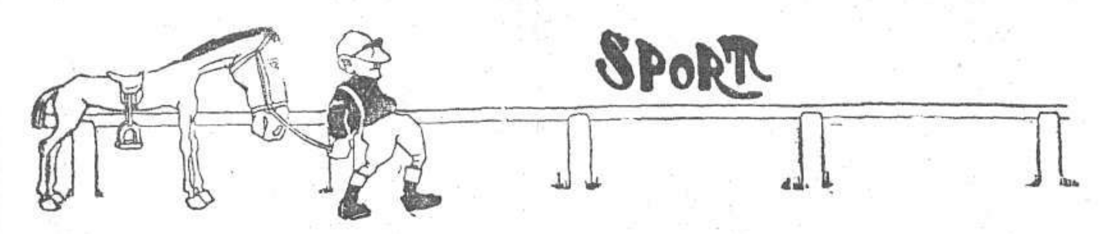
Discos MARCONI, FONOTIPIA, ODEÓN,

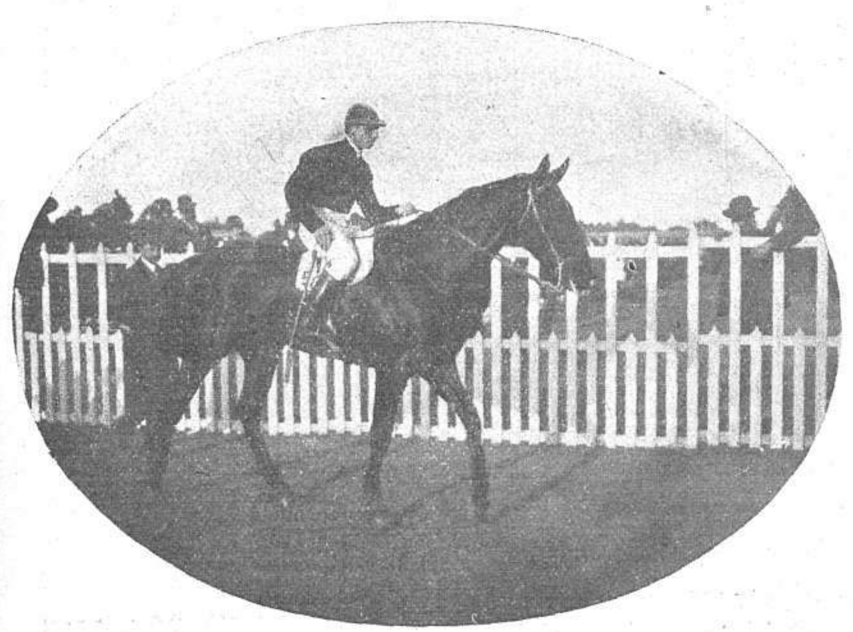
usted puede *congregar* en su casa á todos los grandes artistas de la tierra, gobernarlos á su antojo, hacerles cantar los más sublimes trozos musicales y obligarles á que los repitan tantas veces como se quiera.

Casa Tagini

Esquina

Perú y Av. de Mayo





Orinoco, ganador del clásico «Chacabuco»

Un brillante programa forman las siete carreras que se disputarán mañana en Palermo, revistiendo especial interés el clásico por ofrecer el primer encuentro de los productos de dos años con los caballos de mayor edad. Es de lamentar que la generación joven no esté representada por alguno de los potrillos que más han sobresalido, pero sin embargo hay dos campeones de menor edad que pueden hacer algo en defensa del buen nombre de sus congéneres, dada la distancia de la carrera.

Entre los animales que han mantenido su inscripción se destacan, además de Melgarejo, que á pesar de haber pretendido ganar el domingo una carrera de 3.000 metros, no despreciará ésta de 1.200, la pareja del Don Gonzalo, formada por Barsac y Pirapó, Río de Oro, Cucurucha, Rancagua, Beaulieu y Recuerdo.

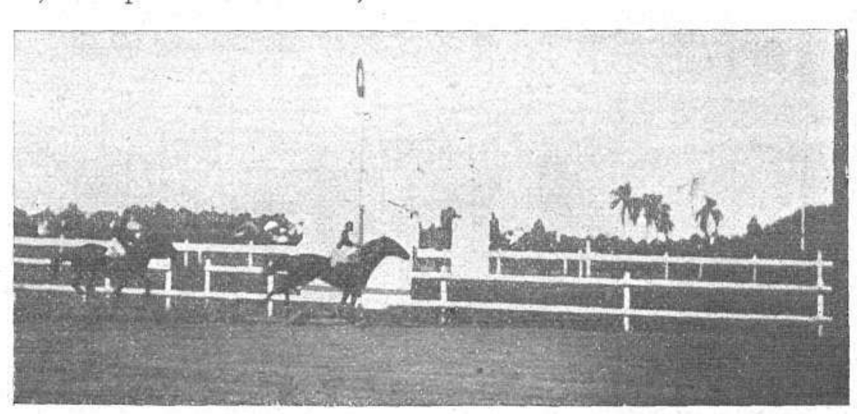
Pasaremos por alto el resultado del clásico «Chacabuco», para tener en cuenta á Melgarejo en la carrera de mañana, pues pensamos hoy como hemos sostenido siempre, que en aquella ha fracasado como fracasará toda vez que en distancias muertas se encuentre con caballos de alguna calidad en buena forma, mientras que en el clásico «Maipú» el hijo de Amianto puede imponer la condición que le distingue, que es la velocidad.

Con 59 kilos en 1.200 metros es indiscutible que tiene Melgarejo una buena carrera y ésta sí deben tratar de aprovecharla sus propietarios.

Del premio «9 de Julio» no debieron ir, con sólo tres días de intervalo, al premio «Chacabuco», pero de éste sí les conviene volver al «Maipú» y otros parecidos. No hay que desconocer que el pupilo del stud El Jockey encontrará enemigos. Barsac y Pirapó, juntos ó separados, por sus condiciones de velocidad, son entre el elemento viejo los que pueden poner en apuros á Melgarejo y entre el elemento nuevo hay un potrillo que si bien no ha hecho todavía ninguna hazaña por la cual ya se le pueda considerar con títulos para obtener la victoria contra enemigos como los que se le presentarán mañana, parece sin embargo poseer cualidades que bien pudieran revelarse en dicha prueba: nos referimos á Recuerdo.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Quinina; 2.ª, La Agraciada; 3.ª, Espora; 4.ª, Solitaria; 5.ª, Melgarejo; 6.ª, Irving; 7.ª, Stud Corrientes.

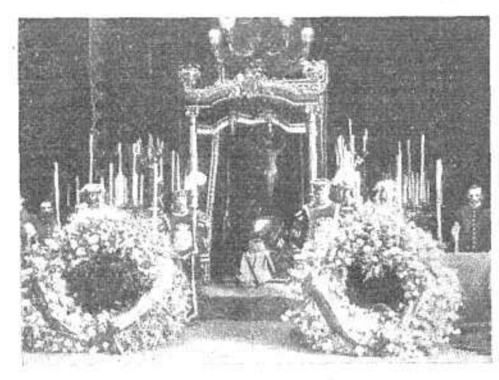


Llegada del clásico «Chacabuco»

De España.—Fallecimiento del marqués de la Vega de Armijo. Traslación de los restos de Ruiz Zorrilla



El marqués de la Vega de Armijo, fallecido en Madrid



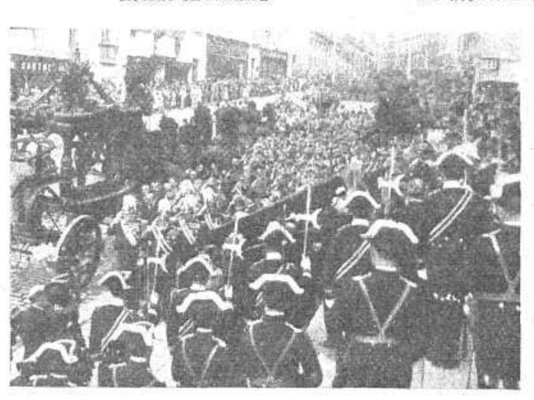
La capilla ardiente en el congreso

Don Antonio Aguilar y Correa, marqués de Mos y de la Vega de Armijo, que á los ochenta y cuatro años de edad demostraba un vigor y unas energías admirables, falleció en Madrid tras rápida enfermedad.

Desde 1854, cuando el marqués tenía treinta años de edad, figuró como diputado siguiendo la política del general O'Donnell, y fué gobernador de Madrid y ministro de fomento y de la gobernación. Figuró con los unionistas en la revolución de septiembre, fué embajador de España en París y amigo íntimo del señor Sagasta, figuró en primera línea en el partido liberal. El marqués de la Vega de Armijo ha sido con dicha situación ministro de estado, presidente del congreso y del consejo de ministros.

Era individuo de las Reales Academias de la Historia y de Ciencias Morales y Políticas y caballero del Toisón de oro, y estaba condecorado con las principales órdenes españolas y extranjeras.

En atención á sus méritos y servicios, el gobierno de su majestad dispuso que se le tributaran á su cadáver los honores de capitán general con mando en plaza.



Sacando el féretro del congreso de los diputados



El cortejo fúnebre en la carrera de San Jerónimo

Recientemente hizo Alfonso XIII una visita á Zaragoza, cuyos principales episodios fueron: la firma del real decreto, concediendo á la heroica ciudad el título de inmortal, el descubrimiento de las lápidas en honor



Burgos.—La junta de la juventud republicana sacando el cadáver de don Manuel Ruiz Zorrilla del panteón viejo para llevarlo al nuevo

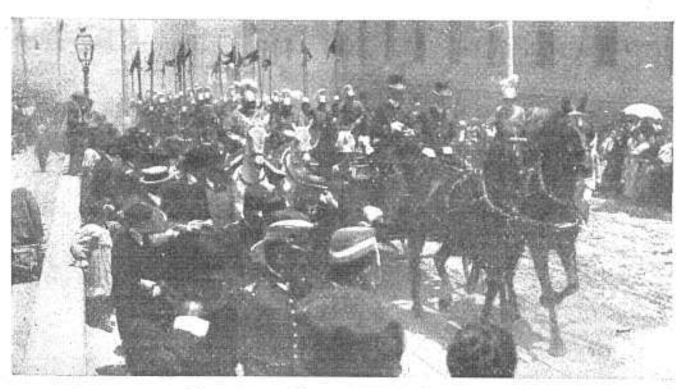


Momento de depositar el cadáver de Ruiz Zorrilla en el nuevo panteón


IPERBIOTINA
MALESCI
La grande scoperta del secolo
IPERBIOTINA
MALESCI
Estratto concentrato speciale
A BASE
D'IPERBIOTINA
principio attivo del succo organico di animali sani e vigorosi, ottenuto col metodo del Prof. Dott. Brown Séquard dell'Accademia di Medicina di Parigi.
L'IPERBIOTINA MALESCI
è un elemento essenziale di riparazione, dà un sangue nuovo, di una potenza sconosciuta. Rinvigorisce, prolunga la vita senza malattie, dà forza e salute. Può prendersi ad ogni età.
L'IPERBIOTINA MALESCI
è stata esperimentata con successo nei Policlinico e dalle primarie notabilità mediche. — Leggere l'istruzione. Conservare la bottiglia in luogo fresco. Innocuità assoluta garantita da ripetute analisi officiali, di eminenti chimici.
Medaglia d'Oro Esposizione Mondiale, Roma 1901
(Massima Onorificenza)
PREPARAZIONE ANALETTICA ESCLUSIVA
del Premiato Stabilimento Chimico-Farmaceutico
Prof. Dottor MALESCI
Via Borgo SS. Apostoli, N. 18
FIRENZE (Italia)
Guardarsi dalle falsificazioni o dannose imitazioni. Esigere la Marca di Fabbrica depositata.
El gran vigorizador humano, el insuperable reconstituyente de la sangre y de los nervios, el gran tónico y regenerador del organismo, el depurativo más eficaz
puede Vd. obtenerlo
gratis.
Deseamos que todos conozcan los resultados infalibles de este producto excepcional á cuyo objeto hemos decidido REGALAR un frasco tamaño del grabado que publicamos á toda persona que nos remita el cupón adherido en el presente aviso. Los residentes en el interior deberán acompañar 20 centavos en estampillas para franqueo. — Los de la Capital Federal lo recibirán á domicilio, gratis y franco de porte.
Dirija la carta á ....
VALE
Señores .... sírvanse remitir el frasco de "Iperbiotina Malesci"—que ofrecen gratis á la dirección siguiente:
Los pedidos del interior deben incluir 20 centavos en estampillas para franqueo.
Nombre ....
Domicilio ....
Localidad ....
Provincia .... F.C. ....
(Escriba bien claro)
El número de frascos á remitir gratis es limitado.—Remita este vale sin pérdida de tiempo.

De España.—El rey en Zaragoza

de los héroes zaragozanos, las visitas á la exposición, de que hizo su majestad los mayores elogios, la inauguración de la sección francesa, la revista militar en el Campo del Sepulcro, la procesión cívica que se verificó por voluntad expresa del rey, á pesar de la lluvia torrencial que caía, y la ceremonia de descubrir las urnas de las heroinas de la guerra de la independencia Manuela Sancho, Agustina de Aragón y Casta Alvarez.



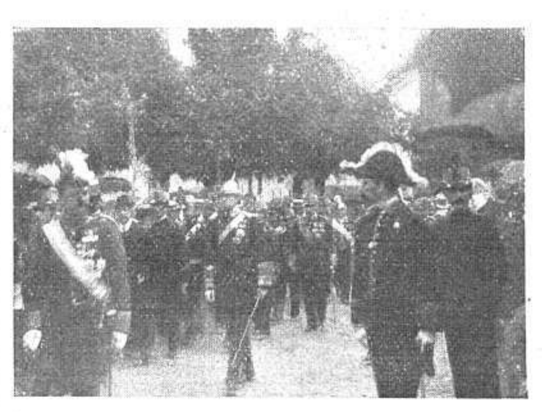
Llegada de Alfonso XIII á Zaragoza

En el décimotercio aniversario del fallecimiento de don Manuel Ruiz Zorrilla, que se cumplió hace pocas semanas, los republicanos progresistas, cuyo partido acaudilló en vida aquel hombre de estado, realizaron el traslado de sus restos al panteón costeado por suscripción pública entre todos los republicanos españoles.

Juntamente con los restos de don Manuel Ruiz Zorrilla, fueron trasladados al nuevo panteón los de su es-



Alfonso XIII en la exposición de Zaragoza



En la procesión cívica

El rey paseando á pie por el Arrabal



El peligro del fuego en los vestidos, mosquiteros, cortinajes y toda clase de tejidos livianos, se evita completamente con el líquido : : : : : : :

ANTIFUEGAL

el cual los convierte en incombustibles :

El **Antifuegal** impide que se inflamen los vestidos, tejidos livianos (velos, mosquiteros, tules), los cortinajes, adornos de teatro, etc., etc.

Su aplicación es sumamente fácil, reduciéndose á empapar los tejidos que deseen preservarse del fuego, y cuando están secos quedan incombustibles.

1.50	$ m/n. la bot. de 1 litro
16	$ m/n. el caj. de 12 bot.

También puede usarse el **Antifuegal** como agua en la preparación del almidón para el planchado, siguiendo las instrucciones detalladas en la etiqueta de cada botella.

El **Antifuegal** no debe faltar en ninguna casa. Exijan su uso las planchadoras.

ÚSENLO CON ENTERA CONFIANZA

¡No perjudica los tejidos! **¡No altera los colores!**

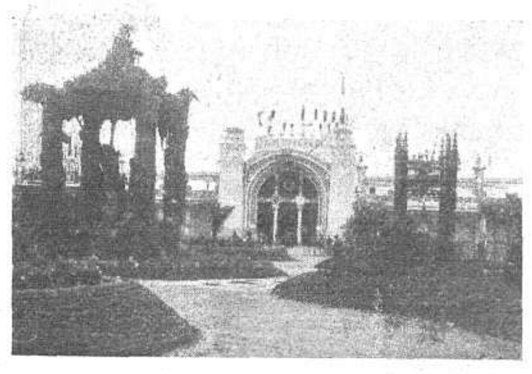
Pídase en: *A la Ciudad de Londres, Almacenes, Tiendas, Mercerías, Depósitos de Alfombras,* etc., etc.

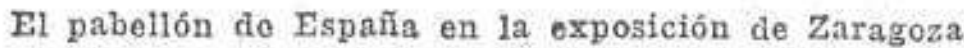
VENTAS AL POR MAYOR

P. CONCARO - Venezuela, 1099

Descuentos á revendedores

De España.—El rey en Zaragoza. Visita del ministro de comercio de Francia

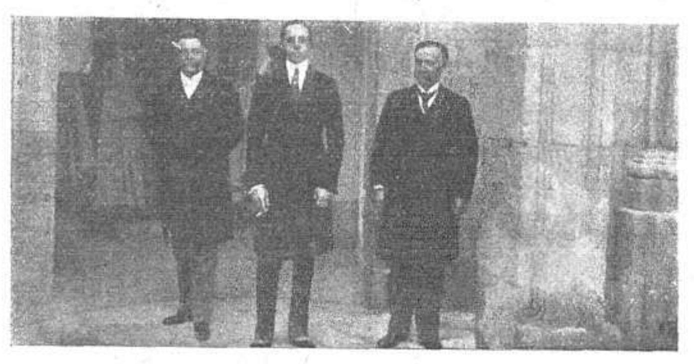




El pabellón de España en la exposición de Zaragoza



El pabellón de Francia



Alfonso XIII con M. Cruppi, ministro de comercio de Francia, y el embajador M. Revoil

posa, para que juntos reposen los restos de los que el cariño del hogar habían mantenido unidos en vida.

Los dos féretros fueron envueltos en banderas nacionales durante la ceremonia y conducidos por varios individuos de la juventud republicana de Burgos.

En honor de M. Cruppi, ministro de comercio de Francia, se verificó un almuerzo en el ministerio de estado. Al banquete asistieron además del agasajado y de las personas que le acompañan en su viaje, el presidente del consejo, el ministro de estado, el de fomento, señor González Besada; el de instrucción pública y el de gracia y justicia.

También concurrieron el embajador de Francia, señor Revoil, y el alto personal de la embajada, los directores de agricultura y de obras públicas, señores vizconde de Eza y Andrade; el primer introductor de emba-

De España.—La presa del Manzanares. El palacio de justicia de Barcelona. Jira política





Colmenar (Madrid). Alfonso XIII acompañado del señor Maura y demás invitados, dirigiéndose á la presa del Manzanares para su inauguración



Llegada de los señores Pérez Galdós y Calzada, para asistir al meeting contra la ley del terrorismo

Barcelona. — Inauguración del palacio de justicia. Llegada de los infantes

jadores, conde de Pie de Concha; los jefes de sección del ministerio de estado; el subsecretario del referido departamento, y el jefe del gabinete diplomático, señor Vallín.

No hubo discursos al terminar el almuerzo.

❧Con asistencia de los infantes doña María Teresa y don Fernando se inauguró poco ha el nuevo palacio de justicia, de la capital de Cataluña.

❧La útima de nuestras fotografías reproduce la llegada á Barcelona del insigne escritor Pérez Galdós y del diputado Calzada, para tomar parte en el meeting contra la ley del terrorismo.





Confecciones para señoras

Vestidos de levita y de saco, estilo sastre, en buen género de pura lana, grán variedad de clases y formas, antes valian $ 70.— ahora........... 30.00

Vestidos de rico paño bordado con seda forma de gran moda, manga y pechera de seda con encaje, valian $ 90.—, ahora.... 45.00

Polleras de rica lana de fantasía, plegado sol y y formando tablones, $ 12 y 10.00

Blusas de franeleta, rica clase, pechera de novedad, valian $ 6.—, ahora........ 2.00

Visos de moaré de hilo, con lindos bolados, gran surtido en colores y formas.... 3.90

Visos de tafetás de pura seda, con doble bolado, en todos los colores, $......... 15.00

Gran Ocasión

Tapados estilo inglés, en formas de reciente creación que valian $70.— y 80, ahora $ 30 y 25.00

Batones de rica franeleta, en colores surtidos y formas de novedad.

Blusas de punto tricot de pura lana, tejido doble, calidad extra, en granate, blanco, marino y negro 7.50

Enaguas de punto de pirineos, para señora, colores surtidos 3.50

ELEGANTE vestido de levita forma de gran novedad, adornado con terciopelo, trencillas y presillas de cordón, gran surtido en gustos ingleses, valía $ 88, ahora se liquidan á $.......................... 30.00

Continúa la gran

LIQUIDACIÓN

de todos los

Artículos de Invierno

Confecciones y artículos para niños

Capas de rico cheviot marino, para niños, con bolones y ancla dorada, todos los tamaños $ 3.50

Sobretedos de paño castor para niños, cuello de terciopelo y buenos forros, todos los tamaños, $...................... 10.50

Sobretodos de casimir de pura lana, en lindos gustos ingleses, para todas las edades.......................... 16.40

Gran saldo Trajes forma cazadora, en casimir de pura lana, lindos gustos y muy bien confeccionados $................ 9 00

Vestidos forma marinera, con pollera plegada en rico cheviot azul marino, para todas las edades 12.50

Vestidos forma saco, de gran moda, para niñas de 4 á 16 años, confeccionados en rico género de lana gustos ingleses y lisos, para todas edades. 20.—

Camisetas de pura lana, en lindos colores, cualquier tamaño... 1.10

Sombreros de hule negros, la mejor clase que se fabrica.. 3.90

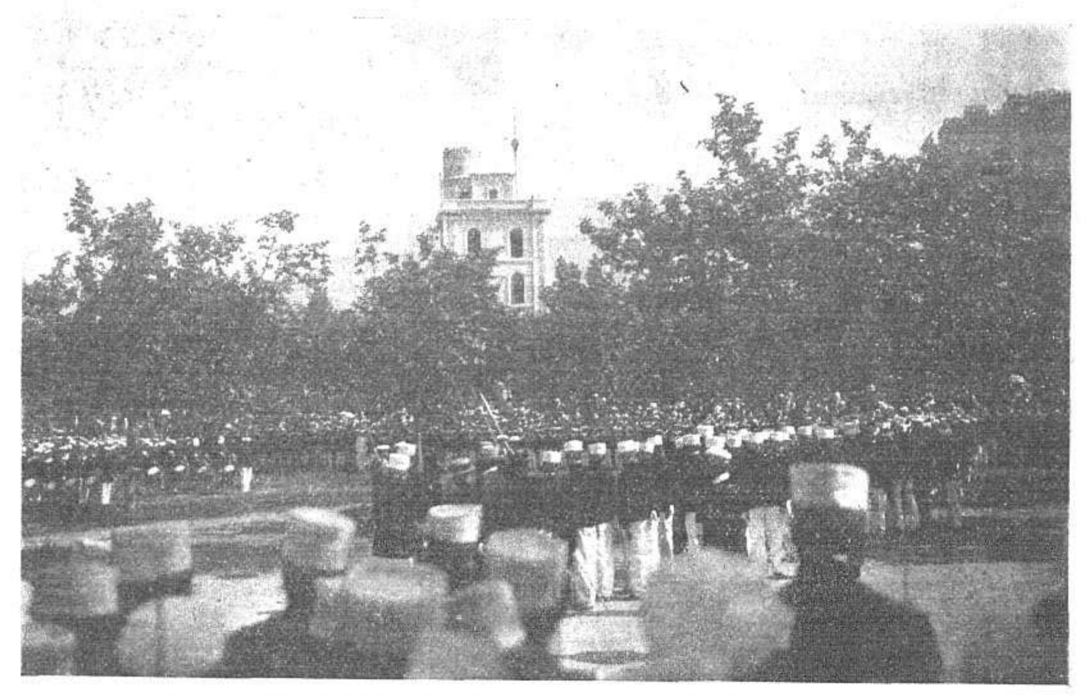
TRAJES forma blusa, de cheviot, de lana azul marino y marrón, de 3 á 13 años.... 3.25

Corbatas para hombres, largas, para hacer, artículo muy fino y en colores de gran moda 0.75

GRANDES OCASIONES
en todos los
DEPARTAMENTOS

Articulos de punto á precios de saldo

De Francia.—La degradación de Ullmo



Tolón.—Las tropas formadas para presenciar el acto de la degradación



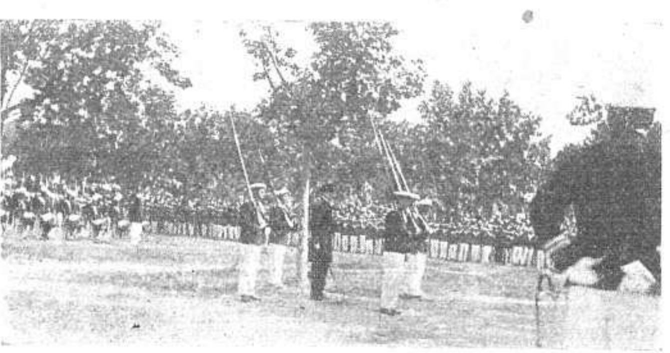
El capitán de navío Dutheit de la Rochère, jefe superior, en el acto de la degradación



Ullmo saliendo de la cárcel



El contramaestre Morin, que ejecutó la degradación



Ullmo oyendo la lectura de la sentencia

Ya se cumplió la sentencia á que el consejo de guerra condenó al alférez de marina Ullmo.

Con todo el teatral aparato de estas penosas ceremonias, ante muchísimos oficiales de los ejércitos de tierra y mar, ante las fuerzas de marinería que tal vez en alguna ocasión le tuvieron por jefe, el oficial francés traidor ha sido degradado.

Conocida es la historia de su delito: enamorado de una mujer de teatro, «la bella Lison», deseoso de hacerla disfrutar todos los goces que proporciona el dinero, concibió el criminal proyecto de vender á alguna potencia extranjera un plan secreto de defensas marítimas



DEL GRAN REMEDIO INGLÉS

ELIXIR DE EASDON

Contra la TOS, ASMA, INFLUENZA y todas las afecciones de los pulmones.

ALABANZAS DE LA PRENSA Y DE LOS MÉDICOS

OPINIONES AUTORIZADAS

"La Capital".—Diciembre 2 de 1897.—EL REMEDIO "ELIXIR DE EASDON" CONTRA LA INFLUENZA.—Una verdadera cura maravillosa está efectuando el famoso remedio ELIXIR DE EASDON, que se expende en el establecimiento de farmacia y droguería de los señores Paul y Cía., en las aplicaciones contra la influenza, que tantas víctimas ocasiona.

Los casos más agudos de esta molesta enfermedad, no pueden declararse rebeldes: son vencidos por las excelentes condiciones medicinales de aquella medicina, cuyo consumo es enorme, y sus bondades reconocidas por todos.

El "Herald" de Buenos Aires.—Mayo 16 de 1897.—Paul y Cía., están haciendo un gran negocio con el ELIXID DE EASDON, el cual es realmente un remedio *maravilloso contra la influenza*. Nosotros publicaremos este aviso gratuitamente en obsequio á la humanidad que sufre, moviéndonos á ello la experiencia que tenemos.

"La Capital".—Marzo 24 de 1897.— LA INFLUENZA.—Se empieza á producir muchos casos de influenza con caracteres poco tranquilizadores.

El trabajo de los médicos ha redoblado, pues á la viruela que se había desarollado de una manera alarmante, se agrega ahora el trancazo que no teníamos. Felizmente para los primeros momentos el remedio está á la mano: basta con un frasco del ELIXIR EASDON para combatir con éxito seguro el molesto y á veces peligroso trancazo.

"La República".—Mayo 6 de 1900.—LA INFLUENZA.—En nuestra edición anterior llamábamos la atención de las familias sobre el incremento que está tomando, de unos días á esta parte, la influenza en esta ciudad.

Aun cuando es costumbre no hacer ningún caso de ella, creemos sin embargo, prudente recomendar al público que tome las medidas del caso á fin de precaverse de esta "aristocrática" enfermedad, que en algunas veces da pruebas de ser muy traicionera.

Los médicos y farmacéuticos aconsejan un sinnúmero de recetas para combatirla; pero se nos asegura que uno de los específicos que dan resultados verdaderamente satisfactorios es el ELIXIR DE EASDON. Lo aconsejamos á los enfermos de influenza por su fácil tratamiento.

LA INFLUENZA OTRA VEZ.—Parece que tenemos "ad portas" esta terrible epidemia, cuyos estragos en Montevideo se han hecho sentir profundamente. Conviene precaverse para que en esta ciudad, no nos tome de sorpresa, y á estos efectos aconsejamos sinceramente al público y á nuestros amigos se provean de un frasco del eficaz ELIXIR DE EASDON, lo mejor para combatir esa terrible enfermedad.

En los años 1892, 93, 94, 95, 96 y 97, tuvo este específico general aceptación en toda la república y demás adyacentes, habiendo sido milagrosos los resultados que ha dado este elixir, pues con un solo frasco ha dado el caso de curar una familia entera atacada de influenza infecciosa. Esta misma indicación la hemos hecho en los años mencionados. Es necesario, pues, prevenirse contra este mal que traduce en bronco-neumonia y trancazo.

Nuestros colegas el "Herald" y "Southern Cross", de Buenos Aires, confirman lo que aseveramos.

DEL DOCTOR GREACH.—Rosario

Rosario de Santa Fe, junio 6 de 1898.—Señores Paul y Cía.—He usado extensamente en el ejercicio de mi profesión, la preparación llamada ELIXIR DE EASDON, y también la he usado particularmente en mi misma familia con gran éxito, y tengo las intenciones de recetarla cuanto pueda en todos los casos de catarro, influenza, tos, asma y bronquitis, sabiendo de antemano de que en todos los casos tiene un éxito infalible.—**Doctor Gaspar Greach, médico cirujano.**

DEL DOCTOR COVERTON.—Rosario

Rosario, 14 de mayo de 1894.—Señores Paul y Cía.—He empleado en muchísimos casos de influenza, tos y asma, su renombrado ELIXIR DE EASDON con un éxito sumamente increíble. En mi misma familia lo he usado con resultados brillantes. Indudablemente es una poderosa medicina, destinada á tener un gran renombre en el futuro.—**Guillermo Coverton, médico cirujano.**

DEL DOCTOR PARKER.—Glasgow (Escocia)

Denistown Glasgow, julio 20 de 1890.—Señores Paul y Cía.—El ELIXIR DE EASDON ha dado magníficos resultados en todos los casos en que lo he usado.—**Doctor Jas Parker.**

DEL DOCTOR ALEX COOK.—Glasgow

Glasgow, diciembre 17 de 1895.—Señores Paul y Cía. He probado su ELIXIR DE EASDON en muchas ocasiones y conociendo la fórmula de preparación, certifico que es una combinación ciertamente científica, que no puede dar otro resultado que bueno. Para los casos de asma y bronquitis crónico, es invaluable, y en la tos convulsa de los chicos es muy eficaz, aliviando casi instantáneamente: siempre estoy recetándolo y siempre con buen efecto.—**Doctor Alex Cook, médico cirujano.**

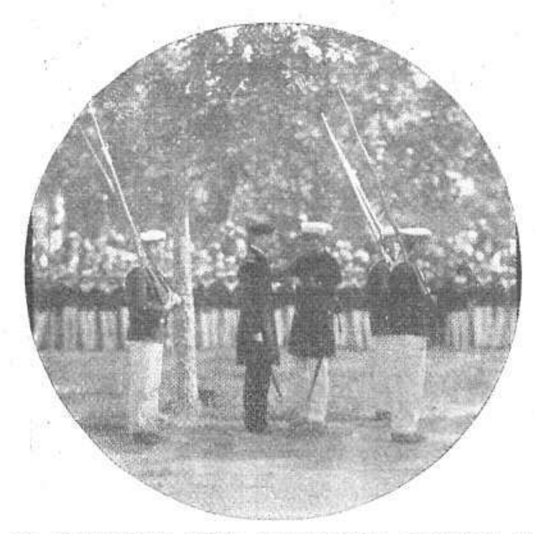
DEL DOCTOR ROBERTO SCOULAR SIMPSON.—L. R. C. P. S. Glasgow

Glasgow, abril 24 de 1889.—Señores Paul y Cía.—En mi profesión, hasta ahora no he empleado ninguna medicina con tanto éxito, como he tenido con el ELIXIR DE EASDON, contra la influenza, resfríos y bronquitis. En general, no es mi costumbre recetar específicos, pero en recetar EASDON, nunca me he arrepentido, siempre me ha dado excelentes resultados. La fórmula la conozco y no hay duda que es una combinación magnífica, teniendo yo fe especial en el "Grindelia Robusti", uno de sus ingredientes principales. EASDON es mi "beau ideal" de específico. Chatsworth House.—**Doctor R. Scoular Simpson.—L. R. C. P. S.**

Son tan numerosas las cartas que nos llegan recomendando esta maravillosa medicina, que nos es imposible publicarlas.

SE VENDE EN TODA DROGUERÍA Y FARMACIA

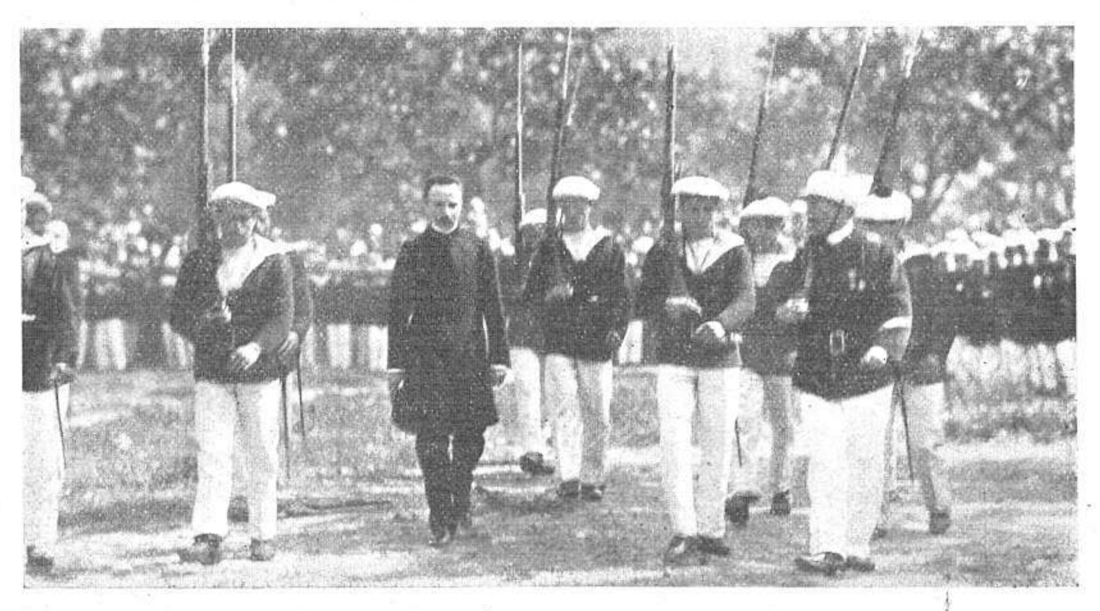
De Francia.—La degradación de Ullmo



El contramaestre Morin arrancando las charreteras y demás atributos del traje de Ullmo



Rompiendo la espada



Desfilando delante de las tropas después de la degradación



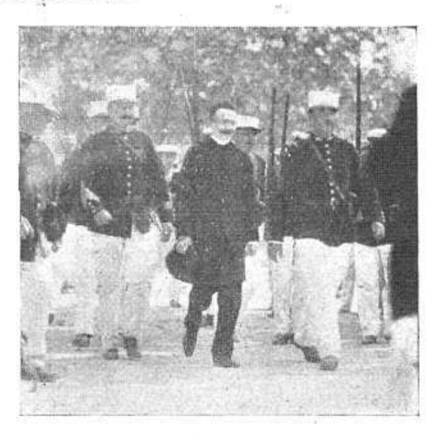
La espada rota y las charreteras y galones, arrancados del uniforme de Ullmo

del cual había logrado apoderarse por medios que no es del caso referir.

Descubierto, juzgado, anonadado por las pruebas que se multiplicaban en contra suya, el consejo de guerra le condenó á la degradación y á reclusión perpetua.

En compañía de un marinero recientemente degradado y condenado por robo á diez años de presidio, salió ya de Tolón, donde se ha cumplido la primera parte de la sentencia, para ir al depósito de penados de la isla de Re, y desde allí á la isla del Diablo, de terrible recuerdo.

Según la costumbre tradicional, el pre-



Conducido á la prisión por las autoridades civiles


MECANICO


MAQUINISTA


HERRERO MECANICO


GALPONERO


PEON DE ALMACEN


COSECHERO

Casa ROVEDA

818, DEFENSA, 818

BUENOS AIRES

Casa especialista en
Ropa hecha
y artículos para
Trabajadores
de la ciudad y del campo.

Nuestra ropa no se descose

Pida Vd. nuestro gran
CATALOGO gratis. ::

Juan y Federico Roveda.


MOZO


COCINERO


MOZO DE CORDEL


ESTIVADOR


BUZO-MECANICO


JOYERO


RURAL


PANADERO

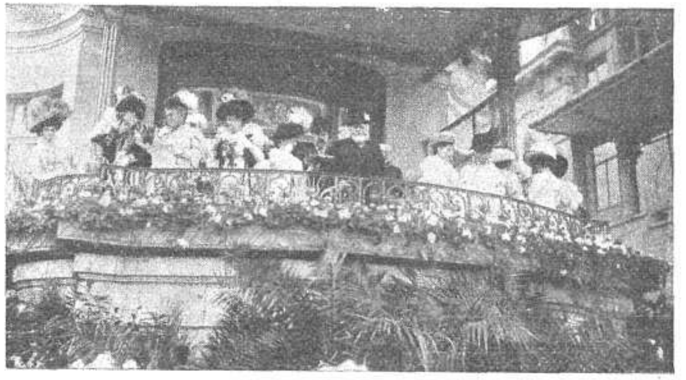
De Francia. — El "Grand Prix"

sidente de la república, asistió, con el obligado acompañamiento, al hipódromo de Longchamps, á presenciar la carreras del Grand Prix de París de 1908.

A disputarse el famoso premio concurrieron, al lado de los más renombrados caballos de Francia, los más selectos productos de los studs de Inglaterra, ganosos de obtener un premio que en vano vienen disputando desde hace varios años.

El aspecto de Longchamps ofrecía un soberbio golpe de vista, no siendo por cierto uno de los menos brillantes atractivos el despliegue de toilettes y elegancias.

Llegó el gran momento. Tras dos falsas salidas, la señal fué dada en buenas condiciones. Valda llevó durante gran parte de la carrera gran ventaja á todos sus adversarios; pero, al entrar en la recta, un lote del que formaba parte Northeast, éste avanzó con rapidez llegando el primero por dos cuerpos.



M. Fallières presenciando las carreras desde la tribuna presidencial

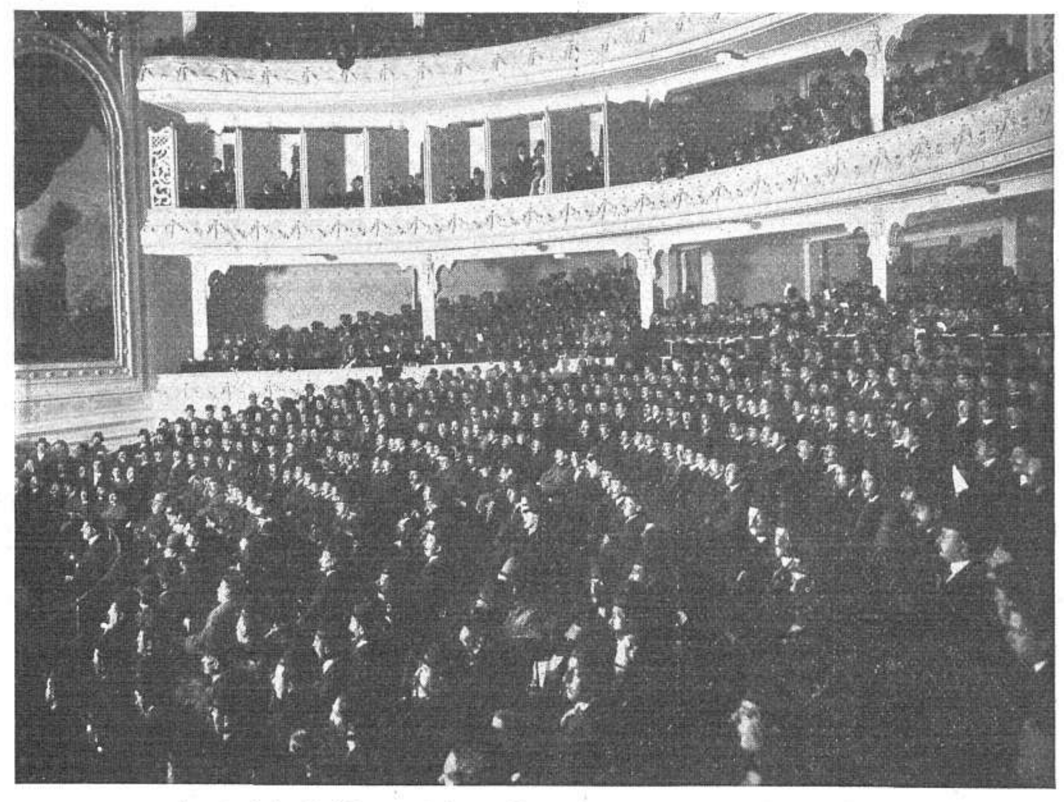


Northeast, ganador del gran premio



M. Vanderbilt, propietario del ganador, saliendo de la tribuna presidencial, después de ser felicitado por M. Fallières

El nuevo Casino de Montevideo.—Otra empresa del señor Carlos Seguín



Aspecto de la sala del nuevo Casino de Montevideo, en la noche de la inauguración

Montevideo cuenta desde la semana anterior con un *nuevo y suntuoso teatro. Se trata del nuevo Casino* inaugurado con un éxito brillante según nos lo informan los diarios de la vecina orilla.

El Casino, ubicado en la calle Andes y Colonia, uno de los sitios más centrales y transitados de Montevideo, es un teatro construído de acuerdo con todos los adelantos modernos. Forma su sala una media elipse, de suerte que es más ancho que largo, cosa que permite á los espectadores abarcar á simple vista todo el escenario sobre el cual las miradas convergen sin tener el público que hacer el más leve movimiento ó cambiar de posición.

Las instalaciones del Casino uruguayo parecen ser de todo punto confortables y cómodas. Todo ha sido previsto, no habiendo ningún detalle que perturbe la armonía del decorado, de los palcos y de las plateas.

El costo del terreno sobre el cual se levanta el nuevo teatro es de sesenta mil pesos oro, alcanzando el del edificio á ciento veinte mil de la misma moneda. Hay que advertir que el precio del terreno ha subido hoy á más de la mitad, pues en la época en que lo adquirió el señor Carlos Seguín, realizó una verdadera pichincha.

Transcribimos á continuación la crónica que de la inauguración del Casino hace uno de los principales diarios de Montevideo:

«El señor Carlos Seguín, infatigable hombre de negocios y uno de los más expertos industriales de Buenos Aires, puede estar satisfecho del éxito alcanzado en la inauguración del Casino, efectuada anoche. Nuestra capital cuenta ya con un nuevo teatro confortable, coqueto, de excelentes condiciones acústicas y que reune todas las comodidades requeridas por un coliseo moderno.

La sala desbordaba de concurrencia. No se veía ni un solo claro ni en los palcos, ni en la platea, ni en las galerías altas. El Casino se hallaba de bote en bote.

El señor Seguín con este nuevo teatro ensancha sus empresas teatrales, ya vastísimas y de grandes proporciones. Su actividad en asuntos de teatros se ha manifestado una vez más. El señor Seguín ha fundado y es el iniciador de la sociedad teatral Italo-Argentina, la cual es comanditaria del empresario del teatro Colón de la vecina orilla y que posee la dirección de los teatros del Brasil y del Rosario de Santa Fe. Todos los teatros de los puntos citados funcionan y se administran bajo la hábil dirección del señor Carlos Seguín que ha tenido la virtud de hacer que en la República Argentina, los asuntos teatrales tomaran proporciones de negocios para especular en grande escala. Asimismo ha tomado parte en la fundación de la Sociedad Teatral Internacional de Roma que es dueña de los teatros Scala de Milán, Constanzi, de Roma, Fenice de Venezia, etc. *En esta sociedad el señor Seguín forma parte del* directorio junto con hombres tan universal y favorablemente conocidos como el comandante Ignacio Florio, presidente de la Compañía de Navegación Italiana y el conde de San Martino, chambelán del rey de Italia. En la nombrada sociedad teatral Italo-Argentina de Buenos Aires, forman parte del directorio, además del señor Seguín, los señores César González Segura, Carlos Aubone, doctores Alejandro Olivero, Tarnassi, etc.

—Sin embargo—nos decía ayer un caballero de la sociedad porteña que se halla de paso por Montevideo —Seguín á pesar de que todo el mundo cree que se ocupa de negocios teatrales especialmente, es un hombre que abarca empresas de género distinto á la empresa de este Casino que se inaugura hoy. Es un industrial experto y progresista. Tiene una visión amplia de los negocios y un sentido práctico sorprendente. Su capital se mueve constantemente. En Tucumán y en Santiago del Estero posee dos grandes usinas que alimentan á esas dos ciudades de luz eléctrica; también es el empresario de los tranvías de la primera de las nombradas ciudades; en el territorio de Misiones y en el Paraguay tiene 50 leguas de montes y muchos obrajes montados. En Famatina posee la mayor pertenencia minera de la República Argentina bajo el nombre de «Minas de Ampallado», de ocho kilómetros cuadrados de superficie. Sus negocios son amplios y de grandes proporciones. Nunca se detiene. Le adorna una inteligencia vivísima y un carácter de acero. Su fortuna se ha ido formando poco á poco á fuerza de empresas y de arduos trabajos. Es activísimo. Siempre se le ve ocupado en sus operaciones y su crédito y su reputación de hombre de negocios le han dado un gran prestigio en la República Argentina.

La fortuna ha sido, es verdad, generosa siempre para Seguín. Todas las especulaciones hechas por él han tenido éxito.

Es un sportman distinguido también. Posee el stud Mar del Plata, el cual le ha dado como todos sus negocios, grandes beneficios. Así, por ejemplo, es dueño de la mejor yegua del año, Paulette, que le costó 2.500 pesos y que ya le ha dado este año más de 30.000 en premios. Como periodista figura al frente de «Le Courrier de la Plata» uno de los órganos extranjeros más prestigiosos de Buenos Aires; es socio de la famosa casa constructora de obras Pruniérs y Cía., y, finalmente, sus negocios abarcan tantos ramos que puede reputársele como uno de los más activos y poderosos hombres de negocios de la república...

Quebec y su tercer centenario



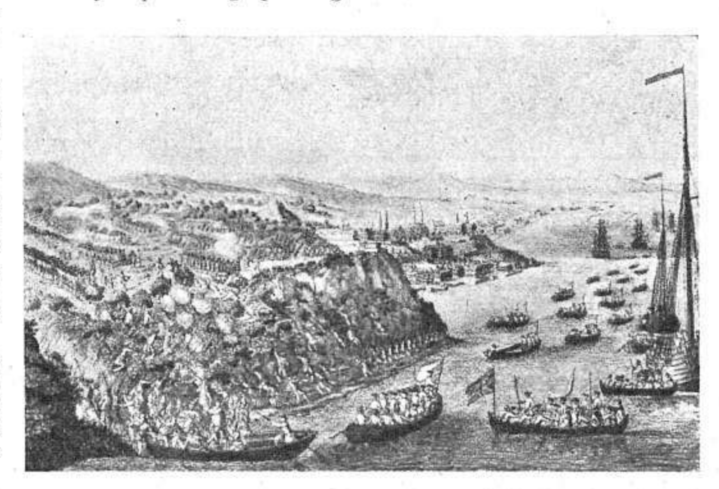
Samuel de Champlain, célebre explorador francés, fundador de Quebec, en 1603

«He buscado un paraje apropiado para nuestra instalación, y creo no haber podido encontrar nada mejor ni una posición más conveniente, que la que los salvajes denominan «Quebec», cubierta de bosques de nogales.»

Así se expresa Champlain en el relato de su segundo viaje, para describir la fundación de Quebec. Poco se imaginaba él, cuando llegó allá con sus dos navíos, el «Don de Dieu» y el «Levrier» y construyó su pequeña casa y un fuerte, que en aquel lugar se decidirían, 150 años más tarde, los destinos del nuevo continente.

Jacques Cartier. — 73 años antes, otro francés, Jacques Cartier, de Saint-Malo, había no solamente ido más allá de Quebec, sino remontado el San Lorenzo hasta el campamento indio de Hochelaga, donde más tarde se levantó la villa María de Montreal, hoy la ciudad de Montreal. Entonces fué cuando el jefe indio Domakona llegó con doce canoas y saludó al primer jefe europeo que navegó por el gran río Canadá.

La fundación de Quebec. — En 1608 y durante un viaje llevado á cabo con el objeto de establecer un comercio de pieles con los indios, Champlain remontó el río y fundó Quebec, construyendo un fuerte y algunas casas en el actual emplazamiento de la iglesia de Nuestra Señora de las Victorias y del mercado de la ciudad baja. Tales fueron los comienzos de Quebec.



La toma de Quebec, en 1759

Vicisitudes. — Ya en la época misma de Champlain, era fácil prever que aguardaba á la recién fundada colonia una larga serie de vicisitudes. En 1628 apareció en sus aguas una flota inglesa, y en 1629 la pequeña colonia se vió obligada á rendirse á los ingleses, si bien fué restituída á la Francia y á Champlain tres años más tarde.



Montcalm, herido, al ser conducido al convento de las Ursulinas

A principios del siglo siguiente, la colonia inglesa de Nueva York entró en cuidado al notar la extensión de la influencia francesa en el lago San Jorge: esto dió lugar á guerras incesantes en la frontera de la colonia de Nueva York, en las cuales tomaban parte frecuentemente los indios. Los colonos ingleses establecieron un puesto fortificado de comercio en Oswego y las guerras continuaron hasta que, en 1756, Francia mandó tropas de refuerzo á las órdenes del marqués de Mont-



Retrato del general Wolfe

Sucursal del Inventor
EDISON

FONÓGRAFOS PERFECCIONADOS
CILINDROS MOLDEADOS EN ORO
CINEMATÓGRAFOS Y CINTAS

En todo lo concerniente á máquinas parlantes y á Cinematógrafos, ha sido EDISON

El : : : : :
Principio :
y el Fin. :

El : : : : :
Primero y
el Último.



El Alfa: :
y el Omega.

EL : : : : : :
INVENTOR y
EL PERFECCIONADOR.

Pues no solamente INVENTÓ *esos aparatos, sino también hasta la fecha ha dedicado la mayor parte de su tiempo, estudio y experimentos á la* PEFFECCIÓN *de los mismos, de modo que sus nuevos modelos de* FONÓGRAFOS *con bocina grande y reproductores de* ZAFIRO GENUINO *dejan lejos atrás á las imitaciones de otra fábrica.* **Para convencerse sólo hay que oirlos.**

SIEMPRE EXIJA LA MARCA Y GARANTIA DEL INVENTOR

No se deje engañar.

PRECIO DESDE $ 30 m/n. PARA ARRIBA.

ACABAN DE LLEGAR LOS CILINDROS

NUEVOS CRIOLLOS

de la segunda lista, así como nuevas selecciones cantadas por CELEBRIDADES de GRAN OPERA. Han venido también muchos nuevos en ESPAÑOL, INGLES, ITALIANO, FRANCES, ALEMAN, ESCANDINAVO, HEBREO, JAPONES, etc.

PARA PEDIR ESTOS CILINDROS ES NECESARIO TENER NUESTROS ÚLTIMOS CATÁLOGOS, LOS QUE SE MANDAN GRATIS. : : : : :

* * *

MAYOR Y MENOR

Buenos descuentos á los revendedores

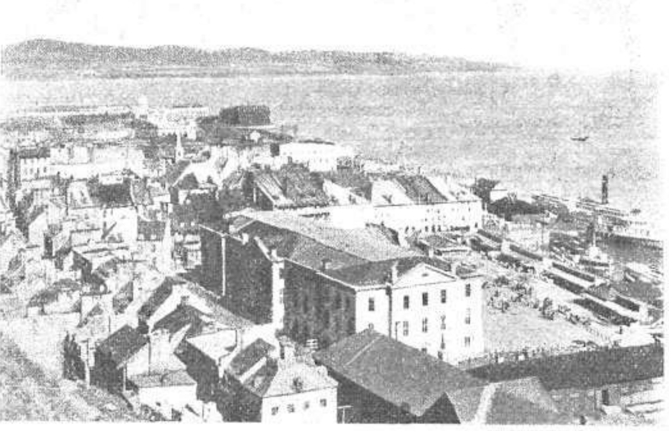
CÍA. EDISON

Sucursal de la Cía. Edison de Norte-América
515, VIAMONTE, 515 - BUENOS AIRES.

Quebec y su tercer centenario



El monumento de Wolfe



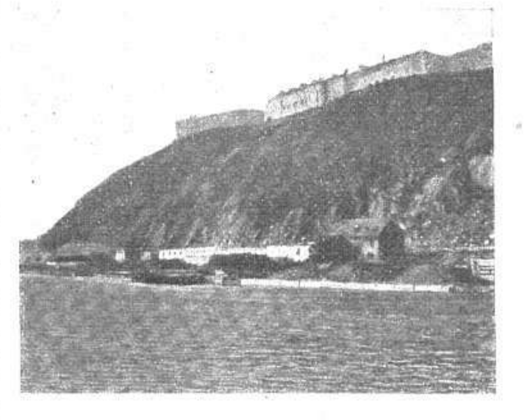
El San Lorenzo, visto desde la terraza Dufferin

calm. Era inevitable la ruptura de las hostilidades entre Francia é Inglaterra, y esta última declaró, efectivamente la guerra á su rival en 1756. Dos años después, Pitt, que estaba entonces en el poder, resolvió infligir un fuerte descalabro á los franceses y acabar con su preponderancia en el continente americano.

James Wolfe. — James Wolfe, hijo del coronel Wolfe de Westerham (Kent) fué el hombre á quien escogió el ministro Pitt para llevar á cabo sus proyectos: esto ocurría en el año 1758, y Wolfe no tenía á la sazón más que 31 años de edad. Durante la primera campaña, Wolfe se hizo dueño de Louisbourg, y desde este momento se empezaron á hacer grandes preparativos para la toma de Quebec, de una y otra parte.

«Salvaremos la colonia ó pereceremos», — exclamó el marqués de Montcalm, cuando tuvo noticia del ataque proyectado.

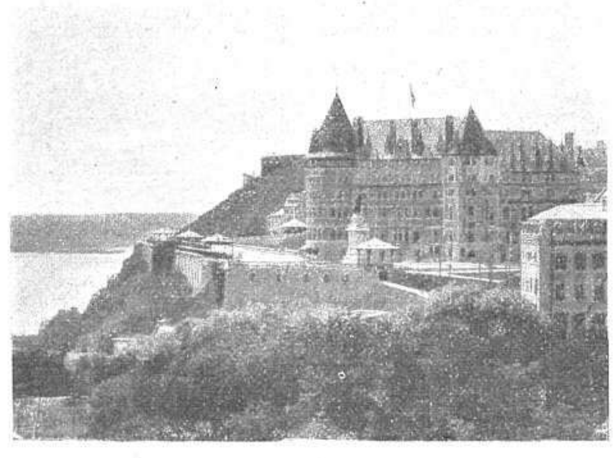
La caída de Quebec. — La flota y el ejército británicos, abandonaron Louisbourg para remontar el río San Lorenzo en junio de 1759. La flota estaba confiada al mando del almirante Saunders y las tropas de tierra seguían las órdenes de Wolfe. Montcalm tenía á su disposición dobles fuerzas que el enemigo. Wolfe resolvió llevar un ataque á la ciudad, tomando por asalto las alturas, al amanecer; habiéndolo conseguido, concentró sus tropas en las vastas planicies de Abraham, del lado oeste de Quebec que era el punto más débil. Fueron los franceses quienes tomaron la ofensiva llevando un ataque á las posiciones de los ingleses, los que recibieron al enemigo con un nutrido fuego en toda la línea, á una distancia de una treintena de metros. Cuando se disipó el humo producido por las descargas de la fusilería, aparecieron montones de franceses muertos.



«La ciudadela», el Gibraltar de América, llave del San Lorenzo

Wolfe salió herido en una muñeca durante el ataque y, después en un muslo; esta herida era de carácter gravísimo. Tuvo tiempo, á pesar de todo, antes de morir, de ver asegurado el triunfo de los ingleses, y fueron sus últimas palabras: «Que Dios sea loado: en cuanto á mí, muero tranquilo».

El obelisco levantado en la llanura de Abraham, los monumentos erigidos en memoria de Montcalm y de Wolfe, la



El castillo Frontenac

Ultimas Rebajas

de precios hemos hecho en todos los articulos de invierno y media estación para hombres y niños, para que no quede nada para el año que viene,

¡¡Unica Liquidación de Verdad!!

Para Hombres.

Trajes de rico casimir negro y de color fantasía, saco redondo, 3 botones, á $ 20.50

Trajes de buen casimir de color, saco cruzado, con 3 botones, á........... $ 29.90

Trajes de casimir azul ó negro, pura lana, saco redondo, 3 botones, á.... $ 31.90

Trajes de casimir color fantasía, saco redondo, 3 bot., $ 13.50

Sobretodos de casimir color, forro de seda, cuello terciopelo y botamanga, á $ 25.75

Sobretodos de rico casimir color inglés, con ricos forros de lana, cuello terciopelo, á........... $ 23.90

Sobretodos de casimir color fantasía, cuello terciopelo, á........... $ 14.—

Sacos de ratina negra, con buenos forros y cuello terciopelo, á...... $ 14.—

Sombreros forma ORIÓN ó chambergo, negros y de color, á........ $ 2.75

AL PALACIO DE CRISTAL.

PIDAN CATÁLOGO. SE REMITE GRATIS

Para Niños.

Trajes forma cazador, casimir color, edad 5 á 13 años, á $ 7.25

Trajes forma Luis XV, casimir color, edad 5 á 13 añas, á $ 8.25

Trajes de pollera, blusa marinera con trencillas, casimir azul, edad 2 á 2 años, á $ 6.90

Trajes Grumete, blusa marinera, doble cuello con adornos, pantalón largo, de casimir azul pura lana, edad 2 á 9 años, á.... ...... $ 13.95

Trajes blusa cerrada, de casimir azul, edad 2 á 13 años, á $ 2.75

Trajes forma blusa marinera, con adornos en casimir azul ó de color, edad 2 á 10 años, á............ $ 4.75

Saco marino, paño azul, de lana, manga bordada en oro, edad 2 á 11 años, á $ 11.95

Sobretodos de casimir azul ó de color, cuello terciopelo y botamanga, edad 3 á 16 años, á.... .... $ 5.90

Mamelucos pura lana, clase especial, extranjeros, á................ $ 2.95

VICTORIA ESQ. CHACABUCO

BUENOS AIRES

Quebec y su tercer centenario

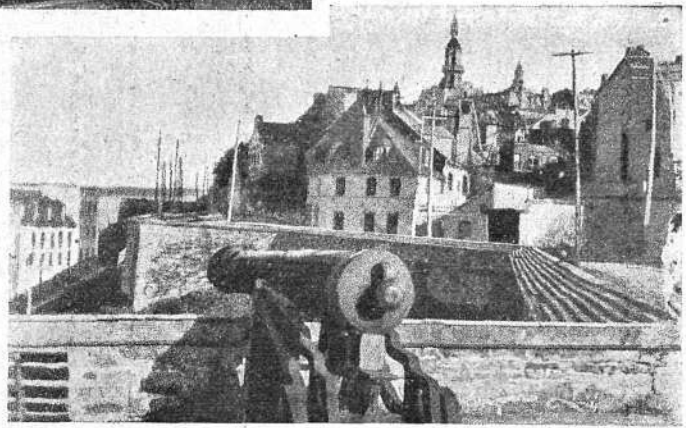


El mercado de Montcalm

gran ceremonia á celebrarse en este mes, á la que dará mayor solemnidad la presencia del príncipe heredero de Inglaterra, — todo esto pone de relieve la indiscutible importancia geográfica del paraje que descubrió Jacques Cartier y que eligió más tarde Samuel Champlain para fundar en él la capital de la Nueva Francia, por cuya posesión tanto lucharon y tantos sacrificios hicieron dos de las más poderosas naciones del antiguo continente.

La victoria conseguida en 1759 por Wolfe, señala tres de las más importantes épocas de la historia de los tiempos modernos: la muerte de la más grande de las Francias (?), el advenimiento de la preponderancia de la Gran Bretaña y el nacimiento de los Estados Unidos de Norte-América.

Hoy el «dominion» del Canadá bajo el protectorado del Reino Unido, ha adquirido un desarrollo verdaderamente grandioso. Quebec, Montreal y Toronto, las tres ciudades del vasto dominio, son centros activísimos tanto del punto de vista mercantil como industrial.



Las murallas orientales de la ciudad

Automóviles que saltan y que vuelan

La última palabra en el automovilismo, es el automóvil de caza, que puede saltar una vala ó un foso, un arroyo ó un macizo de arbustos, con la misma facilidad que un caballo. Teníamos ya el automóvil de tracción que podía subir y bajar colinas y pasar arroyos y pantanos; teníamos también la máquina inventada por Henry Farman, el campeón de la navegación aérea, que ha dotado de alas á su automóvil y puede volar sobre el suelo. El automóvil de caza, inventado por el americano Carleton Webb, reune todas estas condiciones y otras mucho más notables. El chauffeur mueve la palanca, y el automóvil avanza sin detenerse ante ningún obstáculo; puede levantarse sobre las ruedas posteriores y saltar, sin la menor sacudida, todo lo que se le ponga por delante. Se dirá que un automóvil que salta en el aire, al caer quedará destrozado; pero todo está previsto. En el momento de saltar, el chauffeur mueve la palanca en sentido contrario haciendo que salgan bajo la caja del vehículo enormes muelles que dan al conjunto la elasticidad necesaria para que caiga sin ningún choque brusco y pueda seguir corriendo como si nada le hubiese ocurrido.

El esqueleto del automóvil de caza es, á la vez que muy fuerte, sumamente ligero. Está construído con tubos de acero, y el mecanismo para saltar consiste en una serie de muelles muy sólidos. Mientras el automóvil va corriendo por terreno llano, los muelles permanecen recogidos, sin prestar ningún servicio; pero en el momento en que se toca la palanca, salen con gran fuerza levantando el coche en el aire por encima del obstáculo que se oponga á su marcha.

Apenas hecho el invento, ya piensa su autor en modificarlo ventajosamente, sustituyendo los muelles por un aparato de aire comprimido que produzca el mismo efecto, es decir, que lance el automóvil al aire en el momento oportuno é impida todo choque brusco al volver al suelo.

El invento de Farman es muy diferente; se trata de la aplicación al automóvil de un mecanismo parecido al de su máquina voladora. En la trasera del vehículo coloca un propulsor que funciona por un motor propio y obra en el aire de la misma manera que el propulsor de un buque en el agua, aumentando notablemente la rapidez. Un automóvil ordinario provisto de este propulsor, puede tener doble velocidad de la que tiene; un automóvil de carreras podría llegar á hacer 200 kilómetros por hora. Aunque realmente el automóvil así modificado no haría otra cosa que correr por el suelo, al que en él fuese le parecería que iba volando, pues el propulsor aumentaría la velocidad precisamente el doble.

Carleton Webb, el inventor del automóvil de caza que hemos descrito, es un notable ingeniero que ya, antes de ahora, ha dado buenas pruebas de su talento é inventiva.

Los ensayos hasta el presente verificados, si bien no han tenido todo un éxito en el sentido absoluto de la palabra, permiten esperar que el novísimo automóvil llegará en breve tiempo á prestar grandes servicios.

Exito asombroso de un nuevo descubrimiento

A nadie debe sorprender que, dado los adelantos actuales de todas las ciencias, en sus múltiples manifestaciones, se haya por fin dado con la clave de uno de los más trascendentales problemas sociales, que implica el verdadero principio de la felicidad humana.

Lo que la ciencia, diremos así, oficial no ha podido conseguir en el curso de muchos siglos, es decir, encontrar la fórmula que hiciera del hombre un ser feliz, lo ha conseguido la otra ciencia, la ciencia oculta que encierra los fenómenos psicomagnéticos-telepático-hipnótico y que tienen por base fuerzas desconocidas para la mayoría de los mortales.

Tal ciencia, en parte aceptada por intelectualidades de todos los continentes, constituye un factor de gran importancia social, comercial y económica. Ella establece el principio de una verdad inconcusa por cuanto revela el verdadero origen de las relaciones del hombre con sus semejantes.

Se trata de una fuerza extraordinaria que está en nosotros mismos y por medio de la cual podemos llevar nuestro dominio y nuestra influencia con absoluto éxito en cualquier campo de la vida, tanto en el comercio como en todas las esferas de los negocios.



Doctor Marx Whalley (eminente hombre de ciencia)

El descubrimiento de esta nueva ciencia, magnética-hipnótica, pertenece al doctor Marx Whalley, quien ha dado publicidad en un elegante volumen á sus nuevas teorías, en una forma fácil y accesible á todas las inteligencias.

Este precioso libro que se titula «El Poder Psico-Magnético» puede ser utilizado con grandes ventajas para los jóvenes como para los viejos. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes. El enfermo encontrará su curación segura sin gastos ni drogas. El hombre de negocios, el corredor, el empleado, el hacendado, el funcionario público, todos pueden conseguir la fortuna, la felicidad, la salud, dominando voluntades, con éxito sorprendente.

Para tener uno de esos libros gratis y franco de correo, sólo tendréis la molestia de escribir una carta ó postal al representante del doctor Marx Whalley — calle Venezuela, 1726, Buenos Aires (República Argentina), y pida que se le remita á vuelta de correo el importante libro «El Poder Psico-Magnético» sin ningún gasto ni compromiso para usted. El libro será remitido á vuelta de correo. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico á donde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es severamente confidencial y reservada.

A las repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y otras de Sud-América, será remitido el libro siempre gratis.

Como este aviso no será publicado tan seguido, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidar.—Nota: Para mayor facilidad hemos instalado nuestro escritorio en Buenos Aires (República Argentina), y así proporcionar mejor servicio y más bien hecha la propaganda en los países de esta América. La dirección es: Representante del doctor Marx Whalley, calle Venezuela, 1726, Buenos Aires, República Argentina.

Animales que se suicidan en masa

Una de las más singulares maravillas en la vida de los animales es la emigración de los lemmings, pequeños roedores de Noruega, muy parecidos á las ratas de agua, pero de costumbres puramente terrestres.

Como la mayor parte de los roedores, los lemmings se multiplican con frecuencia y en gran número, de tal manera, que llega un momento en que sus campos natales no dan bastante comida para todos, y entonces toda la población sobrante emigra en masa como para buscar nuevos pastos. Millones y millones de lemmings bajan por las montañas y cruzan los valles devorando toda substancia vegetal que encuentran á su paso, y así llegan hasta la orilla del mar; pero no por eso se detienen. Empujados siempre por nuevas masas de roedores hambrientos, aquellos ejércitos entran denodadamente en el agua, y no hay que decir que allí tiene fin su odisea, viéndose luego durante mucho tiempo centenares de pequeños cadáveres que flotan sobre las olas.

La marcha desde el interior del país hasta el mar dura unos tres años, y durante ella las aves carnívoras asaltan á cada momento las filas de lemmings y abren en ellas anchos claros. A pesar de esto y del terrible fin que tiene la peregrinación, ésta siempre deja rastros acá y allá bajo la forma de algunas parejas rezagadas que hacen su nido de amor allí donde se encuentran cansadas y dan origen á nuevas colonias.

No todos los años hay emigraciones de éstas. La última ocurrió en 1906, y como resultado de ella han aparecido varias colonias nuevas de lemmings en distintos puntos de la costa. Probablemente estas colonias irán en aumento rápido, pues en Escandinavia, como en la mayor parte de Europa, se ha declarado la guerra á las alimañas llamadas dañinas con el pretexto de que destruyen la caza, y de aquí resulta que los lemmings y otros animalejos perjudiciales á los cultivos, y que son realmente los más dañinos, se propagan extraordinariamente.



LAXANTES

ANTIBILIOSAS

ESTOMACALES

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques, que provienen de malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las

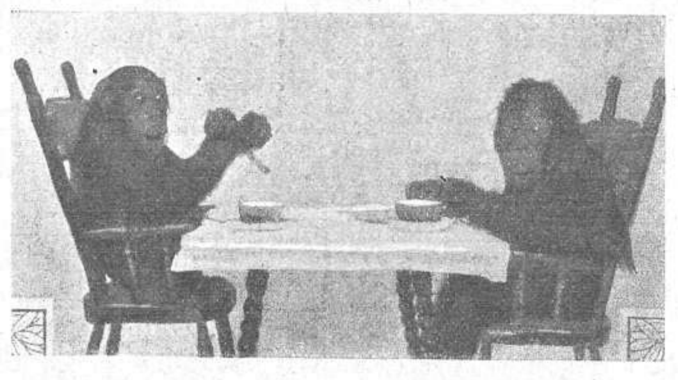
PILDORITAS REUTER

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Unico importador: RICARDO ILLA - Venezuela, 610

De la mueca al "esprit"



Dos correctos comensales.—Polly y Dohong, pensionistas del jardín zoológico de Nueva York

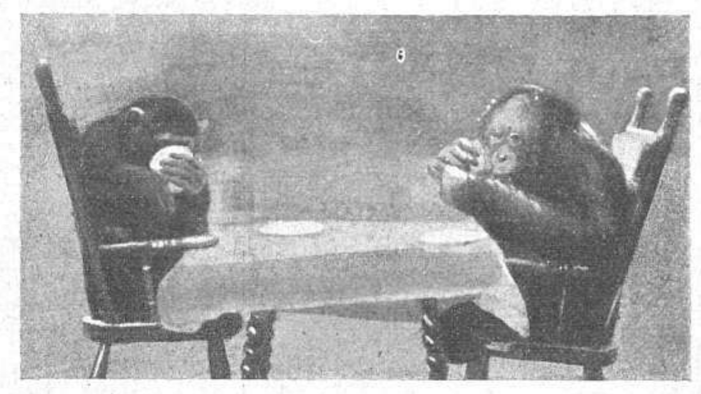
El mono ha excitado en todo tiempo la curiosidad de los hombres, bien sea porque ciertos sabios se empeñan en mostrárnosle como nuestro antepasado, bien porque sus aficiones y ademanes sirven de diversión á los desocupados.

Nada más cómico, en efecto, que esa especie de diablillo con apariencia humana: goza de una popularidad indiscutida lo mismo en el circo que en el jardín zoológico; coma, juegue ó duerma, siempre divierte; su agilidad y sus contorsiones siempre hacen reir.

Desde el minúsculo tití al gigantesco gorila existen múltiples variedades de monos: de las grandes especies, apenas si tiene conocimiento la mayoría del público por algunos ejemplares de orangutanes, gibones y chimpancés; y en estos es, principalmente, donde hay que estudiar ese admirable instinto que lleva al mono á imitar al hombre.

Conviene saber que el orangután y el chimpancé sienten una real afección hacia el hombre, cuyos menores actos reproducen con la mayor confianza. Todas las manifestaciones del enojo en los niños les son familiares; cuando se enojan, gritan, lloran, se tiran por el suelo y se dan trastazos, hasta que, para consolarlos, el guardián los toma en brazos ó les regala una golosina.

Nadie habrá olvidado al famoso Cónsul. París tuvo después su rival en nombradía, Emperador; pero no vamos á hablar de éstos, cuyos talentos son suficientemente conocidos. La Sociedad Zoológica de Nueva York ha tenido la suerte de poseer algunos ejemplares extraordinarios de esa rama importante de la gran familia simiana. Los dos primeros orangutanes que llegaron al parque zoológico fueron Sally y Sadong. Este murió pronto, víctima de una súbita enfermedad, y Sally no tardó en recibir tres nuevos compañeros: Rajah, Bruneï y Sultán; el más notable de los tres era el primero, y su ascendiente era indiscutible: generoso y jovial, nunca se mostraba más satisfecho que cuando se veía rodeado de amigos; quería entrañablemente á su guardián y se prestaba con



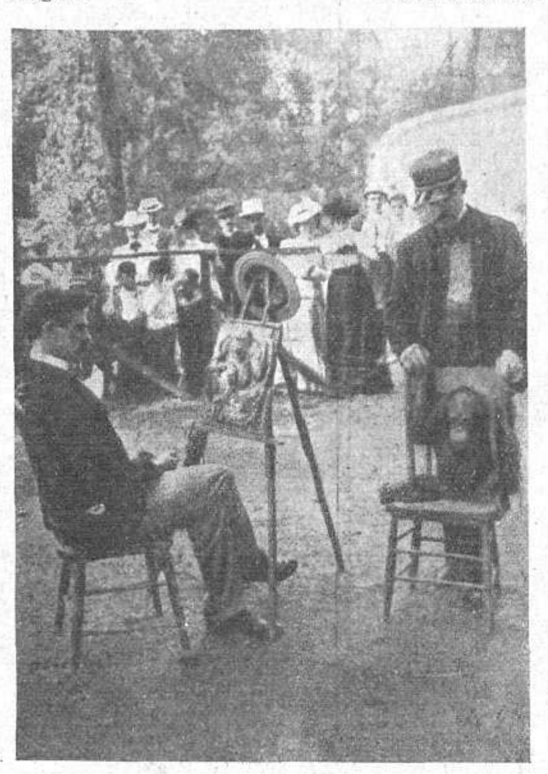
A la que te criaste... — A menudo, después de un festín, olvidan las buenas costumbres

la mejor voluntad para servir de modelo á los escultores, pintores y fotógrafos. Comía á la mesa con toda la prosopopeya de un personaje y sabía ante la gente guardar las formas de un «gentleman». Vestía correctamente pantalón, camisa planchada, corbata y botines. Llegó á manejar el triciclo con pasmosa maestría.

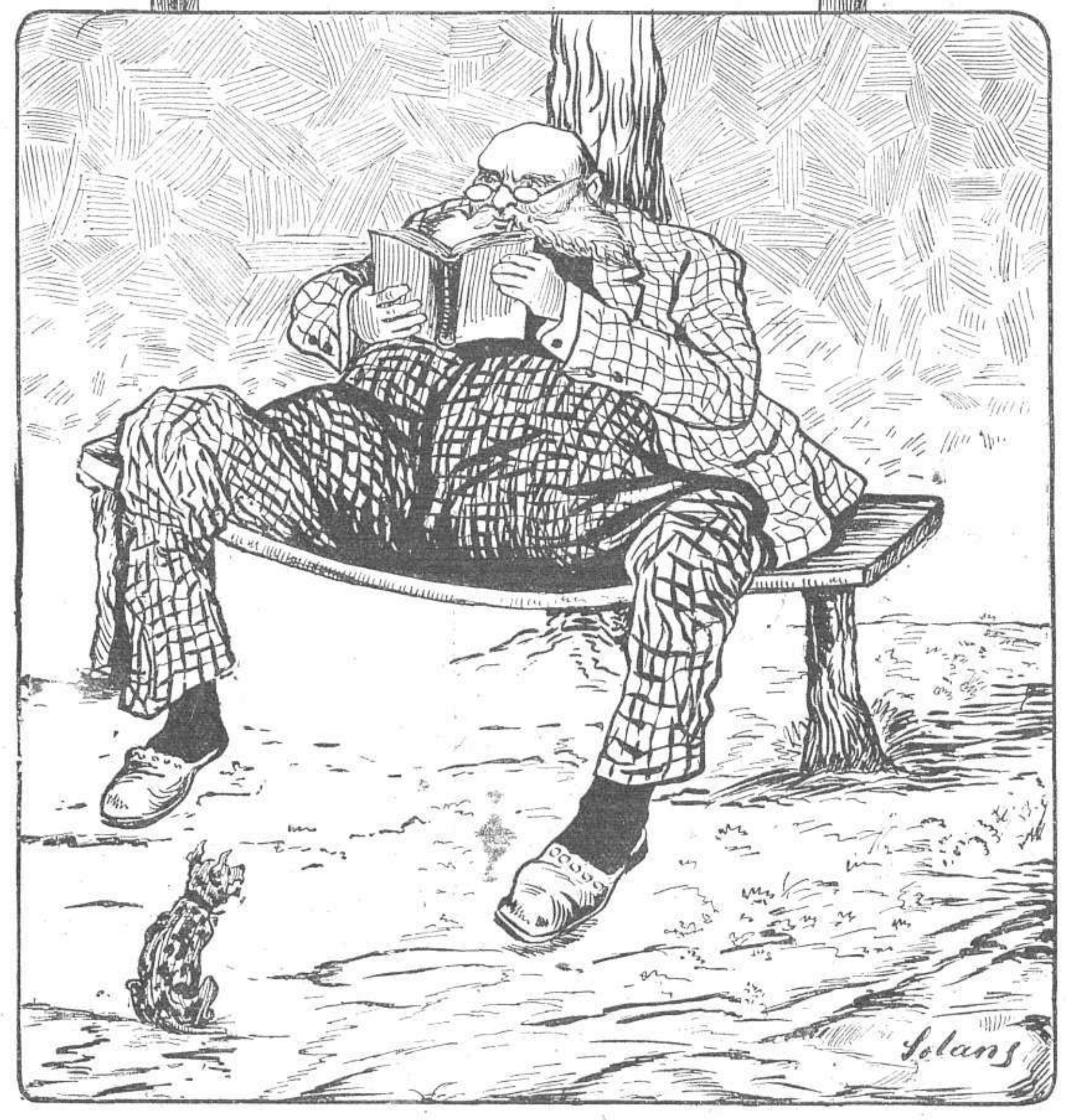
Cuando Rajah murió, su guardián le lloró como á un hijo.

Durante largo tiempo permaneció deshabitada la gran jaula de los monos, hasta que un día tomaron posesión de ella Polly, Soko y Dohong, resueltos á disputarse el favor del público. Los dos primeros eran chimpancés, el otro un orangután.

Polly y Dohong eran muy chiquitos cuando llegaron al parque, y no es posible figurarse criaturas más simpáticas. La madre de Dohong, no pudiendo acostum-

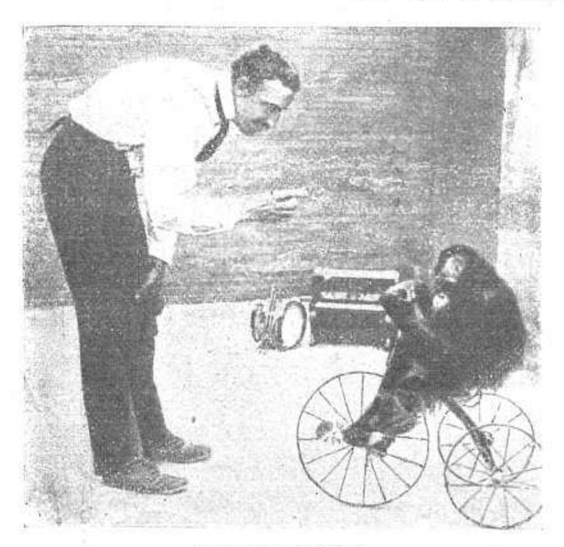


Un mono modelo



Solans

De la mueca al "esprit"



Los juegos de Rajah

brarse á la cautividad, se dejó morir de hambre; el huérfano encontró en Polly la madre que perdiera; puestos en presencia uno de la otra, se abrazaron fuertemente, sellando así una amistad que no se desmintió nunca. Dohong es pesado y fornido, mientras Polly es más delgada y viva: son los mejores amigos del mundo y, si se trata de separarlos, lloran lo mismo que niños. Comen á la misma mesa y siempre en la mejor armonía.

Polly se enoja si su guardián la toma en brazos cuando ella no quiere y hasta le muerde. Dohong, por su parte, con tal que lo alcen, le



Dos grandes amigos

importa poco que sea quien sea. Una vez que Polly pilló un resfrío violento, el médico del parque encontró en ella la enferma más obediente. Tomaba cuanto se le ofrecía y habiéndosele dado un pañuelo, se servía de él á maravilla. Dohong no se separó de ella mientras duró la enfermedad.

No es posible pasar en silencio una proeza de Dohong: su trapecio (dos pesadas cadenas que sostenían un travesaño de hierro) se rompió un día. Entró un obrero en la jaula y sentándose sobre el techo del cuartito de dormir, hizo la compostura. Pero al poco tiempo el trapecio cedió de nuevo bajo el peso de Dohong. Este, entonces, repitiendo la maniobra que había visto hacer al obrero, consiguió recomponer perfectamente el aparato antes que llegara el obrero llamado al efecto.

Soko, la gran chimpancé, siente grande afección hacia Polly; la acaricia y la cuida como á un bebé; á Dohong le quiere poco, cosa que á éste, por lo visto, le tiene sin el menor cuidado, pues se contenta con pagarle en la misma moneda.

Tienen su servicio de mesa completo y toda clase de utensilios en relación con su talla. Sólo les falta saber contar su historia durante su vida en libertad.

Otro mono famoso es el bautizaddo con el nombre de Falstaff y es pensionista del jardín zoológico de Buda-Pest desde hace unos siete años.

Es del tipo orangután y, al igual que sus congéneres, de cuyas habilidades hemos dado cuenta, se muestra lo más satisfecho del medio en que vive y de que se le haga participar de los beneficios y comodidades de la vida civilizada. Cazado cuando apenas tendría un año, casi se muere del disgusto al verse encerrado en una jaula; pero, filósofo, y comprendiendo que ciertas cosas no tienen remedio, no tardó en tomar estoicamente el más sensato de los partidos: someterse á la fuerza de las circunstancias.



Polly

Desde aquel momento se convirtió en un mono decente: se dejó vestir como un caballero, excepción hecha de los botines, aceptó el sombrero y hasta la camisa almidonada, no puso reparos para sentarse á la mesa y hacer uso del vaso y del tenedor y, en fin, se mostró contentísimo cuando una noche le enseñó su guardián para qué servía una cama que le habían preparado.

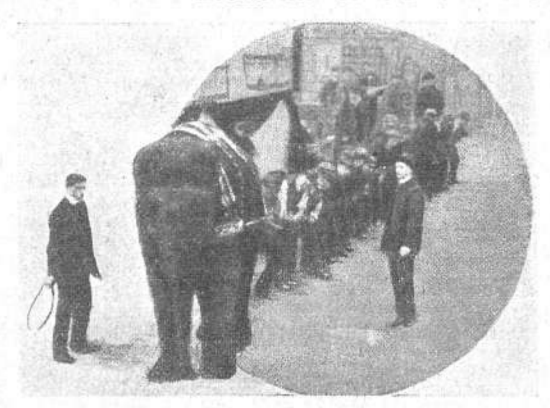


La actitud favorita de Rajah



Su color ámbar pálido
comprueba su vejez

Cinchada entre un elefante y veinte hombres



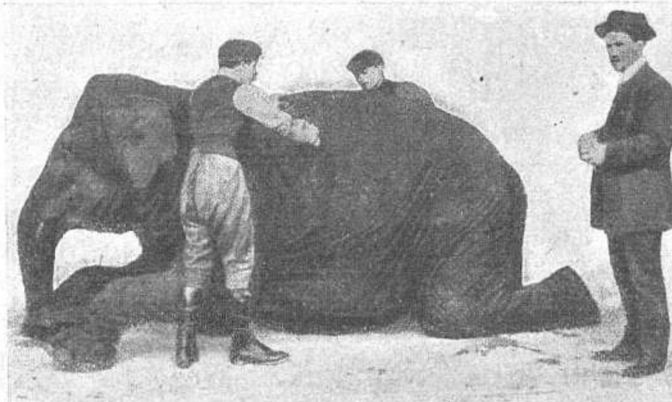
Jumbo II, resistiendo á la tracción de veinte hombres

Por iniciativa de un naturalista inglés, algunos hombres de ciencia de Londres tuvieron ocasión de presenciar un experimento de un carácter único, cuyos principales incidentes ilustran nuestras fotografías.

Los preliminares no dejan de ser curiosos.

Cierta tarde, en el circo Olimpia, de Londres, el barnum de una «ménagerie» ponderaba al público la fuerza colosal de uno de sus pensionistas, un gigantesco elefante á quien pomposamente apellidaba Jumbo II; un espectador le gritó:

«Apuesto cincuenta libras á que no tiene la fuerza de veinte hombres.»



La toilette del campeón

—Acepto la apuesta—replicó el barnum, herido en lo vivo.

El interruptor, que no era otro que el naturalista de que hemos hablado, trataba de determinar con la mayor exactitud posible el esfuerzo muscular de que es capaz un elefante.

Según las condiciones del encuentro, veinte hombres tirarían de una cuerda atada al arnés del elefante para hacerle recular. Si lo conseguían, los 1.250 francos serían repartidos entre ellos; si por el contrario, Jumbo II arrastraba á sus veinte adversarios, el barnum se embolsaría aquella suma. El encuentro no podría durar más de media hora.

M. Cleveland, el naturalista, eligió veinte hombres, los más fuertes que pudo encontrar en Londres. En el día y hora señalados, Jumbo II, previa una toilette cuidadosa, fué cubierto con un arnés y los veinte hombres se alinearon á lo largo de la cuerda.

A una señal dada por el árbitro, los veinte hombres, tirando de la cuerda, echaron hacia atrás todo el peso de sus cuerpos, mientras el cornac pinchaba los flancos del paquidermo con la punta de un bastón de hierro. Figurándose el animal que lo que se le pedía era arrastrar un peso considerable, como lo hacía á menudo en su país natal, tiró hacia adelante. La resistencia que no esperaba pareció contrariarle. Volvió la cabeza y al ver de lo que se trataba, insensible á la gloria,



Colocando los arneses á Jumbo II

manifestó pasivamente su preferencia por otra fuerza distinta de la de tracción y que no estaba en el programa: la inercia.

En vano se le pinchaba, se le acariciaba y se le amenazaba: Jumbo se mantuvo terco. Sus enormes patas parecían clavadas, atornilladas en el suelo; la trompa misma, extendida en dirección vertical, conservaba una rigidez absoluta. Toda su vida parecía hallarse concentrada en los pequeños ojos que despedían relampagueos de furor.

A los veinte minutos, los hombres demostraban tan gran fatiga, que el árbitro puso fin á la experiencia, con el consentimiento de ambas partes.



El elefante y su domador

Caro H^{nos} & C$^{ía.}$



Colosal Liquidación

Continúa la más asombrosa de las liquidaciones realizadas en confecciones para Hombres, Jóvenes y Niños

$ 300.000

en trajes de última moda á precios irrisorios





APROVECHEN

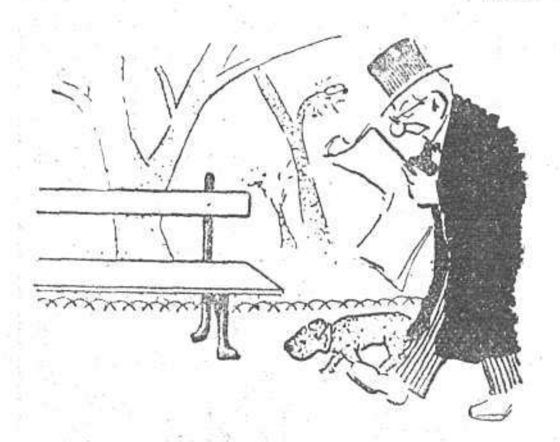
esta única ocasión para vestirse casi de balde

CATÁLOGO Y MUESTRAS GRATIS

C. PELLEGRINI, 144
(ANTES ARTES)
BUENOS AIRES

CORDOBA, 1079-83
ROSARIO

Una cita



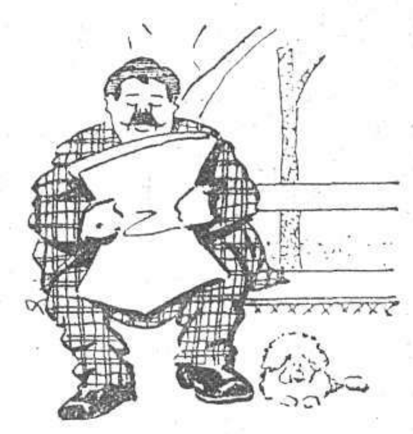
Don Santos Pérez acude puntual á la cita que en determinado banco de un paseo le diera su amigo don José Meigas.



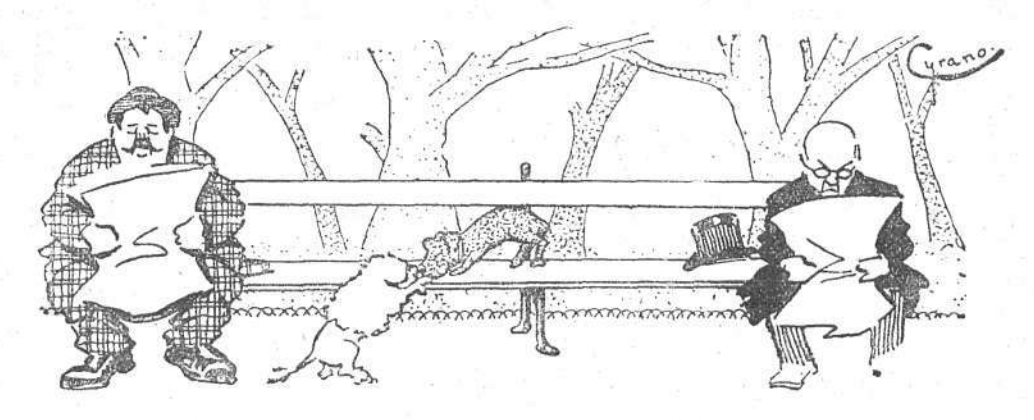
Y don José Meigas acude puntual á la cita que en determinado banco de un paseo diera á su amigo don Santos Pérez.



...Pero transcurre el tiempo sin que á Pérez se le acerque Meigas.

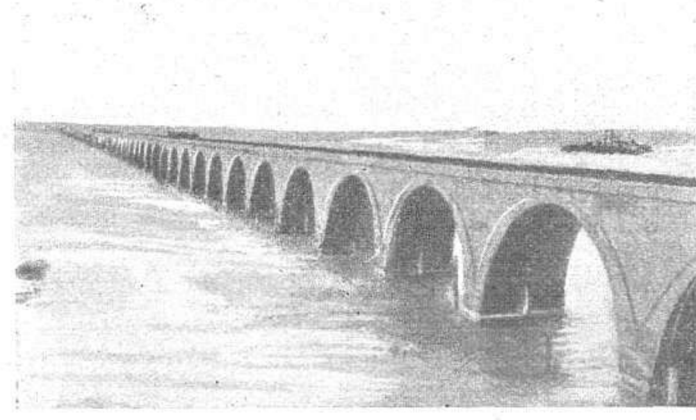


...Pero el tiempo transcurre sin que á Meigas se le acerque Pérez.



Y esta es la hora (véase el reloj) en que todavía deben de estar Santos y Meigas en determinado banco de un paseo, esperándose mutuamente mientras deletrean el periódico de más circulación.

De Nueva York á la Habana en ferrocarril



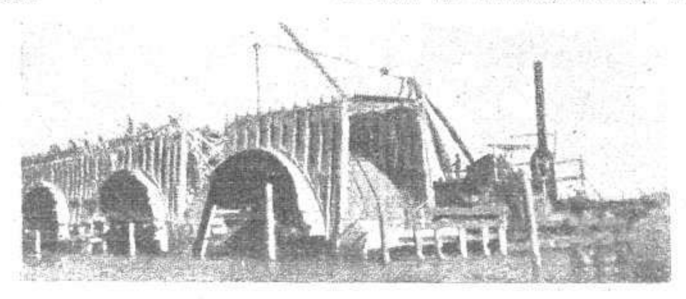
El puente ó viaducto de los Cayos, cruzando el cual, los trenes pierden de vista la tierra

De nueva maravilla del mundo puede calificarse el ferrocarril á Cayo Hueso, cuyas obras se acercan á su fin. En una distancia de unos 250 kilómetros recorre cerca de 60 sobre el mar y lo menos otro tanto sobre pequeños cayos y sobre tierras sumergidas.

¿Para qué querrán los yanquis una línea férrea, que les cuesta la friolera de 15 millones de pesos oro, tendida sobre el mar para llegar á un lejano arrecife? La contestación es muy sencilla: el verdadero motivo de esta obra magna es la isla de Cuba.

Cuando la línea esté terminada, enormes «ferryboats» transportarán trenes enteros desde Cayo Hueso á la Habana y viceversa, y entonces se podrá ir en ferrocarril directamente de Cuba á Nueva York. Los grandes cosecheros de azúcar de la isla podrán enviar sus productos á la gran metrópoli americana sin necesidad de recurrir á la navegación y ahorrándose los enormes gastos de carga y descarga en los puertos en la costa de Cuba y en la de los Estados Unidos.

Por otra parte, el ferrocarril de Cayo Hueso será el camino más corto entre los Estados Unidos y el canal de Panamá, acortará la

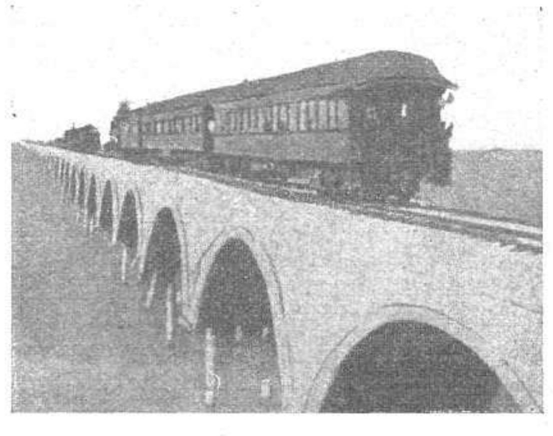


Construyendo los arcos de cemento del inmenso puente

De Nueva York á la Habana en ferrocarril

distancia entre la América del Norte y la del Sur, y será en lo futuro una base militar y naval de importancia estratégica incalculable.

Es realmente extraordinaria la rapidez con que se ha llevado á efecto tan gigantesco proyecto. La línea, á pesar de sus inmensas dificultades, se ha construído en 3 años; en realidad la obra exigía cinco. Para formarse idea de las dificultades, basta decir que entre algunos cayos la vía tiene que ir sobre viaductos de cemento, tan largos, que desde la ventanilla de su departamento el viajero no podrá ver tierra por ningún lado. Además la obra tiene que resistir el embate de las olas del Atlántico y las furiosas tormentas. Mientras la construcción se ha realizado, los obreros han estado acampando en lanchones, los ingenieros iban á inspeccionar los trabajos en lanchas y vaporcitos, y toda una flota ha tenido que estar constantemente sirviendo las necesidades de la obra.

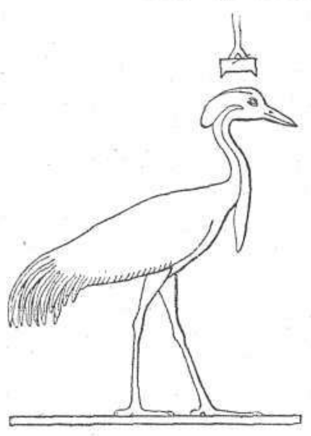


El primer tren pasando por el colosal puente, que llega hasta Cayo Knight, á solo 115 millas de la Habana

En tres años este ferrocarril marítimo ha quedado completamente terminado hasta unos 200 kilómetros de Miami, que es el punto de partida. De lo que resta hasta Cayo Hueso está hecho un ochenta por ciento del trabajo. Para empezar se abrieron más de cincuenta kilómetros de canales navegables á través de los «everglades» ó tierras sumergidas de la Florida, que impedían el paso entre la tierra firme y los cayos. Poderosas dragas fueron montadas en grandes fosos abiertos en el terreno; se hizo después llegar el agua hasta ellas, y una vez puestas á flote empezaron á abrirse paso hasta el mar, dejando tras sí anchos canales. Entretanto fletábanse todos los vapores norteamericanos disponibles y algunos alemanes para transportar los materiales; la conducción de la grava exigió nada menos que ochenta vapores, y el acero, la madera y los demás materiales, mas las provisiones para los obreros, ocuparon otra flota no menos imponente. El número de hombres empleados durante esos tres años en la construcción de la línea asciende á 20.000.

De la parte de vía que queda por construir, sólo la porción comprendida entre Cayo Knight y Bahía Honda ofrece alguna dificultad, pues se trata de salvar un espacio de mar de unos 12 kilómetros de largo. Desde Cayo Knight es imposible ver el cayo siguiente.

Las grullas y los pigmeos en el antiguo Egipto



La señorita de Numidia

A juzgar por los bajorrelieves de Menfis, los egipcios del antiguo imperio criaban las grullas por bandadas de muchos millares. Los monumentos ofrecen cuatro especies diferentes de dicha ave: la «grulla cenicienta», la «señorita de Numidia», la «t'at» y la «âu».

La «grulla cenicienta» (Grus cinerea Bechst) es una zancuda de cabeza muy pequeña, largo cuello y pico largo y puntiagudo. Mide 1.48 metros de largo y 2.55 m. de envergadura. Su plumaje es de un hermoso gris ceniciento, menos el cuello, que es negro, y la parte desnuda de la cabeza, que es roja.

Los egipcios la denominaban «ga», nombre formado por onomatopeya de su grito. Según varios historiadores, las grullas iban á las fuentes del Nilo, por la primavera, á combatir con los Pigmeos.

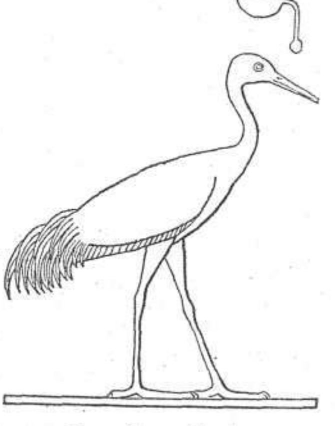
La «señorita de Numidia» (Antropoides Virgo Vieill) es más pequeña que la anterior, tiene sus mismas costumbres, pero es más elegante y de formas más graciosas. Su plumaje es gris azulado, con un hermoso moño tras de la cabeza y una como corbata de largas plumas negras. Los egipcios la daban el nombre de «d'Oudja».

Las otras dos especies, la «t'at» y la «âu» figuran, como las anteriores, por millares en los bajorrelieves del antiguo Egipto, confundidas con otras especies de volátiles; pero no presentan nada de verdaderamente característico.

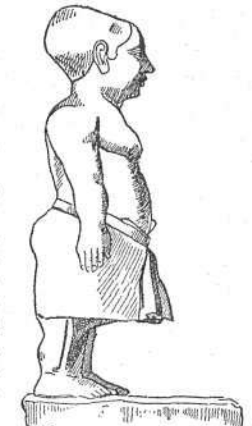
La historia de los Pigmeos se halla tan estrechamente unida con la de las grullas, que vale la pena hablar de ella, siquiera sea sucintamente.

Pero veamos antes de donde viene la palabra pigmeo.

Pygmaleón, el creador de aquella obra perfecta á quien Venus insufló la vida, era un enano grotesco, malvado y cruel. Según Renan y M. de Vogüé, su nombre es una derivación del dios fenicio Pymai, cuya raíz significa «la huella de un pie», ó también «el dios de un pie de largo». De ahí el nombre de pigmeos dado á toda la raza descendiente de Pygmaleón.



La grulla cenicienta

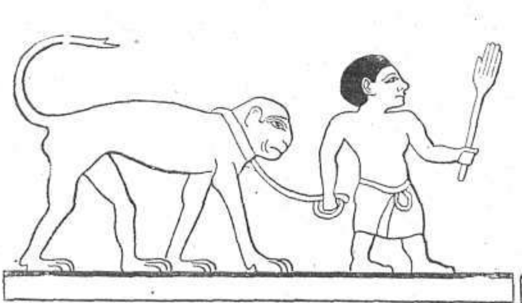


El jefe de cocina Khoum Hotep

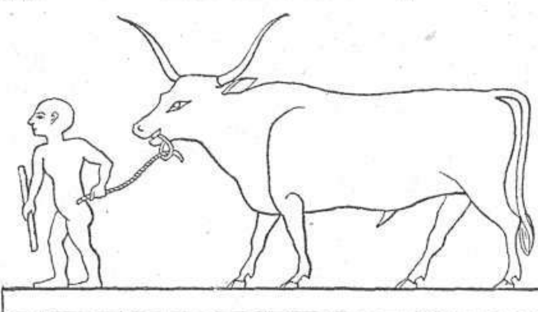
He aquí, ahora, narradas con la mayor brevedad, algunas de las fábulas á que dió lugar ese minúsculo pueblo.

En opinión de algunos autores, los pigmeos formaban un estado bajo un régimen monárquico especial, gobernado por una mujer de nombre Gerana. Tratada por sus súbditos con honores iguales á los tributados á los dioses, esta princesa concibió un tan desmedido orgullo, que llegó hasta á menospreciar á las mismas diosas, no cesando de repetir que la belleza de Juno, de Minerva, de Diana y la de la propia Venus no podía, ni con mucho, compararse con la suya. Justamente irritada, Juno convirtió á la altiva reina en grulla y la condenó á hacer la guerra á sus propios vasallos.

Estos eran de tan menguada estatura, que hacían arrastrar sus carros por tiros de perdices y, cuando tenían que entrar en combate equipados con su armamento, demasiado débil para resistir, eran arrebatados por los aires prisioneros entre las corvas uñas de las grullas implacables.



Bajorrelieve de Menfis



Enano conduciendo un buey



La danza del dios

Las grullas y los pigmeos en el antiguo Egipto



Pigmeos ofreciendo un sacrificio

Sus mujeres daban á luz á los tres años y eran ya viejas á los ocho.

Habitaban en casitas hechas con cáscaras de huevos de avestruz ó en agujeros practicados bajo tierra. Como para ellos las espigas eran árboles de extraordinaria altura se veían obligados á derribar el trigo á golpes de hacha.

Retrato de Beni-Hassan

Otra leyenda refiere que, después de haber vencido al gigante Anteo, Hércules se quedó dormido sobre la fina arena de la Libia, donde no tardó en ser asaltado por todo un ejército de pigmeos. Formaba el ala derecha un batallón; escuadrones elegidos componían el flanco izquierdo y cerraban el centro brillantes compañías de arqueros.

La cabeza de Hércules, considerada como una fortaleza, fué objeto de maniobras especiales. Siguiendo las órdenes del rey, que iba en persona al frente de sus huestes, aprestáronse diferentes máquinas é ingenios de guerra y se lanzó á la cabellera del semidiós una verdadera lluvia de fuegos de artificio.



Combate de los pigmeos contra las grullas

Pero hete aquí que, de pronto, el dormido se despierta, se incorpora, se levanta, mira, y rompiendo en estruendosa carcajada, coge á puñados á sus numerosos enemigos, los mete dentro de su piel de león y se los lleva, como un presente, á su amigo Eurysteo.

Otras leyendas, parecidas á estas, han contribuído á arrojar el descrédito sobre la historia de los Pigmeos y á hacerla considerar como un mito.

Los caballos minúsculos que montaban esos hombrecillos, y de los que habla Aristóteles en su historia natural, no son mencionados por ningún autor moderno como pertenecientes á la fauna del país.

Entre los cuadros antiguos, una de las escenas con más frecuencia reproducidas es el combate de los enanos contra las grullas. Se le encuentra esculpido ó pintado en vasos de todas las formas y de todas las latitudes, en el Bósforo cimmeriano y en la Galia romana.

Los monumentos faraónicos ofrecen igualmente numerosas reproducciones de pigmeos. En la tumba de Tebhen, VI dinastía, se ve á una mujer liliputiense, sin velo alguno, que sigue á un grupo de bailarinas coronadas de flores.

En el museo del Cairo se conserva la estatua de Khnoum-Hotep, famoso cocinero de la corte, encontrada en Sakkarah.

Enano patizambo   Enano mamú

Una inscripción descubierta en Elefantina, en un hipogeo de la VI dinastía, hace mención de un enano «llevado vivo y en perfecto estado de salud» á la corte de Pepi II, por un funcionario de sangre real llamado Hirkhouf, gobernador de Assouan y de las provincias del sud, y condecorado con las insignias del collar y la abeja de oro. Dicho enano, de nombre Dinga y venido de la «Tierra de los Manes», fué encontrado por el mentado personaje durante una expedición al país de Amami.



Nubianos cazando pájaros

Entre las divinidades, casi innumerables, de que está compuesto el panteón faraónico, figura el dios Bes, originario del país de Punt. Se le representa bajo la figura de un enano grotesco, patizambo, cubierto con una piel de pantera, armado con un escudo y blandiendo una maza ó tirando un arco.

Diversas pinturas encontradas recientemente en Pompeya y que son muy sugestivas, proporcionan asimismo muchos otros datos relacionados con este curioso asunto.



Fotografía



Fotografías obtenidas con luz de lámpara á petróleo, provista de mecha incandescente, utilizando unas nuevas placas de sensibilidad extrema: pose, cuatro segundos; abertura del objetivo, 1:6,3. Negativos de M. Abrines.

¿Debe agitarse la cubeta durante la revelación ó dejar el revelador en reposo?

El doctor Neuhauss, publicó en una revista extranjera un interesante artículo que demuestra la enorme influencia ejercida sobre el carácter del negativo, si se agita el revelador ó se deja en reposo. Considerando que en el momento de revelar la imagen, se produce un bromuro alcalino en las partes que se forma la plata reducida, mientras ello no ocurre donde el bromuro de plata no sufre modificación, es fácil comprender que, si se deja el revelador en reposo absoluto, el bromuro alcalino se quedará en los puntos que se produce, impidiendo en los mismos la reducción ulterior de la sal de plata. Si, contrariamente, se agita la cubeta, el bromuro alcalino queda diseminado igualmente en todo el líquido, ejerciendo su acción retardadora sobre la superficie de la placa en general; por consiguiente, en el último caso, el efecto del bromuro alcalino, si hay exceso de exposición, no se localiza en las partes donde es necesario que se manifieste, lo que ocurre en el primer caso.

No es sólo un estudio teórico el del doctor Neuhauss, puesto que una infinidad de experimentos le han demostrado que revelando en una cubeta nivelada perfectamente, con el objeto de que el revelador cubra de un espesor uniforme el negativo, y dejando el todo en completo reposo, puede corregirse la exposición excesiva y el halo, obteniéndose negativos suaves de imágenes que presenten fuertes contrastes de luz.

El revelador que usó el doctor Neuhauss para practicar los experimentos, fué á la glicina, fuertemente diluído.

RESPUESTAS

Daguerre.—Con el objetivo que indica puede obtener buenos retratos á la sombra, con luz intensa, exponiendo un segundo y utilizando placas extra rápidas; en cuanto á las instantáneas al sol, según sea la velocidad del sujeto que desee fotografiar será mayor ó menor la velocidad del obturador, teniendo en cuenta que sin usar trípode no debe ser menor de 1|55 de segundo.

S. P. Ciudad.—En el número 473 indicamos detalladamente la manera de obtener ampliaciones fotográficas con un simple aparato de pie.

El objetivo que usted menciona es sumamente rápido y de excelente calidad, y el aparato también es bueno, pero requiere tratarlo con cuidado porque es un poco delicado.

Para retratos use á plena abertura el objetivo, y en otros casos, con un poco de práctica se dará cuenta perfecta del diafragma que conviene utilizar, pues depende de la luz, color del objeto, distancia, etc., etc.

Aficionada.—Buenos Aires.—A la primera: Ignorando la luminosidad del objetivo, no podemos precisarle el tiempo de pose, pero es muy fácil conocer prácticamente el dato que necesita, dando distinta exposición á tres ó cuatro placas, las que previamente señalará, con números ó letras diferentes en uno de los extremos, para evitar confusión durante la revelación.

A la segunda:

Se necesitan productos especiales para revelar, reforzar é invertir la imagen, y además un ecran y un chasis distinto porque el foco queda cambiado debido á que las placas se colocan al revés, es decir, la emulsión sensible del lado del chasis.

Varias casas de ésta venden las placas y útiles especiales.

A la tercera:

Ya se hallan en venta esas placas. Pueden fijarse con el simple hiposulfito.

A la cuarta:

Se mezclan los colores, y según la proporción de cada uno resultan los tonos deseados.

T. S. Cañada Verde.—A la primera: Le aconsejamos que al principio compre un aparato de poco costo y sencillo.

A la segunda:

Remitimos por correo el catálogo de una casa seria para que pueda elegir lo que le convenga más, según la cantidad que esté dispuesto á gastar.

A la tercera:

En el catálogo encontrará un detalle de varios.

A la cuarta:

Para contestarle detenidamente sírvase indicarnos la suma que quiere invertir en la compra, y con el mayor agrado le manifestaremos lo que le conviene elegir.

A. C. R.—Villa María.—A la primera: Para obtener el tono azul-violeta, con el papel que indica, se imprimen las pruebas muy oscuras, y después de lavarlas en tres cubetas, se viran con la siguiente solución:

Agua	100 c. c.
Acido clorhídrico	40 c. c.
Solución de cloruro de oro al 1 por 100	10 c. c.

Aumentando la cantidad de solución de cloruro de oro, quedan más azuladas las pruebas, y la mayor proporción de ácido produce el tinte rojizo. Para que los blancos resulten puros, es necesario retirar las pruebas del baño en cuanto se consigue el tono deseado.

Deben lavarse después las copias durante quince minutos, y para fijarlas se usa:

Agua	100 c. c.
Hiposulfito de soda	50 gr.

A la segunda:

Pueden obtenerse, pero es necesario colocar las placas en un chasis especial, y utilizar otros accesorios y drogas para la revelación, refuerzo y estabilidad de las imágenes.

P. P. Zon.—Montevideo.—Un sensibilizador recomendable para tirajes rápidos, es el siguiente:

Agua destilada hirviendo	120 gramos
Ioduro de potasa	1'6 ,,
Bromuro de potasa	9' ,,
Arrowroot	2' ,,

Se aplica con un pincel la indicada solución, y cuando esté seco el papel utilizado, se hace flotar en un baño compuesto de:

Agua destilada	10 gramos
Nitrato de plata	5 ,,

Debe dejarse secar en la oscuridad.

Para la impresión es suficiente un segundo, si se utiliza la luz de un pico común de gas, procediendo para el revelado y fijado en la forma habitual.

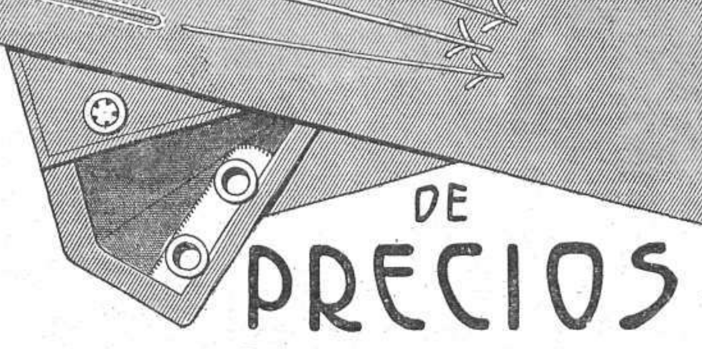


CASA DE COMPRAS EN PARIS 20-22 RUE RICHER | OFICINA DE COMPRAS EN Nº 160 FIFTH AVENUE NEW YORK

Guantería y artículos para hombres

Guantes de cabritilla, colores surtidos, fabricación de Grenoble, 1 botón........	$	1.60
Guantes de cabritilla, forrados de lana, colores granate y marrón, fabricación de Grenoble..........	»	2.10
Guantes de cabritilla, Perrin Grenoble, colores surtidos, 2 resortes, gruesos......	»	3.95
Guantes de cabritilla, Cambridge, Fownes Bros, colores surtidos, 4 resortes......	»	2.90
Guantes de gamuza, forrados de seda, Mocha, colores surtidos, 1 resorte........	»	5.50
Guantes de punto de lana, colores surtidos..........	»	0.95
Guantes de punto, forrados, para abrigo, colores surtidos	»	1.60
Guantes Chevrette Portland, colores surtidos, de Fownes Bros, de Londres......	»	5.50
Guantes Suecia, París castor, colores surtidos, de Fownes Bros, de Londres......	»	4.50
Pañuelos para el cuello, de pura seda, en todos los colores, claros y obscuros, 75 X 75	»	1.95
Los mismos, más dobles, 75 X 75	»	2.40
Tiradores de semi-seda, en colores fantasía, para hombres..........	»	0.60
Tiradores de elástico de seda, colores rayados, calidad rica, para hombres.......	»	2.95
Ligas para medias, de pura seda, colores fantasía, sistema práctico..........	»	0.95
Pañuelos de hilo y seda, colores variados, gustos recién recibidos, alta novedad, para hombres	»	0.70
Pañuelos de hilo, vainillados, blancos, fabricación inglesa, para hombres, $ 0.65 y	»	0.55

GRANDES REBAJAS



DE PRECIOS

Guantes para señoras

Guantes de cabritilla, 4 resortes, fabricación de Grenoble, en blanco y gris perla	$	1.20
Guantes de cabritilla, 4 resortes, fabricación de Grenoble, en colores variados y negros	»	1.75
Guantes de cabritilla, 16 botones, Mousquetaire, en blancos..........	»	4.50
Guantes imitación Suecia, 16 botones, Mousquetaire, en colores surtidos........	»	2.20
Los mismos, en 14 botones, Mousquetaire..........	»	1.50
Guantes de punto de lana, 4 botones, en todos los colores..........	»	0.95

Garantimos formalmente que sólo vendemos artículos dignos de confianza, y que los que ofrecemos con esta enorme rebaja son los mismos absolutamente que se vendieron en su verdadero precio al principio de estacion

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO XI | BUENOS AIRES, 18 DE JULIO DE 1908 | N.° 511

Ecos del 9 de Julio



El poeta (leyendo).—

A UNA ROSA
Silva...

Falcón.—¡Tenga la bondad de salir, señor! ¡Eso es una guarangada!

Dib. de Cao.



Artista ministerial,
Plágiez, publicó anteayer
un libro descomunal
y en extremo original,
como ustedes pueden ver.

EL ORIGEN

Boato viene de boa,
de plato viene Platón,
y de higuera Figueroa,
y de Irigoyen, Naón.

NENIA

Sentado junto á un ombú,
un discípulo de Blay
gime en tono de muiñeira:
—Llora, llora, urutaú,
en las ramas del yatay.
Ya no existe el Paraguay
de Ferreyra.

¡QUIÉN SABE!

Los suspiros son aire y van al aire,
las lágrimas son agua y van al mar;
los créditos del Banco Hipotecario
¡quién sabe donde irán!

ESTANISLAO

¡Mártir de Pepe! víctima expiatoria
inmolada en el ara de una idea,
te has dormido en los brazos de la historia,
igual que una gallina en pepitoria
á quien guisan después que cacarea.

JÚBILO

Hoy en el ministerio se solaza
y, de entusiasmo lleno,
dice don Victorino de la Plaza:
—Bueno es el mundo, ¡bueno, bueno, bueno!

NAÓN

Negros crespones
todo lo cubren;
la vida es triste,
la vida es lúgubre.
A los entierros
que me conducen,
voy con discursos
graves y dulces.
¡Soy un ministro
de pompas fúnebres!

PALACIEGA

Actualmente, en la Argentina,
con fiebre y desasosiego,
con entusiasmo y con fuego,
con calambres y con tos,
la gente ingenua que trina
bajo el yugo de un tirano
pide al mundo americano
otro Palacios por Dios.

AL BUEN CALLAR...

Así, Ramos Mexía,
pensaba el otro día:
—Tremenda cosa es soportar al vice,
pues con ánimo flojo y displicente,
¡siempre se ha de sentir lo que se dice!
¡nunca se ha de decir lo que se siente!

ESDRÚJULOS

¿En el mal éxito
se juntarán
Máximo Nox
y Hórrida Paz?

LUIS GARCÍA.

Dib. de Castro Rivera.

La muerte misteriosa de un millonario

Desde el asesinato de don Pastor Castillo, los anales sangrientos de nuestra capital no registraban ningún crimen tan comentado como el presente. La muerte del señor Pedro Gartland,—dueño de una modesta suma de treinta millones, — ha sido el único tema de toda la semana. Era lógico que así ocurriera tratándose de un hombre de las condiciones pecuniarias de la víctima, *cobardemente asesinada por* la espalda. No se han podido conocer los móviles del hecho. Contribuyó á despertar mayor curiosidad la ausencia de rastros seguros para encontrar al asesino, y la prisión de don Juan Porta, gerente de la Agency of Financial Operations, y ex juez de paz de la sección 2.ª, sobre el cual se tejen los más pintorescos comentarios.

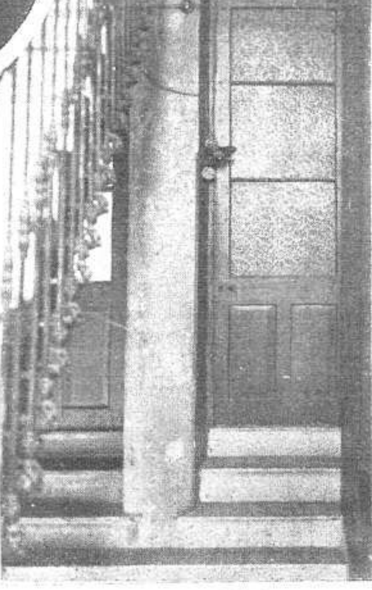
Pedro A. Gartland

Ultimo retrato del millonario, tomado hace pocos meses, para CARAS Y CARETAS

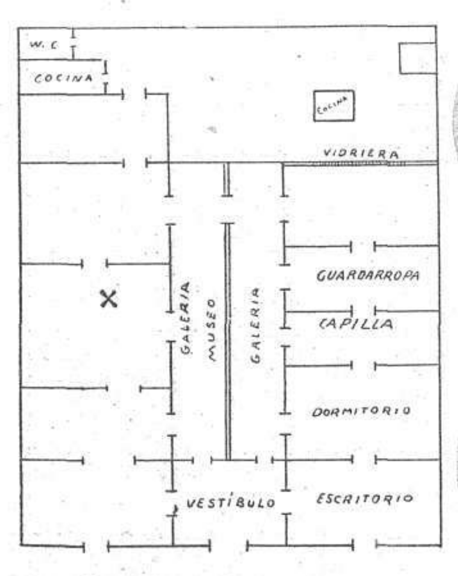


La curiosidad del público

Según la reconstrucción del suceso, verificada por la policía, el hecho debió ocurrir en la siguiente forma: el señor Gartland, acompañado de X. X. (el asesino) penetró en su casa de la calle Bolívar, á fin de enseñarle, tal vez, algunos cuadros de su galería. Mientras el señor Gartland explicaba á X. X. las bellezas de alguna tela, el criminal (siempre X.X.), desnudó su cuchillo hundiéndoselo en la espal-



La entrada al departamento del señor Gartland



Plano del departamento del señor Gartland. Lugar (×) donde fué hallado el cadáver



El señor Juan Porta, gerente de la Agency of Financial Operations



El doctor Pedro Solari, síndico de la agencia



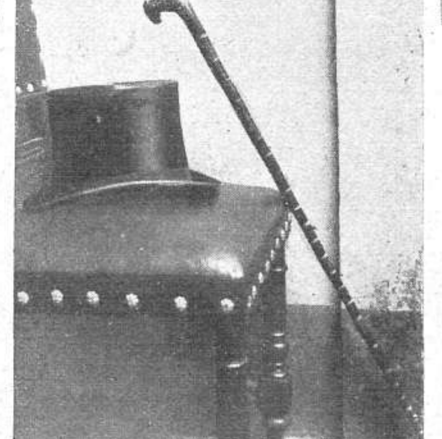
Señorita Aurora Stella del Castaño, prometida del señor Gartland



El cadáver, en la posición en que le encontraron don Juan Porta y el hijo de la víctima



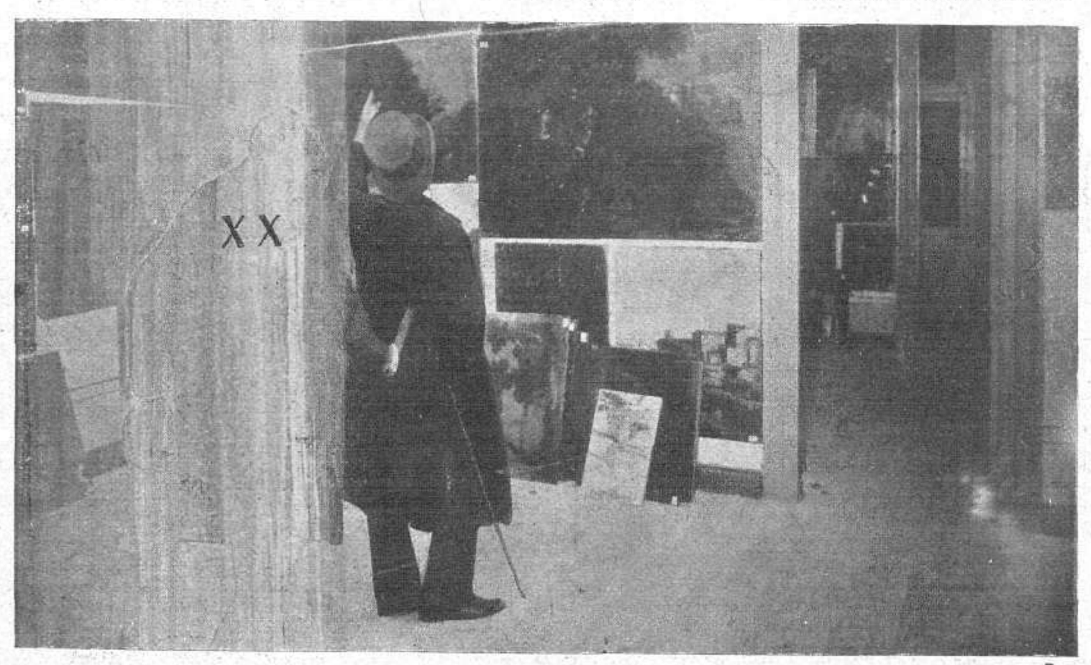
El señor Pedro A. Gartland (hijo)



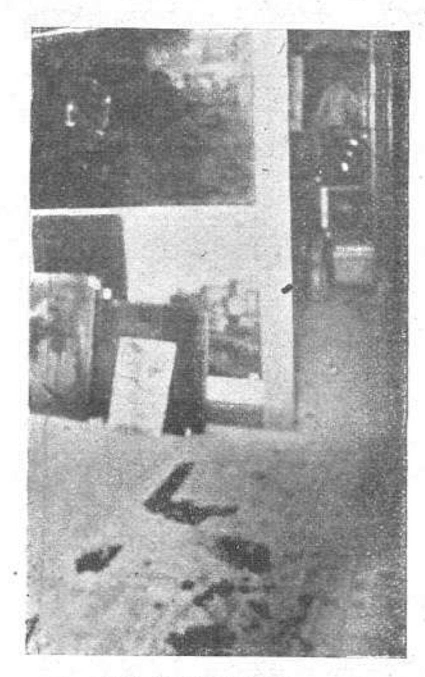
Galera y bastón que llevaba el señor Gartland cuando fué apuñaleado



Doctor Jorge Leach, que ha prestado importantes declaraciones



Como se supone que X. X. dió la primera puñalada



Las manchas de sangre



La capilla ardiente, en el departamento del señor Porta

da. La herida interesó los pulmones, el corazón y rompió la aorta. El señor Gartland, herido de muerte, giró sobre sus talones y entonces X. X. le infirió otra feroz puñalada de frente. La víctima cayó al suelo y X. X. le cubrió piadosamente la cara con un paño, como suelen hacer los asesinos noveles para no asustarse con el rostro descompuesto del cadáver mientras realizan el saqueo...

Ahora bien: ¿quién es X. X.? ¿Dónde está X. X.? ¿Entre los detenidos figurará el mencionado X. X.?

Nadie lo sabe... La comisaría 2.ª se encargó de la pesquisa, pero hasta la fecha sólo se ha conseguido hacer amenas las crónicas policiales de los diarios. El juez doctor Frías intervino en el hecho y su actividad, lo mismo que la de los empleados de la 2.ª, no ha decaído un momento, á pesar de lo cual la incógnita de las dos *equis* no se despeja.

PERSONAS BUSCADAS

SE DESEA SABER EL PARADERO DEL señor XX, por asuntos de interés. Ocurrir al Departamento Central de Policía.

... se le necesita con urgencia.

A la comisaría de investigaciones, que con el señor Rossi á la cabeza, hubiera contribuído á aclarar este misterio, no se le ha dado intervención ninguna. Ni siquiera se tomaron las impresiones digitales del cadáver... Entretanto, la policía seccional corre de un lado para otro, con Sherlock Holmes en el bolsillo, preguntando á todos si han visto á X. X.

En conclusión, he aquí el estado del asunto: Pedro Gartland, con treinta millones, asesinado; Juan Porta, su agente de negocios, preso; el hijo de la víctima iniciando el juicio sucesorio de su padre; la comisaría de investigaciones con los brazos cruzados porque se dice que el juez no permite que los hábiles pesquisantes de Rossi busquen á X. X.; los periodistas haciendo psicología barata; el público buscando pistas; la comisaría 2.ª visitando todos los días la casa del crimen; el coronel Falcón conferenciando con el doctor Frías; una señorita, distinguida literata, á la que se mezcla con caracteres novelescos, pues era la prometida del señor Gartland, con quien en breve iba á contraer enlace. ¿Qué más? ¡Ah! El eterno X. X.—como una obsesión,—sin definirse. Y, nosotros preguntando: ¿Dónde está X. X.? Rogamos á sus parientes se sirvan comunicar su paradero al departamento de policía. Favor que agradeceremos.



El comisario don Clodomiro G. Franco



El juez doctor Daniel J. Frías



El subcomisario don Alfredo D. Zunda

Fot. de Caras y Caretas.

En la Escuela Normal N.° 2



El ministro Naón distribuyendo los diplomas á las nuevas profesoras

Comité Patriótico



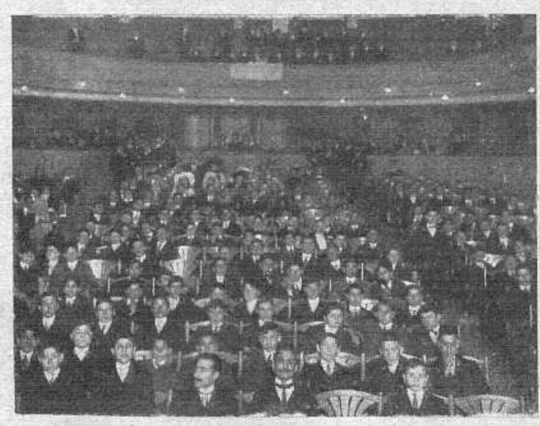
Concurrentes á la conferencia organizada por el Comité Patriótico para solemnizar el 92.° aniversario de la jura de la independencia



El doctor Emilio Gouchón, pronunciando su discurso

Entre las varias instituciones que han celebrado el aniversario de la jura de la independencia con veladas y conferencias, figura el Comité Patriótico, que preside el señor Alfredo M. Zelazco. El día 9, á las dos de la tarde, este comité reunió un numeroso grupo de familias en el salón de la sociedad «José Verdi», situado en la calle Almirante Brown, 736, para escuchar la palabra de varios oradores que debían disertar sobre el acontecimiento que aquel día se solemnizaba. La conferencia tuvo un éxito completo, habiendo sobre todo agradado mucho un discurso del ex diputado nacional doctor Emilio Gouchón, una de las figuras que con más frecuencia se ve y se aplaude en las siempre concurridas tribunas populares.

Conmemoración de la jura de la independencia



Los alumnos del Colegio Nacional Norte, en el teatro Nacional



La escuela 10 del 2.° distrito, en el salón «La Argentina»

Fot. de Caras y Caretas.

Confesión de un crimen



Algo anormal, algo muy grave ocurría en la estancia «Garabayo».

Varias veces había llamado Manuel á la puerta de las habitaciones de su patrón don Rufino Garabayo, pero ni éste daba señales de vida, ni en el interior se oía el más leve ruido por el que pudiera adivinarse lo que pasaba dentro. Alarmado por tan extraño silencio, contó el caso á los demás sirvientes de la estancia y, después de una breve discusión, acordóse que el mismo Manuel penetrase violentamente en las habitaciones, rompiendo para ello los vidrios de una ventana que daba al jardín.

Dirigiéronse pues al indicado sitio y con gran asombro de todos vieron que la ventana estaba abierta y con señales evidentes de haber descendido alguien por ella, puesto que en el alfeizar, lo mismo que en la pared, veíanse varias gotas de sangre, delatoras de algún espantoso crimen.

No por esto se arredró Manuel. Escaló la ventana y, atravesando varias piezas, llegó hasta la cama de don Rufino. Allí pudo convencerse de que su patrón había sido vilmente asesinado. Temblando de miedo, volvió á reunirse con sus compañeros á quienes contó lo que acababa de ver, y en vista de la gravedad del caso, decidieron que fuese en seguida á dar parte á la comisaría inmediata.

Y en efecto: antes de dos horas el comisario tomaba declaración á toda la servidumbre de la estancia. De sus averiguaciones resultaba que nadie había visto ni oído nada; de modo que el crimen se había cometido con la mayor impunidad del mundo. Sin embargo, después de varias preguntas, logró saber que tres días antes al del crimen don Rufino había despedido á un puestero, hombre de malísimos antecedentes y cuyo actual paradero se ignoraba. Supo también que don Rufino tenía á sus órdenes un escribiente, lindo mozo, pero de aspecto tristón y melancólico, recién llegado de Europa, y á quien no habían visto hacía muchas horas.

Como es natural, las sospechas recayeron en seguida sobre estos dos individuos, cuyas filiaciones anotó detalladamente el comisario y con eso dió por terminada su misión en el lugar del suceso.

Al llegar á la ciudad extendió las oportunas órdenes para la captura de los presuntos criminales, seguro de que muy pronto caerían en su poder.

Pero no fué así: ni el escribiente ni el puestero eran habidos.

Toda la prensa ocupóse preferentemente del inaudito crimen, pidiendo á coro la detención de los criminales, mas el tiempo transcurría y nada lograba averiguarse.

* * *

A la hora de costumbre, el director de un popular periódico hallábase en su despacho leyendo la correspondencia.

Entre las varias cartas que acababa de recibir figuraba una concebida en estos términos:

«Muy señor mío: Amante como el que más de los buenos oficios de la prensa, á nadie mejor que á usted puedo acudir en demanda de consejo.

Va usted á saber lo que hasta ahora no ha logrado averiguar nadie. El que á usted se dirige por medio de esta carta es el autor del crimen de «Garabayo». Sí, yo soy el autor, el único autor, y así lo declaro para que no pague algún inocente lo que yo he cometido en un momento de ofuscación y de arrebato.

Comprendo que mi delito no debe perdonarse, ¡pero en mi historia hay algo tan triste, tan sombrío!... En fin, siga usted leyendo.

Hasta hace poco no conocía á mi padre. Dos meses antes de venir yo al mundo desapareció de su patria dejando olvidados y en la mayor miseria á su esposa y cinco hijos: cuatro hembras y un varón. Mi madre aportó al matrimonio un cuantioso capital que mi padre derrochó en toda clase de vicios. La pérdida de su fortuna y las consiguientes privaciones acabaron por alterar sus facultades mentales y después de horribles padecimientos murió en un manicomio, maldiciendo, quizás, al causante de su desgracia. Almas caritativas se apiadaron de nosotros y los huérfanos de aquella pobre loca fueron de Herodes á Pilatos, viviendo y comiendo de limosna. Más tarde aprendimos á ganarnos la vida honradamente, y cuando empezábamos á respirar, falleció mi hermano, víctima de la terrible tuberculosis: de modo que el único amparo de mis hermanas era yo. Trabajé mucho, muchísimo, pero en mi patria está muy mal retribuído el trabajo y con lo que yo ganaba no podía vivir y á la par ayudar á mis hermanas. Entonces pensé en la Argentina. Me proporcioné dinero, coloqué á mis hermanas y hace tres meses desembarqué en esta ciudad. Sin descansar apenas de mi largo viaje, busqué colocación: llamé á varias puertas, pero todas se cerraban para mí. Viendo, pues, que mi penosa peregrinación resultaba inútil, me dediqué á leer los avisos de los periódicos. Precisamente en el que usted tan dignamente dirige, leí que en la estancia «Garabayo» precisábase un escribiente, y allí me dirigí sin pérdida de tiempo. Hablé con el patrón, quedé admitido y empecé á trabajar. Diariamente mi patrón me asediaba á preguntas, y al cabo de dos semanas de continuas emociones y sobresaltos, supe, con la natural indignación, que el que aquí se llamaba Rufino Garabayo y en su patria Eduardo Gouchard, era aquel desaparecido, el que abandonó hogar, esposa, hijos, en fin, ¡era mi padre! La Providencia habíame puesto frente á él. Omito referir los incidentes, los disgustos que sucedieron á mi descubrimiento. El padre se negó resueltamente á abrir los brazos á su hijo, al hijo abandonado antes de nacer y que en malhora se presentaba ante él como terrible acusador de su mala conducta. Negóse también á amparar á las hijas abandonadas. Rogué y supliqué en vano. El amor de padre era un sentimiento completamente desconocido para él. A todo esto, alguien, no recuerdo quien, me contó su historia, historia que solamente se refería al tiempo de su residencia en la Argentina y que no era más que el epílogo de la empezada torpemente en su patria.

Por lo expuesto comprenderá usted, señor director, que la vida entre mi padre y yo iba haciéndose cada vez más difícil. Mi lucha era insostenible y por tanto la solución no se haría esperar mucho tiempo. Una mañana entré por mandato suyo en sus habitaciones. Mi padre estaba en la cama fingiéndose enfermo. Al verme entrar, incorporóse en el lecho y entregándome unos billetes me despidió como se despide á un perro, añadiendo que si me resistía á irme de su estancia, me haría prender por *tentativa de envenenamiento*. Sentí un fuerte sacudimiento, la sangre anubló mi vista y ciego *ya de ira, agarré lo primero que me vino á las manos*, un cuchillo, y con él herí sin piedad, mortalmente... En seguida emprendí la fuga. Después supe que mi padre había muerto... ¡No puedo continuar!...

Ya conoce usted, señor director, los detalles del crimen. Así, pues, ruégole encarecidamente su docto consejo. Aconséjeme, señor, y mi agradecimiento perdurará en mi alma... ¿Debo seguir viviendo en libertad con mi cruel remordimiento hasta esperar que Dios me juzgue, ó debo entregarme espontáneamente á la justicia de los hombres?... Dígnese contestarme en su mismo periódico.»

* * *

Ignórase la contestación del director, pero es de suponer que sería favorable á la presentación del parricida á la justicia humana.

F. SERRAT Y WEYLER.

Dib. de Hohmann.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Don EMILIANO GONZÁLEZ NAVERO, por ZAVATTARO



Con doscientos cartuchos, de repente
la situación conquista.
Y ahora del Paraguay es presidente.
...¿A cuántos días vista?

Festejos del 9 de Julio

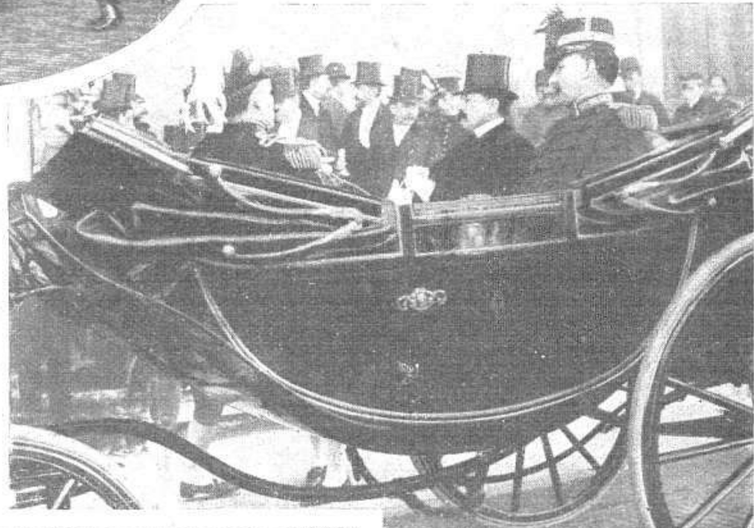


El presidente y los ministros saliendo de la casa de gobierno

Militares llegando á la catedral

Las fiestas del 9 de julio se han diferenciado bastante de las del 25 de mayo, debido á haberlas descentralizado, quitando á la histórica plaza los honores del desfile de tropas, cosa que diseminó al público espectador, cuyas aglomeraciones estábamos habituados á considerar como la más alta expresión del brillo, del entusiasmo y del éxito. Además, por la noche la iluminación no fué muy rica, y el frío produjo lo que ya había producido por la tarde el traslado del acto militar á la Sportiva, esto es, que la concurrencia no se agolpase en los puntos céntricos de la ciudad y le diese un aspecto más vistoso y animado.

Hubo, en fin, alguna desorientación, fruto natural de nuestra costumbre de ver en la plaza y en la Avenida los lugares que deben absorber los festejos. En cambio, han adquirido mayor importancia las conmemoraciones parciales en los barrios, y no sería sorprendente que en lo futuro se acentuase este fenómeno, porque la subdivisión de las solemnidades en diferentes puntos de la ciudad es la única manera de que la población de Buenos Aires, ya tan numerosa, participe de los espectáculos patrióticos de mayo y julio.



El doctor Figueroa Alcorta, saliendo de la catedral para presenciar el desfile del ejército

La revista y el desfile, aunque por las razones antedichas, han perdido bastante desde el punto de vista popular, militarmente consideradas tampoco han ganado nada.



Agregados militares extranjeros, después del Tedéum

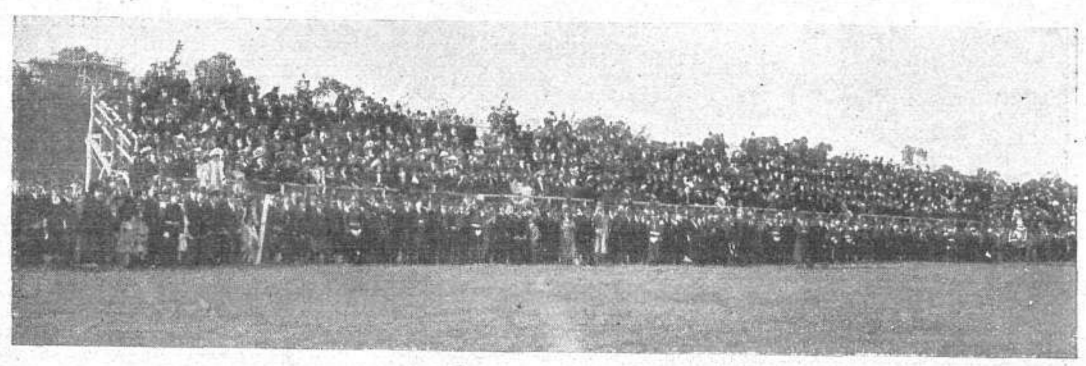


El presidente, ministros de estado, ministros extranjeros y funcionarios públicos, en la tribuna de la Sociedad Sportiva



El general Ortega y su estado mayor

La despaciosa travesía por la Avenida y frente á la Casa Rosada impide recibir una impresión de conjunto y el desembarazo de los movimientos de las armas montadas, obstáculos que desaparecieron á medias por la traslación de la ceremonia á la Sportiva. Allí la artillería desfiló á gran trote y la caballería al galope, sin que el pueblo se enterara de ello más que por las noticias de los diarios. En cuanto á la presentación y grado de instrucción de la tropa, no podía ser inferior al observado el 25, y satisfizo lo suficiente á la crítica militar.



La tribuna popular

Fot. de Caras y Caretas.

Chafalonía

Clásica receta inglesa para curar resfríos



—Usté sufrir un resfrío porque quiere; remedio estar en su mano al momento.



Compra dos botellas bueno coñac, y llevarlas á su casa.



Cierra puerta dormitorio: deja sobre el piso botellas y sombrero.



Ol rait: usté bebe coñac, tanto que puede, sin cansarse.



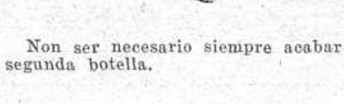
Sigue bebiendo. Se acaba un botella... no importa, abre otra.



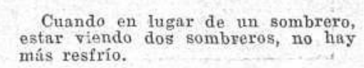
Y bebe otra tanto que puede, sin cansarse.



Ahora, cada vez que ha bebido, usté mira su sombrero.



Non ser necesario siempre acabar segunda botella.



Cuando en lugar de un sombrero, estar viendo dos sombreros, no hay más resfrío.

Dib. de Cao.

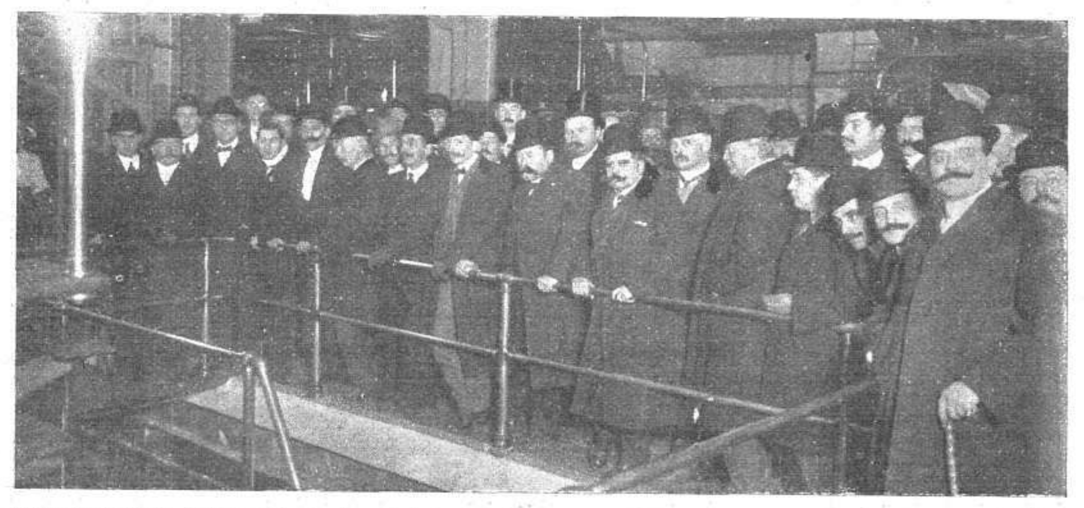
EN EL COLON



Fot. de CARAS Y CARETAS.

ASPECTO DEL TEATRO DURANTE LA FUNCION DE GALA DEL 9 DE JULIO

En "La Prensa"



Concurrentes á la inauguración de la máquina «Octuple», que imprime 96.000 ejemplares por hora y que ha permitido modernizar el aspecto del más difundido diario de Sud-América

Campeonato universitario



Copa ganada por los estudiantes de medicina, en el Tiro Federal



El team de medicina; de derecha á izquierda: Guillermo Bosch, Guillermo A. Bosco, Pedro Ivanissevich, Guillermo Valdés (hijo), Ricardo Va

El 9 de Julio en el Rosario

El Rosario de Santa Fe es una de las ciudades que festejaron mejor el 9 de julio. El entusiasmo fué mayor que en los años anteriores.

Hubo iluminación nocturna, embanderamiento general, desfile de las fuerzas de policía y bomberos, funciones de gala en los teatros, Tedéum, etcétera.

Fué la nota culminante una conferencia pública realizada bajo los auspicios del Círculo de la Prensa en la plaza de Mayo, acto que se efectuó á las tres de la tarde.

Los oradores designados eran los señores Emilio Ortiz Grognet, Dermidio T. González y doctor Jorge Shöle, quienes cosecharon desde la tribuna calurosos aplausos.

Es sensible que el cuerpo consular no haya querido concurrir al Tedéum debido á una omisión de los protocolos cometida por las autoridades de la ciudad, que le redujeron á una colocación inconveniente para hacer mejor sitio á los políticos provinciales.

El cuerpo consular se ha manifestado justamente resentido por tan extravagante conducta.



Público concurrente á la conferencia patriótica organizada por el Círculo de la Prensa

Fot. de Caras y Caretas.

Demostración al doctor Martínez



La cabecera de la mesa, durante el banquete en el salón Prince George's Hall

¿Se reconcentrarán, por fin, las fuerzas conservadoras? Si no se reconcentraran, no sería por falta de voluntad. El banquete al doctor Drago era de reconcentración conservadora, y el que le dieron al doctor Martínez, el martes por la noche en el Prince George's Hall, era también de la misma reconcentración. El ingeniero Mitre, que es uno de los que sostienen la idea con todas sus fuerzas, ofreció el banquete. En su discurso, que fué interrumpido por frecuentes aplausos, recordó «las pérdidas dolorosas que la patria ha sufrido en sus hombres aptos» en los últimos tiempos. El doctor Martínez, al contestarle, manifestó que aquella no podía ser una demostración personal, sino un acto de opinión á favor de los correntinos. Refirió las peripecias de su gobierno, y dijo que allá en Corrientes todos vivían tranquilos, pero que fué Ortega... ¡y zas! Asimismo le dedicó una palabra á Puccio. Los demás oradores, doctores Roca y Sosa y señor Videla Dorna, hablaron también reconcentradamente.

Cosas del Anglo



El Anglo, entrando en el almacén de Belgrano y Balcarce:— ¡Un guindado!

Las huellas del cliente



Otro coche del Anglo, metido en el almacén de Defensa y Venezuela

¿En qué parte de la ciudad podría refugiarse un habitante de Buenos Aires para que no le persiga la empresa del Anglo Argentino? Esa parte no se halla, palabra de honor, en el barrio de CARAS Y CARETAS. La única tropelía que se cometió en este barrio y que no se le puede imputar al Anglo es la muerte del señor Gartland, y eso porque el malogrado millonario tenía la precaución de vivir en los altos de su casa. De otra manera, su matador hubiera sido el Anglo, pues los coches de esta red han dado ahora en el invento de atropellar á la gente en su propio domicilio, colándose por la puerta, por la ventana ó abriendo un boquete en la pared.

Dos almacenes situados en las esquinas de Defensa y Venezuela y Belgrano y Balcarce han recibido la visita del incómodo huésped, que penetró en ellos con gran ruido de paredes resquebrajadas, botellas rotas y otros estropicios.

Fot. de CARAS Y CARETA

Revolución del Paraguay.—Efectos del bombardeo



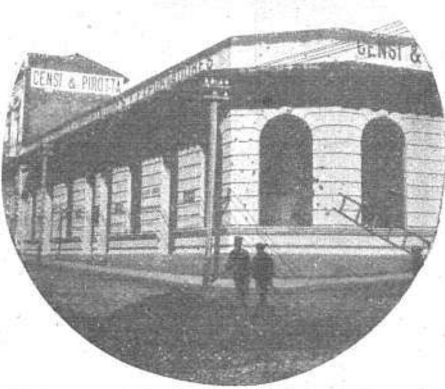
En la casa Patri, uno de los cantones



En la jefatura y el cuerpo de bomberos

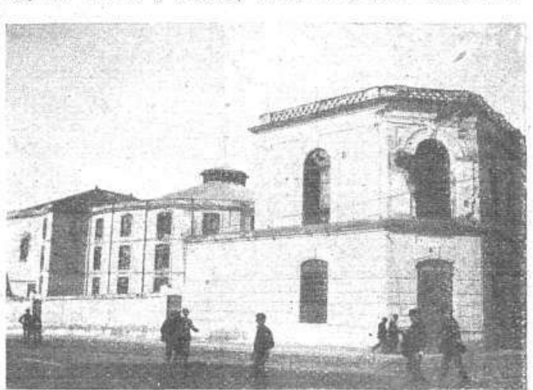


En otro ángulo del mismo edificio



En la casa de la esquina Iturbe y Carnot, bombardeada por equivocación

Aunque rápidamente liquidada, y podríamos decir que no muy cruenta, la revolución del Paraguay, que depuso al general Ferreyra é instaló en el poder á los radicales, ha dejado grandes huellas en la Asunción, muchos de cuyos edificios han sufrido serios desperfectos á causa del bombardeo. Esas huellas son particularmente visibles en la casa Patri, que había sido convertida en cantón, en la jefatura y cuerpo de bomberos, en la esquina de Iturbe y Carnot, en el teatro Nacional y en la casa del señor R. Saguier, situada en frente. La casa de la esquina Iturbe y Carnot, frente á la cual había una trinchera de ladrillos, fué bombardeada equivocadamente por los revolucionarios.



En el teatro Nacional



En una esquina de la policía

Filosofícula

La idea de la soledad

(Esto será mejor pensarlo en un jardín silencioso).

Un hombre primitivo, extraviado en la infinidad de los campos que su tribu acababa de ocupar, marchaba sin saber hacia donde. Esto era en los primeros días humanos, cuando los hombres aun no tenían ideas ni conciencia.

Marchaba el hombre por una planicie que se perdía en el horizonte, cubierta de hierba oscura. Marchaba sin descansar desde que amaneciera.

A la hora debida, el sol desapareció en el horizonte. No se oía un rumor. No corría un soplo de viento. Para aquella naturaleza, que sólo podía experimentar temor por el ataque, ese silencio, esa quietud, esa apertura de campos infinitos que nada podían ocultar bajo la hierba demasiado corta, constituían una perfecta seguridad.

El hombre siguió marchando, sereno y feliz.

La paz de la hora habíale distraído un instante, cuando de pronto surgió ante él, interrumpiendo por primera vez desde la mañana aquella monotonía de la hierba oscura, sin un soplo, sin un rumor, sin un movimiento, sin un desnivel, un lirio solitario y gigantesco.

Y aquella flor era como el centro ideal de un silencio más profundo en el silencio, de una paz más absoluta en la quietud, de una evidencia de tiempo inmemorial en aquella extensión inexplorada.

El hombre se detuvo. Sintió en las espaldas un escalofrío desapacible. Después le vino de toda esa inmensidad igual una honda congoja.

Había adquirido la idea de la soledad.



El origen de la ilusión

Un joven salvaje amaba á una doncella que le correspondía. Sin traba ninguna para su afecto, ignoraban la inquietud. Desconocían también la perpetua angustia en que ella ha convertido nuestros amores, y separábanse dichosos después de haberse reunido felices. Una vez separados, ya no volvían á pensar uno ni otro en el objeto de su amor, hasta el momento de volver á reunirse. Su amor era como el hambre y como la sed, es decir, que comportaba dos goces. El de saciarse y el de prevenir la saciedad con el olvido. Un amor natural, como el hambre y como la sed. Un amor sin tormento; pues éste proviene de la permanencia del deseo.

Pero sucedió que una vez la joven amó á otro.

El amante abandonado, sintió una gran cólera por aquel despojo; la afección que hoy llamamos injusticia, y que entonces no era sino la protesta del egoísmo. Buscó á su rival y le mató; pero la joven, aterrada, huyó sin que pudiera averiguarse su paradero. Y el amante tomó otra mujer.

Pasaron los días. El salvaje había ya olvidado su primer amor, y cazaba para su nueva compañera con la misma buena voluntad que para la otra. Cortaba para ella las mismas flores y los mismos frutos. La amaba con la misma serenidad. Su amor era como el hambre y como la sed.

Un día, que se había alejado mucho, ojeando un ciervo por los taliares, dió, en cierto claro del bosque, con un rastro de mujer. Su ojo experto no podía equivocarse. Aquel rastro pertenecía á su anterior mujer.

El cazador quedóse meditando.

Primero le vino la idea del rastro en esta forma: *este es su pie*. Después pensó que ella *había pasado* por allí. Dióse cuenta de que padecía, pero cerró los ojos sin abandonar el sitio. *Había pasado* por allí... *Era su pie*, á no caber duda.

Y bruscamente arrojó al sitio aquel una mirada anormal.

Acababa de verla, el pie puesto sobre el mismo rastro, los ojos oscuros llenos de pasión, la boca sonriente. El olvido no existía ya para él. Su desdicha de ver lo que no existe, se llamaría después ilusión.

El origen de las instituciones

Los hombres primitivos despreciaban al perro, porque olvida las injurias.

Pues para ellos, nada más natural que contestar la injuria con la injuria y el golpe con el golpe. Idea que les había venido de ver rebotar la piedra contra la piedra, siendo á la vez el principio recíproco del que impone devolver bien por bien: lógica perfecta, puesto que esto último, es obvio é incontestable.

Los hombres tenían, pues, razón de despreciar al perro, y este desprecio ha quedado proverbial en todos los pueblos sinceros.

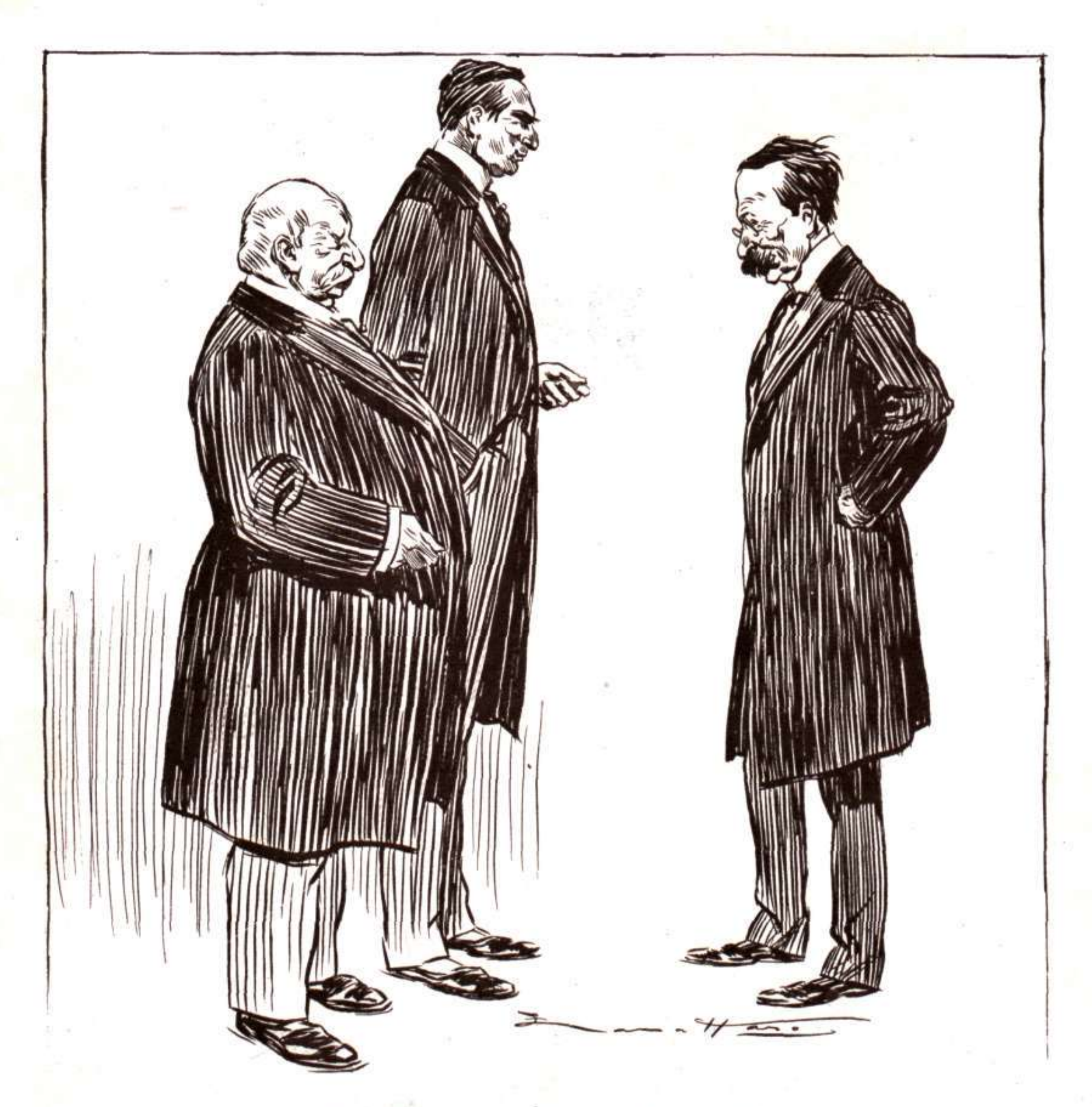
Mas cuando los hombres tuvieron ovejas, el defecto del perro se les volvió cualidad preciada. Y erigieron en virtud elogiosa su fidelidad, aunque continuaron manifestándole el desprecio primitivo, por medio de puntapiés cada vez que podían.

A causa de las ovejas, el perro se les volvió indispensable; pero la voz de la naturaleza, siguió vibrando en este supremo insulto: *¡perro!*

He aquí por qué los pueblos no aman nunca á sus autoridades.

Leopoldo **LUGONES**.

Dib. de Hohmann.



Cada cosa á su tiempo

Dos ministros ha estrenado
á la par *el presidente*,
y los días han pasado
y ni uno se ha destapado
de los dos hasta el presente.

Preciso es que satisfagan
á todos cuantos les pagan
el honor que han recibido:
«si algo hay que hacer, que lo hagan;
si no ¿para qué han venido?»

Yo creo que la opinión
no tiene esta vez razón
y va sobrado deprisa:
¡no se cambia de actuación
cual se cambia de camisa!

Yo, en su lugar, considero
que antes de asentar los pies
temblaría todo entero;
por la sorpresa primero,
por la batata después:

y habría dicho, además,
á quien viniese detrás
fuera amigo ó enemigo:

—¿Se da usted cuenta quizás
de lo que han hecho conmigo?—

Luego, según es corriente,
pues ya hay más de un precedente,
me pondría, sin empacho,
á arreglarme mi despacho
de manera conveniente;

ocupación en la cual
pasaría un mes cabal,
plazo que encuentro muy justo:
¡*si no se trabaja á gusto*,
sale mal todo, muy mal!

De Bibiloni y Pinedo
citar el ejemplo puedo;
¡qué iban á hacer dos señores
á quien de esos pormenores
no les importaba un bledo!

Una vez bien instalado,
robaría á mis funciones
otro mes más, dedicado
á anunciar mi nuevo estado
á mis largas relaciones.

Luego, á fin de demostrar
que se es *modelo ejemplar*
de las más altas virtudes,
otro mes... para escuchar
latas y solicitudes,

y como forman legión
los que viven de mil modos
á costa de la nación,
¿un par de meses qué son
para atenderlos á todos?

* * *

Pues bien: todas estas cosas
tan sagradas como ociosas,
que entre otras muchas registro,
le roban horas preciosas
á cada nuevo ministro,

y nos dicen el por qué,
entretenidos así,
ni el ministro de R. E.
ni su colega el de I. P.
se han destapado hasta aquí.

Juan Osés.

Dib. de Zavattaro.

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

CARAS Y CARETAS

Dirección, Redacción y Administración	APARECE LOS SÁBADOS	Teléfonos:
BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires		Dirección, Unión Telefónica, 598, Avenida. " Administración, " " 2316, " " " Cooperativa, 3423, Central.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 2.50	$ 5.00
Semestre........	" 5.00	" 10 00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 3.00	$ 6.00
Semestre........	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto..	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	$ 1.00

EN EL EXTERIOR	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre........	" " 4.00	" " 7.00
Año	" " 8.00	" " 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS
- Encuadernación y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.°, cada tomo $ 3 m/n.
- " " " " " " 1.°, 5.° al 35 incl. " " " 2 "
- Tapas sueltas .... " " " 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

Ortega y Radaelli. — Paseo Colón, 1266. — Buenos Aires



FIGURITAS MONTERREY

Por 600 figuritas regalamos un DÉCIMO de la lotería del Millón que se juega el 24 de Diciembre 1908

NOTA. Oportunamente regalaremos un **DÉCIMO DEL MILLÓN** á toda persona que nos entregue 600 figuritas. Si los billetes se agotasen ó fueran motivo de especulación, como suceden algunos años, y que por su elevado precio no se pudieran conseguir, mejoraremos aún nuestro ofrecimiento entregando, en cambio de las 600 **UN VALE** por **$ 20 m/n.** en mercaderías á retirar de LA COTIZADORA DE FIGURITAS, calle Corrientes, 477, de acuerdo con su catálogo especial, que en breve pondremos en circulación.

PÍDASE ESTE CATÁLOGO

ADVERTENCIA. Todas las figuritas Monterrey deben ser canjeadas en la Cotizadora, que es la única casa autorizada para recibirlas. No se dejen sorprender con avisos de otras casas similares que ofrecen premios de pésima calidad, como asimismo de especuladores y corredores que se dicen representantes de esta casa.

LA COTIZADORA DE FIGURITAS

CORRIENTES, 477.

Única casa autorizada para canjear las figuritas Monterrey.

CIGARRILLOS HABANOS

MONTERREY á 20 CTS

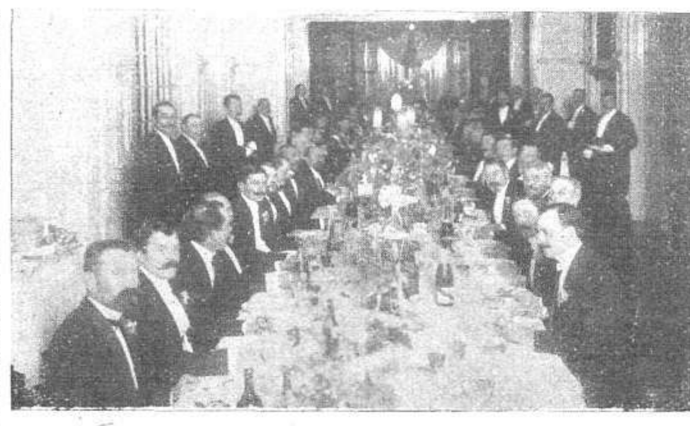
COMPARENLOS CON OTRAS MARCAS DE 0,30 CTS

NÚMERO SUELTO { En la capital......... 20 centavos / Fuera de la capital... 25 »
EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital.. 40 centavos. / » Fuera de la capital 50 »

Conmemoración de la toma de la Bastilla

Los residentes franceses han solemnizado su gran día nacional del 14 de julio, aniversario de la toma de la Bastilla, con la esplendidez y la distinción que son característicos de esa colectividad rica y culta.

El Club Francés, que figura entre las primeras instituciones sociales extranjeras asentadas en Buenos Aires, tuvo la más importante participación en las fiestas, excluídos los actos en la legación, que naturalmente gozan de la ventaja de su carácter oficial.



Banquete en el Club Francés



El lunch en el Hospital Francés



El baile en el Club, el 14 de julio

El nombrado Club celebró un banquete y un baile, que estuvieron favorecidos por la presencia de las damas y caballeros franceses más conocidos y estimados en nuestro mundo social y comercial, y á los que fué especialmente invitada la representación diplomática y consular de la gran república europea.

También se celebró la ya tradicional visita al Hospital Francés, otras de las florecientes instituciones extranjeras que han alcanzado aquí justo renombre por sus meritorios servicios. A esta visita concurrió el ministro, quien recorrió todas las dependencias del hospital y fué enterado detalladamente de su movimiento por la dirección del mismo. El ministro quedó evidentemente complacido del orden y la higiene reinantes en la casa. Al retirarse, él y los demás invitados fueron obsequiados con un lunch que dió motivo á elocuentes brindis.

Las sociedades francesas se adhirieron prácticamente á la conmemoración del 14 de julio, celebrando bailes y veladas que tuvieron mucho éxito y se vieron muy concurridos.

El ministro de Francia, M. Thiebaut, y su esposa, el señor Dubuffe con algunos invitados

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Peregrinación patriótica á Tucumán



La delegación porteña



La de Salta



La de Córdoba



La del Rosario



La comisión de estudiantes tucumanos que organizó el pic-nic en el ingenio San Pablo

La colonia siria entrando en la casa histórica, para depositar una placa

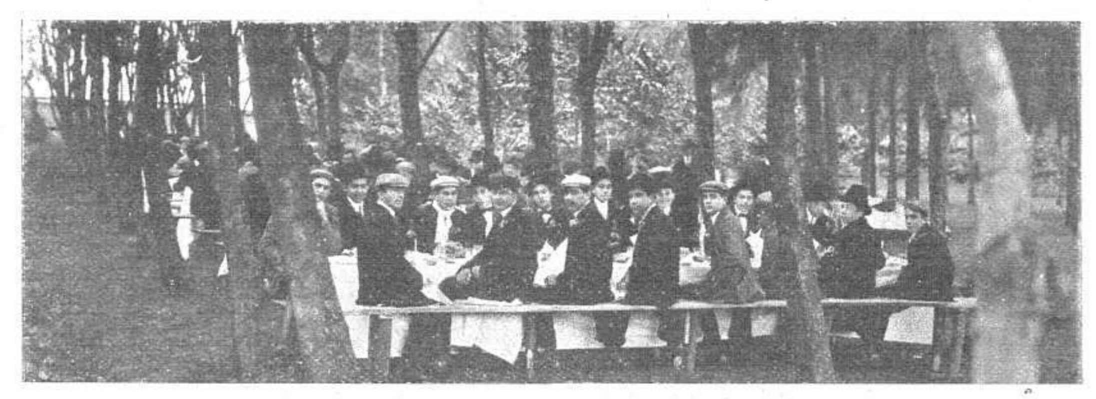


El carro alegórico que recorrió las calles

Durante los días 5, 6, 7, 8, 9, 10 y 11 de julio se celebraron en Tucumán grandes festejos para solemnizar el aniversario de la jura de la independencia, brillantes actos cuya organización y éxito se debe á los señores Manuel Aguirre, A. E. Mosna, C. Canelo, G. Pfersdorf y A. P. Antoni, que constituían la comisión oficial encargada de ellos. Contribuyó al lucimiento de las fiestas la presencia de delegados de la juventud estudiosa de Buenos Aires, Rosario, Córdoba y Salta, que fueron á hacer la acostumbrada peregrinación patriótica á la casa histórica.

Los estudiantes tucumanos agasajaron espléndidamente á sus colegas visitantes, en cuyo honor fué aumentado el programa conmemorativo con números especiales expresamente dedicados á ellos.

Será recordada con mucho placer la excursión al ingenio San Pablo, á la sombra de cuyos árboles un buen almuerzo congregó á los estu-



Las delegaciones almorzando en el ingenio San Pablo

diantes de las cinco ciudades.

Durante los desfiles que se realizaron en el transcurso de las fiestas, fué admirado por el público, un carro alegórico de figuras vivientes.

Los que han estado en Tucumán en la ocasión de las últimas fiestas julias, han vuelto entusiasmados del



Un paseo al lago del ingenio

júbilo patriótico y la esplendidez con que allá se solemniza el día cívico, y aun se arriesgan algunos á decir que Tucumán será al 9 de julio lo que Sevilla es á la Semana Santa, es decir, la ciudad de la conmemoración clásica de la jura de la independencia.

Hubo en los distintos actos, calurosos discursos muy aplaudidos.

Los footballers argentinos en el Brasil

El 1.º del corriente se jugó en San Paulo uno de los más interesantes partidos de la serie organizada en ocasión de la visita de los footballers argentinos al Brasil. Su resultado — 2 á 2 — es una expresión acabada del buen juego que hicieron los dos bandos y del equilibrio de sus fuerzas.

El encuentro atrajo una concurrencia que alcanzaba á tres mil personas, entre la cual se notó mucho entusiasmo cuando fué izada la bandera de los campeones porteños, que se realizó en medio de grandes aclamaciones.



El team brasileño (combinado), que jugó en San Pablo

La recepción que se hizo en San Paulo á nuestro team ha sido muy grata á sus miembros, quienes se muestran también agradecidos por el espléndido alojamiento que se les proporcionó y las muchas atenciones de que fueron objeto.

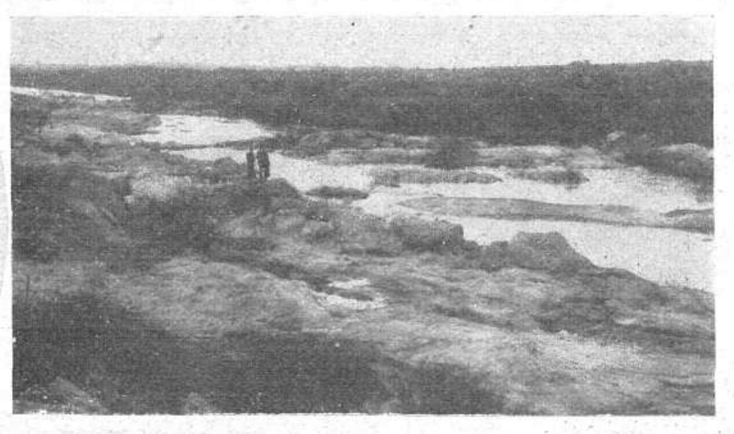
Los representantes argentinos eran los señores W. A. Campbell, J. G. y J. D. Brown, R. Lennie, L. Vernet Amadeo, P. B. Browne, L. Burgos, M. Susán, E. E. A. Brown y R. S. Malbrán.

El team argentino

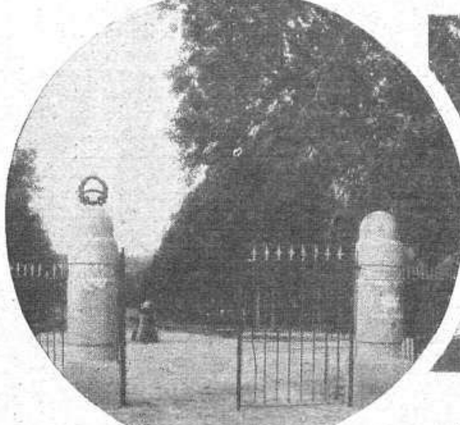
Montevideo.—La histórica Piedra Alta



Don Francisco Araucho, que leyó desde la Piedra Alta la declaratoria de la independencia en 1825



Río Santa Lucía, á cuyo costado se encuentra la Piedra Alta



Entrada al paseo «El Prado», en el fondo del cual se halla la piedra



La Piedra Alta, que afecta la forma de un gran cetáceo

La histórica piedra que sirvió á los antecesores uruguayos de tribuna para lanzar á la faz del mundo el decreto de su independencia, desde cuya cima, Francisco Araucho, designado especialmente para *aquel acto, leyera la redentora y viril declaratoria*: «dejando írritos, nulos y sin ningún valor para siempre todos los actos de incorporación, reconocimientos, declaraciones y juramentos, arrancados á los pueblos de la Provincia Oriental, por la violencia de la fuerza» y «declarando de hecho y de derecho libre é independiente del rey de Portugal y del emperador del Brasil y de cualquier otra del universo».

La famosa obra artística de la naturaleza está á punto de ser víctima de una profanación, queriendo hacerse de ella el estribo de un puente, desnaturalizando así el símbolo que encarna esa reliquia nacional.

Esta profanación es tanto más censurable cuanto que por una mísera cantidad se podría desviar dicho estribo, dejando tranquilas las apreciaciones históricas que son contrarias á la opinión más admitida sobre los alcances de los sucesos que precedieron á la independencia uruguaya.

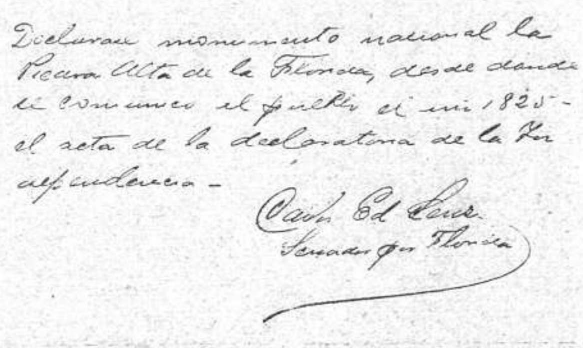
Por eso la moción del doctor Carlos E. Lenzi proponiendo para la consagración de monumento nacional á la Piedra Alta, ha obtenido los aplausos unánimes de los que rinden culto á las viejas tradiciones.

Las diversas fotografías que de aquel paraje publicamos demuestran que no se encuentra la histórica roca aislada y en medio de la mayor soledad, sino circundada por una artística verja y una hermosa vegetación, cuidada por los patriotas del contorno.



Doctor Carlos E. Lenzi

Fot. de Caras y Caretas.



Declarase monumento nacional la Piedra Alta de la Florida, desde donde se comunicó al pueblo en 1825 - el acta de la declaratoria de la Independencia -

Carlos Ed Lenzi
Senador por Florida

Copia autógrafa del proyecto del senador Lenzi declarando monumento nacional uruguayo á la Piedra Alta

En Avellaneda.—Torneo atlético

Los señores Piatti, Aguerregaray, Mignaburu, Eireabide, Winer, Hosmán, Beherán y Alvear, ganadores del torneo atlético organizado por el Racing Foot ball Club

Salto en alto dado por el señor José H. Beherán, ganador de la prueba

El jueves de la semana anterior, el Racing Foot ball Club organizó un interesante torneo atlético en su field de Avellaneda para conmemorar la gloriosa fecha del 9 de julio.

Una concurrencia extraordinaria asistió á la fiesta.

El señor Lorenzo V. Aguerregaray, ganador de la carrera de 800 metros

El señor Modesto Alvear, segundo ganador del salto en alto, en el final de la prueba

Todo el vasto programa de carreras á pie, saltos en alto y en trampolín, carreras en bolsa, etc., se cumplió con un éxito brillante y mucho lucimiento.

Muy aplaudidos los vencedores.



Un accidente al corredor señor Seminario

La concurrencia que asistió á la fiesta en el field del Racing Foot ball Club

Fot. de Caras y Caretas.

La reforma de las marcas de hacienda en la Provincia



El señor Zenón Ferrari

Los proyectos del gobierno de la Provincia sobre reforma de las marcas de hacienda han tenido estos últimos meses bastante preocupados á los estancieros, pues introducían una confusión en las marcas añadiéndoles caprichosos arabescos, cosa que ya era un trastorno considerable, y además alteraban esas históricas señales, trasmitidas de padres á hijos como parte del legado de los primeros.

Los estancieros, gente conservadora y de espíritu práctico, ingeniosa en sus arbitrios para alcanzar un objeto cualquiera, y sobre todo conocedores como pocos de lo que atañe á sus asuntos, no podían admitir esos proyectos, en los cuales se revelaba también una cabeza maturranga en los negocios del campo.

Uno de ellos, el señor Zenón Ferrari, tuvo la feliz idea de buscar un medio que, consiguiendo el mismo fin que se proponían los proyectos de reforma, á la vez no incurriese en los defectos de que adolecían. Consiste todo, primeramente, en dejar como está lo que está bien, es decir, en no tocar para nada las marcas, y luego en registrarlas bajo un número de orden. Tan sencilla y clara solución, que puede explicarse en menos de las pocas palabras con que la hemos explicado nosotros, conviene perfectamente á lo que se desea.

Enviando copias de los registros á las autoridades de cada partido é inscribiendo el número correspondiente en el boleto del propietario, el cuatrero no podría eludir la acción de la policía. En caso de abigeato, transmitiendo el número por telégrafo, las autoridades que recibiesen la comunicación consultarían con menos de un minuto de trabajo las copias de los registros, mostrarían la marca á los agentes ó les harían un sencillo dibujo en un papel, y entonces el cuatrero no tendría como ocultar su delito.

El proyecto del señor Ferrari ha recibido una enorme cantidad de adhesiones, entre ellas las muy importantes de los estancieros cuyos nombres y marcas publicamos, y además el gremio se dirigió al gobierno de la provincia solicitando la adopción de la idea y el rechazo de los proyectos distintos que se presenten.

La comisión de la Liga Agraria se ha manifestado unánimemente de acuerdo con el pensamiento del señor Ferrari, considerando que es de fácil y eficaz aplicación, que ayuda notablemente la acción de la policía y la justicia contra los cuatreros y que da á la propiedad ganadera mayores garantías de las que actualmente tiene. La Liga decidió también gestionar de los gobiernos de las provincias ganaderas la implantación del sistema propuesto por el señor Ferrari. Este posee el documento que así lo atestigua, firmado por los señores Diego Baudrix y Ricardo Hogg, presidente y secretario, respectivamente, de aquella sociedad.

1, Clara Anchorena de Uribelarrea; 2, José María Miguens; 3, Enrique Maderos; 4, Félix S. de Alzaga; 5, Saturnino J. Unzué; 6, Francisco A. Hernández; 7, Luciano Miguens; 8, Martín Miguens; 9, Angel A. Vela; 10, Enrique L. Keen; 11, Zenón Calderón de la Barca y Piñero; 12, Rufino F. Luro; 13, Félix U. Casalins; 14, Raúl Videla Dorna; 15, Pelayo Ledesma; 16, Manuel J. Ezeiza; 17, Nicanor Zapiola; 18, Pablo Acosta; 19, F. Martínez de Hoz; 20, Angel G. Toscano; 21, Juan Cañas; 22, Gregorio V. Ramírez; 23, Alfredo Peña; 24, Mariano C. Unzué; 25, Pastor Senillosa; 26, Sántos Unzué; 27, Julián Althabe; 28, Botto é hijos y Althabe; 29, Carlos C. Olivera é hijos; 30, Dámasa Zelaya de Saavedra; 31, Vicente L. Casares; 32, Elvira C. de Mármol; 33, Pedro Chapar; 34, Chapar Hnos.; 35, doctor Manuel B. Anchorena; 36, Manuel A. Ocampo; 37, Juan G. Peña; 38, Enrique Borh; 39, Juan Acebal; 40, Ceferino M. Araujo; 41, Felisa O. de Carabassa; 42, Marcó del Pont y Pando.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

La defensa de la patria



Durante la triple guerra hispano-americana-filipina, la concentración de fuerzas españolas en las islas Luzón y Mindanao fué tan descuidada, que muchos destacamentos quedaron aislados en el interior. Tal pasó con el del teniente Manuel Becerro y Borrás. Este, á principios de 1898, recibió orden de destacarse en Macolos. Llegaba de España, y Macolos es un mísero pueblo internado en las más bajas lejanías de Luzón.

Mudarse todos los días de rayadillos planchados y festejar á las hijas de los importadores es porvenir, sino adorable, por lo menos de bizarro sabor para un peninsular. Pero desaparecer en una senda umbría hacia un país de lluvia, barro, mosquitos y fiebres fúnebres, desagrada.

Como el teniente era hombre joven y entusiasta, aceptó sin excesivas quejas el mandato. Internóse en los juncales al frente de 48 hombres, se embarró seis días, y al séptimo llegó á Macolos, bajo una lluvia de monótona densidad que lo empapaba hacía cinco horas y había concluído, con la excitación de la marcha, por darle gran apetito.

El pueblo en cuestión merecía este nombre por simple tolerancia geográfica. Había allí, en cuanto á edificación clara, algo como un fuerte, bien visible, blanqueado, triste. El sórdido resto era del mismo color que la tierra.

Pasado el primer mes de actividad organizadora y demás, el teniente aprendió á conocer, por los subsiguientes, lo que serían 24 de destacamento avanzado en Filipinas.

No tuvo tiempo; en comienzos de abril recibió voz de alerta, pues sabíase á ciencia cierta que los nativos se disponían á levantarse el 31 de mayo. El teniente aprestóse concienzudamente, como un alumno recién egresado de la escuela militar, á la defensa. Rodeaba el fuerte una empalizada de bambú, tan descuidada que el recinto estaba siempre lleno de gallinas ajenas. Deshízola y en su lugar dispuso una de gruesos troncos, amontonando contra ella bolsas de arena. En el arroyo advacente levantó una trinchera de piedra, con su foso. Taló el cañadulzal vecino, cuyo macizo llegaba hasta doscientos metros del fuerte. Precaución honorable, pues tal plantación tiene por misión, en tiempo de guerra, fusilar á los europeos de un modo profundamente anónimo. Hizo muchas cosas más de que entienden los militares, y por último acopió cuantos bueyes y carabaos pudo, sin contar el arroz.

Llegó así el 4 de junio y tuvo noticia de que la insurrección había estallado en la fecha anunciada; la nueva llegaba de un pueblo. Las comunicaciones con Manila habían sido cortadas dos meses antes, y no le extrañó ya el silencio de aquélla. Por otra parte, en esos dos duros meses Manila olvidó los destacamentos avanzados por problemas más estruendosos.

Los escasos peninsulares de Macolos abandonaron el pueblo, harto mezquino. El teniente, con tranquila decisión, había resuelto agujerear cuantas camisas blancas pudieran ser cubiertas por el mauser, hasta ser macheteado él mismo. Tal vez si hubiera vivido algo más en la colonia no hubiera pensado cosas irreparables; pero llegaba de España, con honrado amor á la patria.

El 15 de junio comenzó la lucha en la trinchera del arroyo. El enemigo, poco numeroso, retiróse, para volver dos días después; pero á pesar de la confortante gritería, se estrelló de nuevo, dado que el teniente no mostraba ninguna prisa por salir de allí. Nueva tregua, y esta vez por un mes. Cuantas exploraciones para concentrarse se hicieron fueron rechazadas, hasta que el enemigo volvió un día al arroyo. Pero como los tagalos no parecían tener decidida urgencia en hacerse abrir el vientre de abajo á arriba, los españoles pudieron retirarse. La tregua nocturna era oficial, por suficiente desconfianza y no escasa cordura. El teniente pudo así mantenerse tres días. Retornaban al fuerte de noche, deshechos de cansancio, con el pantalón á la rodilla y las piernas embarradas por la travesía de las sementeras. Algunos volvían con dos fusiles, pues allá quedaban compañeros todas las tardes.

Los filipinos se apoderaron al fin del arroyo, y desde ese momento la defensa se circunscribió en la empalizada. La munición, pródigamente acopiada, continuó cruzando el aire y dando en el blanco con tal perseverante solicitud, que el enemigo desistió de asaltar el fuerte. El sitio por hambre comenzó lleno de juicio, ilustrado — eso sí — para activarlo, con fusiladas sutiles que tendían claramente á insinuarse entre los ojos de los españoles parapetados.

Los días siguieron así, con ellos los meses, y tan bien que el último carabao fué comido. Poco después el café desapareció, y desde entonces la guarnición alimentóse de arroz cocido en agua. A esto, ya profundamente disgustante, agregáronse las lluvias de invierno, cuyas fiebres hicieron fielmente presa de heridos con hambre y centinelas empapados. Las heridas, mal cuidadas, se gangrenaban; cinco soldados pasaron de tal modo rápidamente á una más completa disolución.

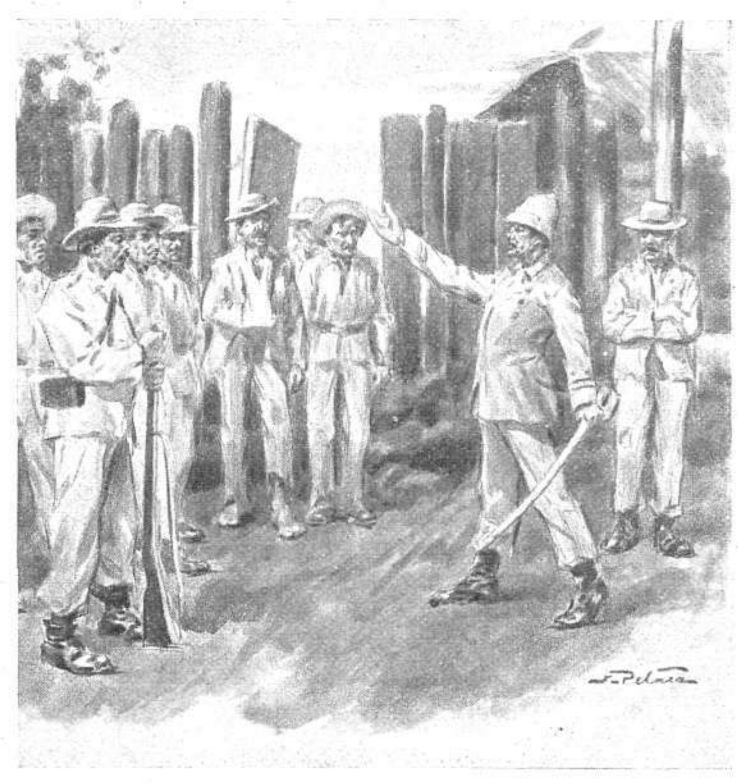
Sobre todo, el hambre y las lluvias. De vez en cuando, un explorador asalto de gritos y balas llevaba á la mísera guarnición á la empalizada, y alguno se hacía siempre agujerear las cejas, golpeando la cara muerta entre los intersticios de los troncos.

Cuando el arroz se hubo picado y el teniente vió

á sus hombres, heridos, enfermos, mudos, hoscos de hambre y rabia, se enterneció y decidióse á decirles algo, á pesar de su incapacidad.

— Compañeros, — les dijo. — Si me ayudan, estoy dispuesto á no entregarme á estos traidores... Estamos abandonados y sufrimos todos; pero allá lejos está la patria, España... ¡ España es nuestra patria, compañeros!... ¡ Esto también es España, compañeros! Estamos muertos de hambre, pero mientras haya uno solo de nosotros aquí, rodeada de traidores, está nuestra historia... La patria y su gloria están aquí, aquí... ¡ Nuestra España, mi España, compañeros!...

La patria sacra se le subió á la garganta y no pudo continuar. Se estiró el bigote tenazmente, mirando á la pared. Los soldados sintieron, sobre su miseria y exclusiva ansia de alimento y descanso, nada más, la gloria humana de sacrificar la vida á una idea. Aun vibrando de ternura, ninguno dijo nada. Pero cuando uno se atrevió á ¡ Viva España!, todos le respondieron en seguida con un grito rabioso de intensidad desahogada.

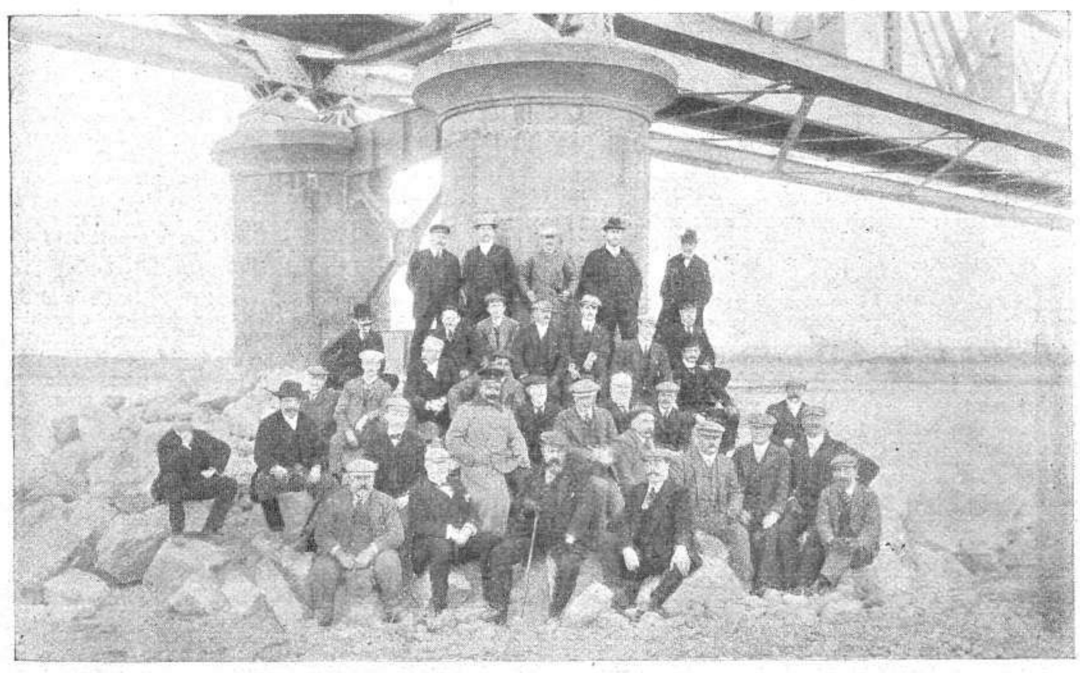


Diez días después las intentonas de asalto recrudecieron, no fué más posible defender la empalizada, y la guarnición se sostuvo en el fuerte. Una semana después el enemigo se retiró y al día siguiente desembocó en el cañadulzal rozado una fuerza regular. Bajaron todos; eran apenas once, harapientos, flacos, huraños, aniquilados de fiebre y lucha, con el alma plena, sin embargo, de haber hecho todo lo posible. Pero el batallón era norteamericano, y no es envidiable lo que habrá sentido aquella gente cuando se enteró de que España había vendido Filipinas hacía cinco meses, y habían estado defendiendo el pabellón enemigo.

Horacio QUIROGA.

Dib. de Peláez.

Excursión al Neuquen



El coronel sir Charles Euan Smith, miembro del directorio londinense del F. C. S., al pie del puente del Neuquen, en la confluencia del Limay, con los señores Percy Clarke, gerente; doctor Manuel Meyano, del directorio local; ingenieros Walker, Renton y Mackluskie, y algunos invitados, entre los cuales el señor ministro británico, los doctores Benito Villanueva, Estanislao Zeballos, Sotero Vázquez, Ernesto Quesada, Alberto V. López, C. Malbrán, diputado Calvo, ingenieros Luis A. Huergo, Guillermo White (hijo), J. A. Goudge, Duncan, Munro, etc.

El viaje del doctor Sigifredo Benignus



El doctor Benignus en el paisaje rionegrense



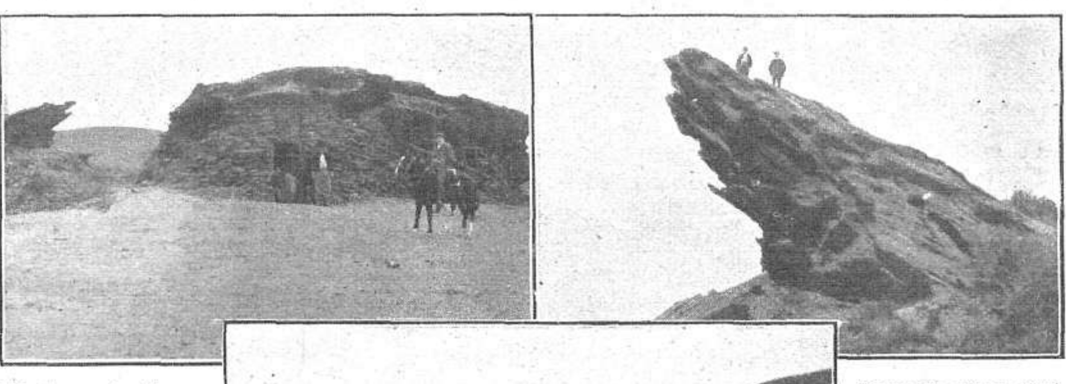
Entre los «panques» (lat. gunnera) que crecen en mitad de la cordillera y bajo cuyas hojas de dos metros de diámetro, puede cobijarse un jinete con su cabalgadura

En el número anterior hemos publicado el retrato del señor Sigifredo Benignus, doctor en filosofía, que acaba de hacer por la parte austral de la América del Sud, un viaje de estudio que los diarios de estos días han reseñado.

De los muchos viajeros exploradores que pasan por Buenos Aires todos los años, el doctor Benignus es uno de los que pueden reivindicar para sí el título de persona seria y de calidad. No es un ameno «globe trotteur» que viene en busca de sensaciones para su temperamento de vagabundo, sino un estudioso con una misión determinada y que persigue fines prácticos y de utilidad. El informe que escriba acerca de su viaje, quizá no sea optimista y quizá se resienta de algunos errores, porque el tema que se propuso—condiciones reales de habitabilidad que ofrece la Patagonia al colono alemán—es bastante complejo, y no sólo comprende el estudio del terreno y los sistemas de colonización que se han ensayado, sino también los propósitos que el gobierno argentino tenga



Una tormenta de nieve en la costa del Chubut



Cabaña construída con ostras petrificadas, en la misma costa

Banco de ostras petrificadas

Un pampero en el Chubut

para fomentar el adelanto de los territorios nacionales, la nueva situación que esto crearía una vez puesto en ejecución, y, por fin, los resortes que se podrían poner en movimiento para que los campesinos alemanes vinieran á

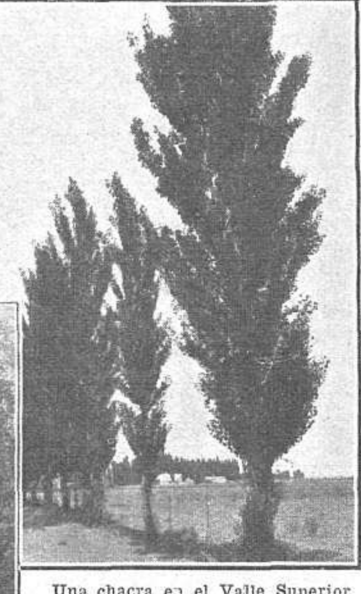


Al pie de un arrayán crecido en el tronco de una encina

radicarse en un suelo cuya naturaleza es favorable para el trabajo. Pero, fuera de que la atracción de la corriente emigratoria de Alemania debe hacerse desde aquí y no entraría en lo común que la impulsara en esta dirección la propaganda del gobierno y los ciudada-



Escena en «las casas»



Una chacra en el Valle Superior



Marcando ovejas en un rebaño de Santa Cruz

Pesca en la costa santacruceña

nos de su país de procedencia, cuyo deber no es el de erigirse en agentes parciales de nosotros; fuera de eso, decimos, no dudamos que los informes del viajero que nos ocupa serán la inspiración de un hombre bien intencionado é imparcial.

El doctor Benignus, natural de Wutemberg (Alemania del Sur), adquirió las borlas del doctorado en la universidad de Estrasburgo, habiendo sido también estudiante de la Technische Hochschule de Stuttgart. Fué profesor de la academia militar de Lichterfelde (Berlín) y de las universidades de Chicago y París, y tuvo á su cargo la educación de los jóvenes príncipes rusos Cirilo y Boris, hijos del gran duque Vladimiro. En el resultado de sus estudios aquende el Atlántico, están muy interesados los grandes personajes de Alemania, entre ellos el rey de Wutemberg, cuyos dominios se hallan comprendidos en la región agrícola del imperio.

El doctor Benignus, además de su último viaje, hizo otro en 1906, recorriendo las provincias meridionales de Chile y el norte de la Patagonia. En su nuevo viaje, comenzado en agosto de 1907, costeó la Patagonia hasta Punta Arenas, dirigiéndose después al norte de Chile, donde visitó los establecimientos salitreros de la Compañía Alemana.

Una caverna de las que suele haber en el litoral patagónico



La «Cueva del Milodón», en Ultima Esperanza

Luego bajó á las provincias de Llanquihué, Valdivia y Cautín, centro de la colonización alemana allende los Andes, pasando en seguida al Neuquen, punto inicial de su excursión por la Patagonia, que realizó á lomo de caballo, atravesando todo el Río Negro, el Chubut y Santa Cruz, hasta la Tierra del Fuego.

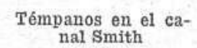
El itinerario del doctor Benignus hubiera sido tentador para los que se extasían en el espectáculo de la naturaleza virgen y á cuya alma es grata la lucha de los elementos en un medio primitivo.



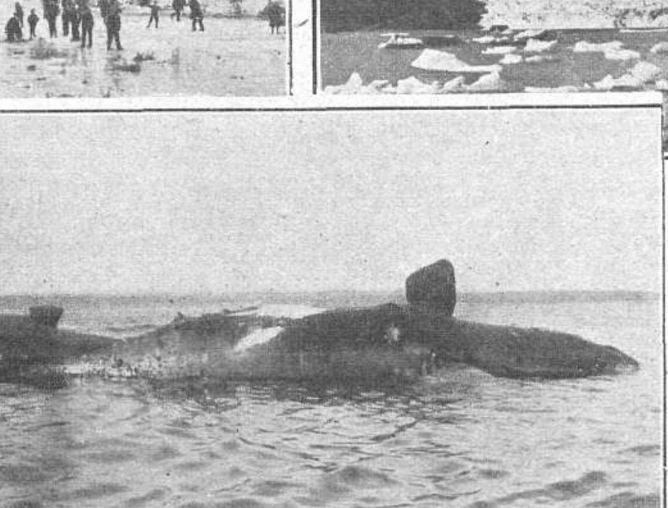
Lavadero de oro, en Magallanes



Patinadores de Magallanes



Témpanos en el canal Smith



Una ballena

El doctor Benignus trae en su cartera de apuntes preciosos datos que los naturalistas y los historiadores podrán aprovechar en sus estudios.

Además recogió una excelente colección de fotografías tomadas por él mismo durante el curso de su accidentada excursión á través de tierras muy poco conocidas.

En el presente número publicamos algunas de las más interesantes. Ellas bastan para poner de relieve las peripecias que el excursionista ha tenido que sufrir en su pintoresco paseo.

«La Cueva del Milodón», que existe en Ultima Esperanza es un hermoso sitio, donde la naturaleza y la leyenda se complementan para sugerir á los artistas fantásticas evocaciones del pasado.

El doctor Benignus fué sorprendido en el Chubut por un fuerte pampero que puso en peligro su vida. Felizmente pudo salvarse, junto con la máquina fotográfica, después de impresionar la placa corespondiente.

En la costa del mismo paraje, sorprendióle también una tormenta de nieve muy emocionante.

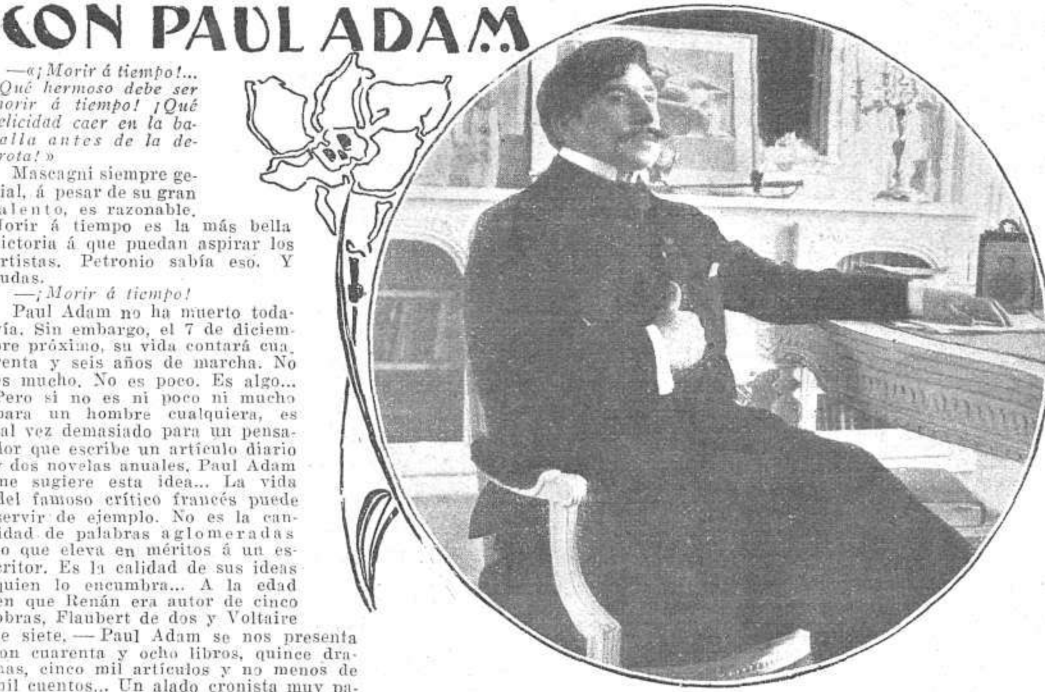
CON PAUL ADAM

—«¡Morir á tiempo!... ¡Qué hermoso debe ser morir á tiempo! ¡Qué felicidad caer en la batalla antes de la derrota!»

Mascagni siempre genial, á pesar de su gran talento, es razonable. Morir á tiempo es la más bella victoria á que puedan aspirar los artistas. Petronio sabía eso. Y Judas.

—¡Morir á tiempo!

Paul Adam no ha muerto todavía. Sin embargo, el 7 de diciembre próximo, su vida contará cuarenta y seis años de marcha. No es mucho. No es poco. Es algo... Pero si no es ni poco ni mucho para un hombre cualquiera, es tal vez demasiado para un pensador que escribe un artículo diario y dos novelas anuales. Paul Adam me sugiere esta idea... La vida del famoso crítico francés puede servir de ejemplo. No es la cantidad de palabras aglomeradas lo que eleva en méritos á un escritor. Es la calidad de sus ideas quien lo encumbra... A la edad en que Renán era autor de cinco obras, Flaubert de dos y Voltaire de siete, — Paul Adam se nos presenta con cuarenta y ocho libros, quince dramas, cinco mil artículos y no menos de mil cuentos... Un alado cronista muy parisién, ha tenido el mal gusto de suministrarnos en «Le Figaro» datos aritméticos sobre este sembrador de cosas nuevas. De ellos surgen consecuencias terribles. Paul Adam es un trabajador infatigable. Su labor asusta. Trabaja á todas horas. Escribe sobre los temas más diversos. Su juicio crítico no es, por cierto, pedestre. Sarcey nada tiene que ver con sus doctrinas. Habla siempre desde la cátedra, con lenguaje puro y con ideas muy altas. Su curiosidad literaria se ha introducido en todos los rincones de la vida. Pero, sus trabajos de hace diez años no se parecen, en nada, á los de ahora... El escritor exquisito, el esteta oscarwilde de la frase, que odiaba la política por ser una «industria comercial de hombres sin alma» y «tabla salvadora de las inteligencias que naufragan», — el pulcro orfebre de la frase marmórea, el artista de Bizancio, de Basilio y Sofía, en fin, se ha transformado en uno de los tantos escritores políticos y periodistas literarios que sobran en París.



Paul Adam en su «garçoniere» de París

Rémy de Gourmont despertéme el deseo de visitar á Paul Adam. Recluído en su torre de marfil, Adam no frecuenta círculos intelectuales. No tiene camarillas. Anda solo... Esto lo dignifica. Porque si bien, á veces, su pluma toca asuntos de importancia mezquina, nunca jamás ha dicho nada que sea sugestión de almas ajenas. Se apoya siempre en su propio criterio... Psicólogo sincero de las multitudes, fueron muchas las veces que tuvo que ofenderlas. Ellas rugieron en su contra. Pero, él, siempre altivo, siempre solo, sostuvo sus ideas con sus brazos. Y pasó...

—*No deje usted de verlo,* — decíame Gourmont.—*Paul Adam es un espectáculo magnífico...*

Y vi que era verdad. Desde su obra literaria hasta su vida privada, Paul Adam presenta á los ojos del mundo un magnífico espectáculo de color y de luz. Aristócrata por su sangre y por sus gustos, si hablara en español sería un Quijote. Sus ademanes, nerviosos pero suaves, y sus palabras lentas pero hondas, despliegan un escenario pintoresco de teorías extrañas. Es de los pocos escritores contemporáneos cuya personalidad física vibra tal cual es en sus obras... Escribe como habla. Piensa como escribe. El campo lo atrae. Sus placeres bucólicos son los únicos que le impregnan el ánimo de fe. Pero, no. Los únicos, no. He dicho mal. Hay otra cosa que le da inspiración y fe. Oid lo que nos cuenta:

— «El campo, con sus árboles, con sus pastos, con sus yuyos, con sus flores, con sus bestias, es el consuelo celestial con que endulzo la melancolía que me causan los hombres. Sin embargo, por encima de estos deleites, hay otra cosa que me hace más bendita la vida y á quien le debo mis mejores obras. ¿Sabéis qué es? Mi mujer...»



Fotografía de Paul Adam, tomada por su esposa, en «Belle-Isle»

Y no creais que la compañera de Paul Adam le ayude á escribir ó á pensar sus dramas, como la esposa de Rostand. Al contrario... Vosotros los que suponéis que un escritor para hacer buenas frases debe vivir siempre solo, solito, sin más pan de amor que el amor vagabundo y sin más hogar que el hogar del café, seguid oyendo lo que dice Adam:

— «Mi mujer no es escritora. Apenas sabe escribir. Su ortografía no pasa más allá de la que posee nuestra lavandera. Por ello ha sido que á su lado, en el contacto de su ternura honesta, bajo sus besos infantiles, he aprendido verdades muy hermosas y he creado mis más sanas novelas carnales, en las que describo, — para moralizar, — pecados y vicios... El contraste es fecundo. La cándida alegría de mi mujer, haciendo tintinear sus cascabeles en torno de mi mesa, ha sido el mejor acicate de mis bríos...»

¿Os basta? Son palabras jugosas. Ejemplares. La esposa de Adam se llama Marta Meyer. Diez años llevan de casados sin que el divorcio haya aparecido nunca en medio de los dos. Cosa rara en París... ¿Verdad Pierrot? Sí, Colombina.



Estampa de Paul Adam, que se vende en París como réclame

Para juzgar con una sola frase irónica la personalidad de Paul Adam, alguien ha dicho que es sólo *un periodista de talento*. Es posible. Mas no es esa toda la verdad. En Adam el novelista vive separado del crítico literario, y el crítico no se junta con el periodista. Su espíritu se ramifica. Se abre... He tenido la cristiana paciencia de leer muy cerca de veinte obras y algunos centenares de artículos de Adam. Si bien en esa monumental aglomeración de columnas macizas, me perdí muchas veces como un niño, no dejé de encontrar en todas ellas el bordado paciente del artista, del escultor y del esteta. En el más insignificante de sus artículos políticos, siempre una bella frase ó una reflexión inesperada, disminuyen el mal olor de las ideas electorales que el futuro diputado defiende...

— Este vigoroso Adam tiene médula de sabio y alas de artista, — dice Darío.

Así es. Sólo que á veces las alas, en su afán de volar mucho, van hasta los albañales. Y esto es lo que ha hecho últimamente Paul Adam. Los diarios de Francia, se han llenado con artículos suyos. Hablaba en ellos de un patriotismo singular, debajo de cuya corteza se descubría el triste amor á los diplomas y á las reverencias... El estilo de Adam siempre es el mismo. Eso no cambia en él. Su buril de exquisito no deja nunca de hermosear el detalle. Es un estilo muy poco parisién y escaso de locura. No es ágil, porque es meticuloso. No es musical, pero es en cambio vigoroso, cálido, seguro. Para cada objeto, acción ó causa posee una palabra bien medida, exacta. Además, para cada dolor encuentra una tristeza. Para cada ridiculez, una ironía. Para cada vulgaridad, un puntapié... Eso sí. En la obra compleja, paradojal, multiforme, enciclopédica, universal, caótica, mala y buena de Paul Adam, notaréis un amargo visaje de terrible desprecio para todo lo que sea vulgar, inarmónico, feo... Cuasimodo no le produce pena. Le da asco...

L'art est l'œuvre d'inscrire un dogme dans un symbole

Paul Adam

Autógrafo

Paul Adam se hizo conocer del público y de la crítica, — como lo han hecho casi todos los escritores de Francia, — por medio de un escándalo. En América no se nos permite todavía ese refinamiento de la audacia y del arte... ¿Cómo fué? Así: en 1885 publicó la novela «Chair molle», con prólogo de Paul Alexis, y subtitulada «Novela naturalista». Aunque era una novela moral, sus atrevimientos produjeron gran ruido. Francisco Sarcey, —el oso negro,— escribió tres artículos en los cuales pedía un castigo ejemplar para la pornografía de Paul Adam. A pesar de la elocuente defensa de madame Albert Danet, el joven escritor fué condenado á quince días de prisión y á mil francos de multa... La gritería fué, entonces, estupenda. Unos alzaban al novelista, en elogios, hasta el cielo. Otros, lo denigraban, hasta el lodo... Pero, por encima de los alaridos, su nombre se levantó. Se abrió camino...

Este prosista lírico hubo de ser militar. Su afición era grande: — «*Mon rêve vonait toute ma vie á l'uniforme et aux fanfares*,—confiesa.

Cuando niño, dejaba sus paseos para encerrarse horas enteras en compañía de sus marciales soldaditos de plomo. Su amistad con Roberto Caze torcióle la vocación. Se hizo escritor. Y fué amigo de Henri de Regnier. Colaboró con Jean Moreas. Y fué el Benjamín de los salones de Edmundo de Goncourt, á quien adoró siempre.

Hace poco, un escritor de boulevar, — M. Pagnier, — escribió lo siguiente: «Edmundo de Goncourt habrá sido, si queréis, un brillante novelista, pero las enfermedades de su estómago agriábanle el corazón, que era egoísta y malo.» Paul Adam, indignado, furibundo, envió sus padrinos á M. Pagnier. Hubo duelo. Heridas. Médicos. Y, fotógrafos...

Los periódicos se ocuparon con extensión del suceso. Unos dijeron que se había batido defendiendo el corazón de Goncourt. Otros afirmaron que había sido en defensa del estómago... Lo cierto es que á raíz de este incidente, creció la venta de los libros de Adam. Y, como era lógico, creció su fama de escritor entre el vulgo. Y creció su fama de hombre hábil entre los escritores de talento. Además, lo envidiaron... Porque debéis saber que en Europa la autoréclame de los literatos no está penada por la ley del ridículo. ¿Lamentable? No. Conviene que así sea. Las muchedumbres, para aplaudir á un hombre superior, necesitan que se las domine con actos y con gestos más teatrales que sólidos. Pensando en esto me atreví una noche á preguntarle:

— «Se le acusa á usted, maestro, de exceso en la réclame. ¿Piensa usted, acaso, que los escritores de talento necesitan de ella?

— Sí. Para poder triunfar creo necesaria la réclame. O más: la creo imprescindible... No se pueden conquistar multitudes sin tener, como Napoleón, un poco de ensueño, un poco de fábula, un poco de sagrado misterio... Si yo de algo me arrepiento es de no tener la audacia suficiente para hacer la réclame que mis obras exigen. Cuanto más elevada es una obra literaria, mayor fuerza de réclame precisa.

Juan José
SOIZA REILLY.



Caricatura de Paul Adam, por Leal da Cámara

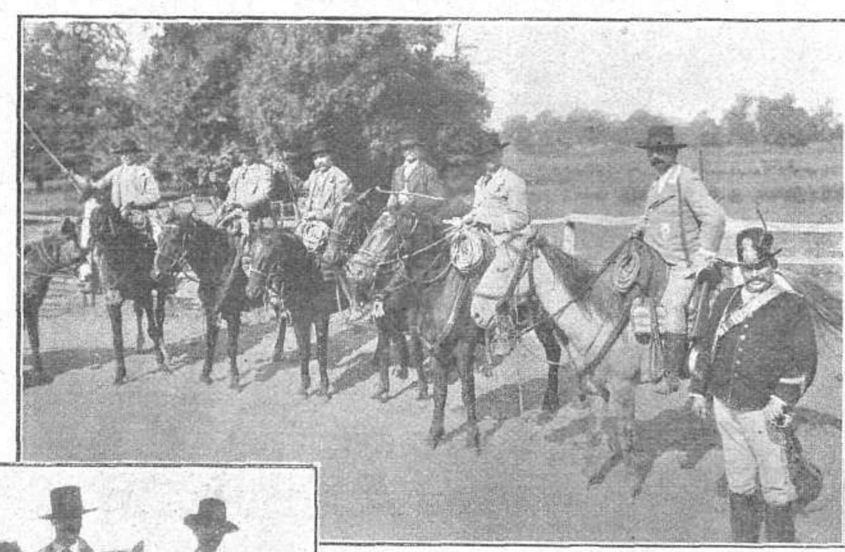


Otra caricatura, por Capiello

Los gauchos de la campiña romana

Es un curioso fenómeno de semejanza la que ocurre entre nuestros antiguos gauchos y los pobladores de la hermosa campiña romana. Tienen los mismos usos y las mismas costumbres, y á no ser por la diferencia del idioma, diríase que son de un mismo pago.

Estos «gauchos italianos» se llaman «butteri». Son algo más de un millar y practican una vida



Los gauchos de la campiña romana, llamados «butteri», capitaneados por su comandante



Después de las carreras

silvestre muy parecida á la de nuestros nativos. Los «butteri» sufren dolorosas privaciones y trabajos terribles. Forman un mundo á parte dentro de la pequeñez de sus horizontes. Sus costumbres, sus ritos y sus habilidades son curiosísimas.

El misterio del «buttero» se transmite de padre á hijo y de familia en familia. ¿Qué extraño ideal de la vida les hace cultivar costumbres tan modestas sin que les acose la ambición de entrar en las ciuda-



Los «butteri» con sus pingos aperados



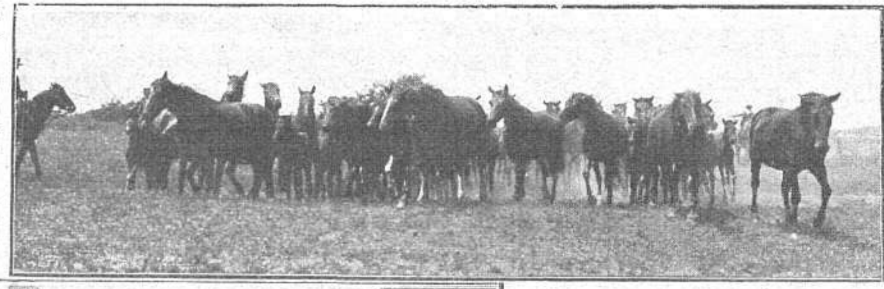
En una pulpería de campaña



Los gauchos italianos arreando una tropilla de búfalos, en vez de vacunos

des? Algunos «butteri» se hacen ricos á fuerza de labor, pero siguen viviendo en sus modestos aduares sin bajar nunca á Roma.

Su labor consiste en custodiar tropillas de ove-



Los potros en la pampa... romana



Una fiesta en el pueblo de los «butteri»



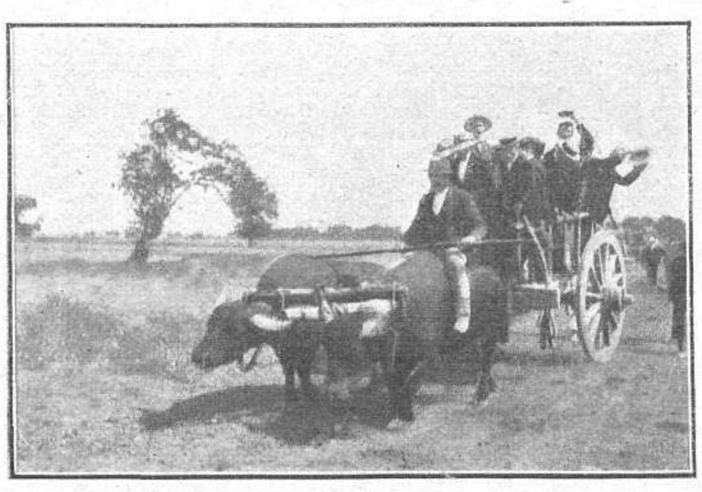
Búfalos domesticados



Massaro, director de la Banca, en traje de «butteri»

jas como nuestros gauchos, arriando caballos y búfalos á falta de vacunos. Duermen, casi siempre, á la intemperie ó bajo los árboles. Desde temprano están de pie dispuestos al trabajo. Comen lo que encuentran á mano. Y no se quejan... La doma de los potros es practicada por ellos lo mismo que por los gauchos de América. Son ágiles, valientes y temerarios.

El trabajo que mayores peligros ofrece á los «butteri» es la doma de los búfalos. Para domesticarlos sostienen con ellos luchas heroicas. Cuando el búfalo está en el período de la cría, se enfurece. Pero es hábilmente dominado á golpes. Los «butteri» saltan con rara agilidad sobre sus lomos, como los gauchos sobre los novillos. Usan lazo, rebenque, espuelas y chambergo. Cuando «Buffalo Bill» estuvo en Roma por primera vez, el duque Caetani hizo venir de sus posesiones de Cisterna á los «butteri» que trabajaban á su servicio. Los «butteri» compitieron con el famoso norteamericano, y lo vencieron... Entre las diversiones de los «butteri», las carreras de caballos son las preferidas.



«Buttero» cabalgando un búfalo

MENUDENCIAS



Copiamos:

«No es ya el impulso desordenado, la ciega temeridad, el hervor de la sangre, la fortaleza de los músculos, el apetito de lucha ó de rapiña lo que decide de los negocios públicos, sino las hábiles combinaciones del entendimiento, la perseverancia sagaz, el discernimiento de las condiciones y flaquezas de los hombres. Rara vez se pelea por la grande empresa nacional... la lucha continua, la única que apasiona los ánimos, es la interna, en la cual rara vez se confiesan los verdaderos motivos que impelen á cada uno de los contendientes. Un velo de hipocresía y de mentira oficial lo cubre todo.»

Parece que se trata de nuestra actual situación; pero no es así. Hemos copiado de Menéndez y Pelayo un cuadro de la vida de Castilla en el siglo XV.

No conviene confundir los hombres y las épocas.

* * *

Cierto compadre de raza,
si á de la Plaza veía,
— Ese — con sorna decía —
es el chino de la Plaza.
Y hoy, viendo á don Victorino,
suele murmurar muy serio,
señalando al ministerio:
— Esa es la plaza del chino.

* * *

De este modo titula un colega su editorial:

«Vísperas del presupuesto».

Título que don Marco, con explicable terror, habrá leído así:

«Vísperas sicilianas».

* * *

De La Plata.

« En virtud de diversas quejas que han llegado á la administración de limpieza, sobre el servicio irregular de algunos carros recolectores, el administrador del corralón ha notificado á todo el personal de servicio que *en lo sucesivo* cualquier reclamación que se formule, si es justificada, dará lugar á la exoneración del empleado. »

En lo sucesivo... Lo cual permite suponer que muchos empleados han sido hasta aquí muy felices; porque las reclamaciones justificadas les debían valer elogios de sus superiores.

* * *

Falcón, á quien le escucha atentamente,
aconséjale así prudentemente:
— No se debe abusar de los silbidos,
porque hacen mucho daño á los oídos.

* * *

El gobierno se dispone á gastar seis millones de pesos más, para la nueva campaña contra la langosta.

Y éstas dirán:

— Inútil es que traten
de combatirnos vigorosamente;
pues sin necesidad de que nos maten,
conseguimos que viva mucha gente.

* * *

Los miembros del actual gabinete están dispuestos á hacer mucho por el «embellecimiento de la casa de gobierno».

Pondrán en ella grupos alegóricos,
pondrán grupos históricos,
estatuas y estatuitas
y otra porción de cosas muy bonitas.
Pero ya que supone una simpleza,
el marcharse del todo el presidente,
tiene que suceder forzosamente
que no va á ser verdad tanta belleza.

* * *

— Como adquirir me propongo
un tango, quiero saber
si me lo puede vender.
— Sí, aquí tengo el tango «El tongo».

* * *

Hemos recibido:

«Instituto D. Escholastica Rosa. Monografia». Santos. São Paulo — Brasil.

«El Círculo Universitario y los presidentes de los centros de Medicina, Derecho y Filosofía y Letras, con motivo de una nota elevada por el Círculo al Honorable Congreso Nacional».

«Sociedad Biblioteca Popular del Paraná. Memoria presentada por el presidente doctor Antonio Medina».

«La Universidad y el doctor Luis José de la Peña», por Marino C. Berro. Montevideo.

«La clase media. Memoria leída para su discusión la noche del 25 de marzo de 1908», por Vicente Almela Mengot. Madrid.

«Vindicación del comisario general de Defensa Agrícola don Carlos Frers».

CORREO SIN ESTAMPILLA

J. D. P.—Buenos Aires.—
Aunque está en castellano, es tan [confuso
que aquel que va á leerlo se convence
de que es un juego de palabras ruso
traducido al vascuence.

D. O. G.—Buenos Aires.—«... su esbelta figura y las líneas proporcionadas de su cuerpo permanecían inmóviles...» Pero, bendito de Dios, ¿cree usted posible que si la «esbelta figura» de una mujer está inmóvil, pueden, al mismo tiempo, bailar una desenfrenada danza las «líneas proporcionadas» de su cuerpo?

Pirro.—Buenos Aires. — *Alumno é indigno* no pueden ser tolerados como consonantes, á no ser para uso doméstico.

D. R.—Buenos Aires.—No.

Adelaida.—Buenos Aires.—
« De la extensión infinita,
la luz de las ígneas moles,
Emilio, á besar me incita
tu boca, rosa chiquita,
y tus ojos como soles. »
¡Caracoles, señorita!
¡Señorita, caracoles!

C. S.—Buenos Aires.—
Con notable ingenuidad
ha escrito usted una cosa
que no es ni verso ni prosa.
¡Vea que curiosidad!

P. P. (h.)—Belgrano.—
Sus versos, pasmo
y asombro inspiran:
Unos se encogen
y otros se estiran.

W. B.—La Plata. — « Sin embargo, si no conviene cerrar completamente nuestro corazón, tampoco es bueno ponerle á la disposición de todos ». ¡Profundo pensamiento!... Es lo mismo que, aquí, procuramos hacer con nuestra revista.

Z. M. D.—Rosario.—
« Vive mucho el que mucho macanea.
La macana es magnífica panacea. »
. . . .
Si el que desatina
se conserva bien,
va usted á ser émulo
de Matusalén.

A. H. D.—Goya.—Nos apresuramos á comunicarle respetuosamente que no pensamos publicar lo que nos ha remitido.



Importadores del aceite Bau: FREIXAS, URQUIJO & Cía. - Buenos Aires.

Para la familia

Aunque estamos en pleno invierno, todo lo que al mismo se refiere carece de interés. Lo que verdaderamente interesa á nuestras damas son las nuevas creaciones para la primavera próxima. La primavera es la estación más simpática para la moda. Este año promete ser deslumbrante de buen gusto, según referencias que de París y sobre todo de la Cote d'Azul recibimos, las «costumes trotteur» vuelven á ser las preferidas de las elegantes. Los estilos más aceptados son los tailleur pero más femeninos que los usados anteriormente. Los estilos imperio y directorio son los más en boga como trajes de carreras ó paseo.

Entre la gran cantidad de telas nuevas citaremos los cheviots y kammgars, sargas y franelas á grandes cuadros así como á rayas muy marcadas. Estas se combinan con gran acierto con jaquettes de color unido y son de muy buen efecto.

De gran moda son también las lanas con dibujos ondulados y de forma zig-zag y una serie interminable de géneros lisos con cenefas de fantasía. Los mohairs ingleses á cuadros y á rayas son tambien de gran aceptación. Los tonos más solicitados son gris con blanco, negro y blanco y el azul marino y blanco.

Los géneros que resultan más elegantes para los trajes trotteur, son los tafetanes y surahs á grandes y dobles cuadros, los cuales se emplean para la confección de las polleras, mientras que para las jaquettes se eligen telas lisas de la misma calidad y del color del fondo.

En géneros lisos las sargas, paños de dama y homespuns, están de gran moda los cuales se adornan con galones sencillos ó soutache bordado. Domina el azul marino oscuro bordado con el pequeño soutache negro.

Telas para blusas señalaremos un espléndido surtido de tafetanes y Liberty's rayados y á pintitas, con ribetes unidos, los cuales son de un lindo efecto y de muy buen gusto. Usanse también telas adamascadas estilos turcos, las que resultan muy vistosas y elegantes



La próxima estación nos traerá además una profusión sorprendente de telas livianas todas de un gusto exquisito. Velos y papelines con cenefas, gran fantasía y con flores bordadas, granadinas y marquisettes rayadas y á cuadros, muselinas y el velo chinchinette en colores claros. Las sedas shanting y los tussares con sus lindos coloridos pastel. Estos últimos se usan este año en rayados fantasía, de muy buen efecto. Las muselinas con grandes dibujos cretonne continúan usándose con bastante éxito.

Una de las novedades de la Rivière son las gorras de sol para señoras. Se han visto espléndidos modelos de un efecto encantador. Los grandes sombreros continúan en crescendo, y á este paso quien sabe donde llegaremos: probablemente á gran... altura.



Modelo del Anexo Gath y Chaves

Elegante traje «Directoire», para media estación, confeccionado en paño de dama, forrado de seda, «jabot» de encajes

Sombrero tafetán, adornado con corona de flores y fantasía de plumas. Es una de las últimas creaciones para la entrante estación



Publicamos un elegante traje «Directoire» para media estación, confeccionado en paño de dama color liso, con lindo «jabot» de encajes. Dicho modelo luce un lindo sombrero de tafetán adornado con corona de flores y fantasía en pluma. Son de última creación para la próxima estación; nos han sido galantemente cedidos por la casa Gath & Chaves, Anexo.

Publicamos también dos lindos modelos de sombreros nuevos.

Para el cutis.—En caso que alguna de nuestras lectoras se le hubiera paspado el cutis debido al rigor de la estación, le recomendamos que en vez de lavarse con agua use el coldcream en pequeñas fricciones dadas con un lienzo bien fino hasta que la piel se suavice. Una vez suavizado, es bueno lavarse con agua de rosas á la que puede añadirse unas gotitas de benjuí.

Exito consagrado por celebridades



1, Mme. Heglon; 2, Xavier Léroux (compositor); 3, C. Saint-Saënz (compositor); 4, Be. de Pierrebourg; 5, Me. L. Breval; 6, El célebre tenor Caruso; 7, Marqués de Massá; 8, Sem (caricaturista); 9, H. Cain (dramaturgo); 10, Mlle. M. Lecomte; 11, H. Bernstein (dramaturgo); 12, M. H. Cain.

INTERESANTE REUNION EN EL VAGON-RESTAURANT DEL FERROCARRIL A NIZA

En una de las revistas ilustradas que nos ha traído el último correo, encontramos un grabado sumamente interesante por diversos conceptos: es una fotografía tomada en uno de los vagones-restaurants del ferrocarril de la Côte d'Azur, en viaje á Niza, en el cual, por rara coincidencia—que sólo es posible en aquella región eminentemente cosmopolita y llena de atractivos,—se han reunido las más grandes celebridades actuales del gran mundo, de la literatura y del arte. Como lo detalla la nómina puesta al pie del grabado, en tan estrecho recinto se vieron congregados los músicos más celebrados de Francia, Saint-Saënz y Léroux, con los dramaturgos y los cantantes más en boga, el tenor mimado de los grandes públicos, damas y caballeros de la aristocracia. Una reunión verdaderamente «d'élite», de alta intelectualidad y de gente que sabe vivir y tratarse bien.

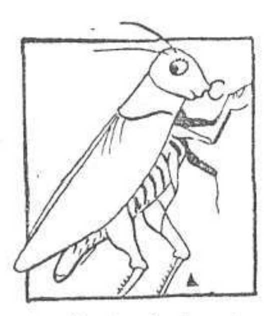
No sin muy especial agrado hemos notado que tan interesante fotografía es un documento comprobatorio de la gran boga adquirida en Europa por el agua minero-medicinal **Cabreiroá**, principalmente después de su brillante éxito en la última Exposición de Higiene celebrada en París en el año corriente. Se ve, efectivamente, en todas las mesas botellas de esa bebida, exquisita por su sabor y frescura é incomparable por sus efectos salutíferos.

A nadie puede extrañar que la riquísima agua mineral española haya alcanzado tanto y tan rápido éxito en el extranjero, llegando á imponerse para el consumo habitual hasta entre la gente que por su cultura no se deja influenciar sino por hechos positivos y comprobados. El agua minero-medicinal **Cabreiroá** ofrece, efectivamente, condiciones inapreciables, y muy especialmente para las personas de vida sedentaria ó que por exigencias sociales se ven obligadas á hacer desarreglos en las comidas. Unas y otras están amenazadas por molestos disturbios gástricos, que luego se convierten en dolorosas enfermedades: dispepsias, gastralgias, catarros intestinales, nefritis, neurastenia, artritismo, gota, etc.

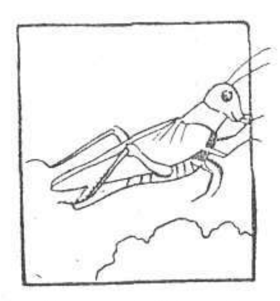
La composición química y la pureza bacteriológica del Agua **Cabreiroá**, su rica mineralización natural de ácido carbónico, bicarbonatos y litina, es la razón de su segura eficacia para la curación rápida de aquellas dolencias y de todas las dolencias gastro-intestinales. Su riqueza en minerales no priva que pueda beberse habitualmente á pasto, antes por el contrario, es así que produce sus benéficos resultados, en razón de la dosificación armónica y bien equilibrada de las sales. Sostener lo contrario, es una afirmación ignorante, que ha sido rebatida por sabios eminentes, como los doctores S. Ramón y Cajal y F. Murillo, á cuya opinión se han adherido nuestros médicos más distinguidos, como muy en breve se hará constar.

Entretanto, nuestros hombres de pensamiento y nuestro mundo social deben seguir el ejemplo de los colegas de Europa, bebiendo habitualmente en las comidas el Agua minero-medicinal **Cabreiroá**, para evitarse las molestas dolencias propias de su régimen de vida.

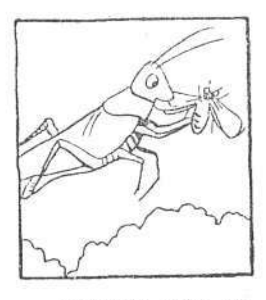
Páginas infantiles. — La langosta



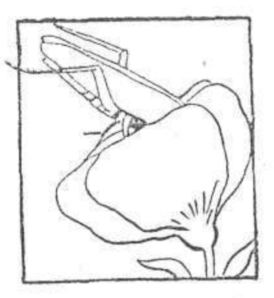
—Nosotras, las langostas, no somos tan felices como se cree.



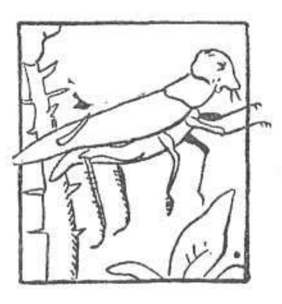
Al vernos saltar alegremente por los aires...



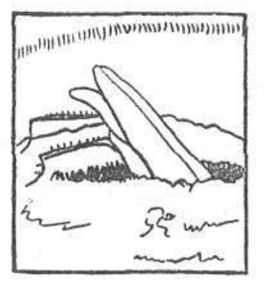
... atrapar al vuelo una mosca...



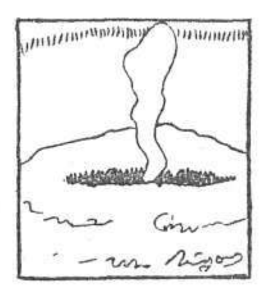
...ó beber en el cáliz de una flor... ¡cuántos nos envidian!



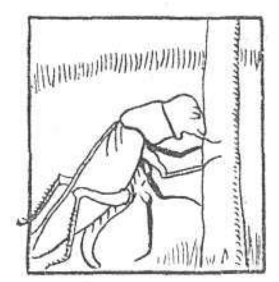
Pero, ¡ay! A veces una espina traidora nos detiene...



... ó un error de cálculo nos hace caer en una topera...

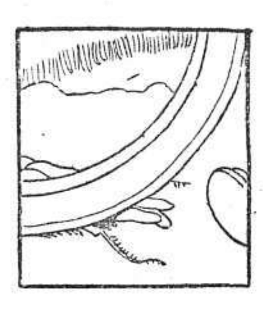


... donde exhalamos el hálito, devoradas impiamente.

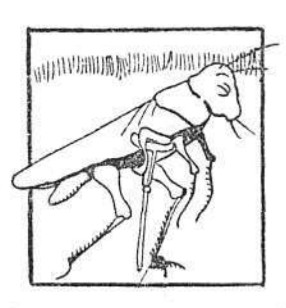


¡Cuántas veces nos estrellamos las narices contra un árbol!

Páginas infantiles. — La langosta



... ¡Y cuántas nos rompe una pata el aro de algún chiquilín!



Por suerte tenemos seis, y la falta de una pata no es cosa mayor.



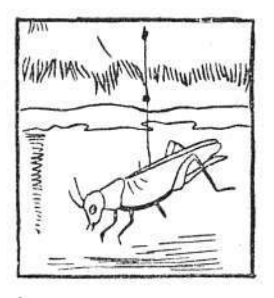
Pero, sin embargo, nuestra agilidad desaparece...



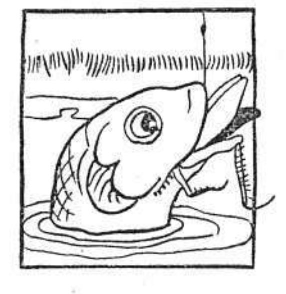
... y no falta un diablo de chiquillo que nos echa mano...



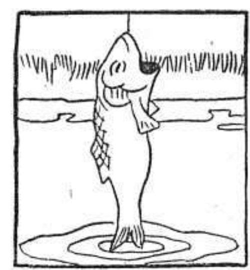
... haciéndonos pasar á las de un pescador de caña,



... que nos pone como carnada en su anzuelo.

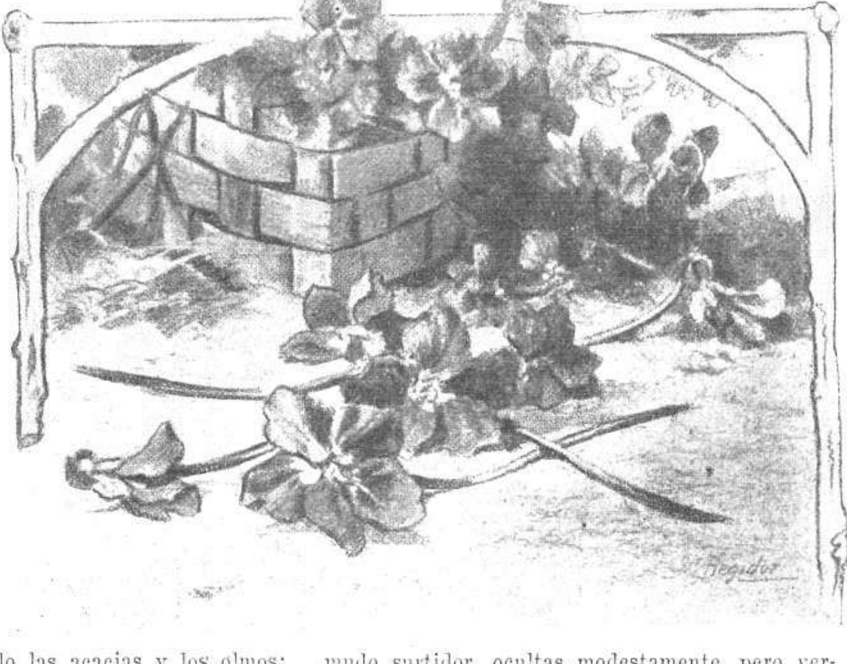


He aquí el fin que nos aguarda, quedándonos el triste consuelo...



... de saber que si el pez nos come á nosotras, el pescador se come al pez.

Páginas infantiles.—Las violetas



Solazábase la abuela con sus dos nietas en el jardín. Sentada en un banco, disfrutaba plenamente del placer de tomar el sol aquel día radiante y espléndido. Las nietas, cansadas ya de jugar, se acercaron á ella, y mimosas y acariciadoras, le dijeron:

—¿Qué hacemos, abuelita?...

—Si ya no queréis jugar, podéis buscar flores...

Las lindas chiquillas se miraron y se sonrieron como diciéndose: «¡Qué buen humor tiene la abuela!... ¡Pues no nos manda á buscar flores cuando no habrá una en todo el jardín!... ¡Cuando el invierno ha desnudado las acacias y los olmos; cuando los rosales están como secos; cuando los geranios y todas las plantas delicadas se guardan en la estufa!...» Pero la abuela, que leyó en sus rostros lo que pensaban, añadió:

—¿No oléis á nada?

Las chiquillas aspiraron con fuerza el viento y notaron que todo el jardín estaba como lleno de un suave y penetrante perfume.

—Huele á pañuelo de mamá—gritó la mayorcita.

—Huele á violetas. Buscad, buscad, y veréis que flores tan bonitas...

Allá fueron ambas nietas en busca de las violetas; pero como estas florecillas suelen estar en las apartadas y escondidas umbrías, hubieron de dar muchas vueltas á macizos y paseos antes de que la más pequeña, gritando alegremente, llamara á su hermanita y á su abuela, diciendo:

—¡Ya están aquí!... ¡Ya las encontré!...

Efectivamente, allí estaban, á espaldas de un mudo surtidor, ocultas modestamente, pero verdes y lozanas, á pesar de los hielos.

—¡Cuántas hay!—exclamó la mayor.

—Sí, hay muchas, sí—dijo la abuela;—pero no tantas como en Niza, en donde, á más de enviarlas á Rusia por vagones, todavía quedan las suficientes para recolectarlas como espigas. Estando yo en esa población vi un extenso campo de olivos lleno de estas simpáticas flores. Veinte ó treinta mozuelas, cada cual con su cesto al lado, ocupábanse en cortarlas, y cuando los cestos rebosaban, iban á un edificio cercano á cambiarlos por otros vacíos.

—¿Y para qué las cortaban, abuelita?—dijo la pequeña.

—Hijas mías; aquel edificio era una de tantas fábricas de perfumes como hay por los alrededores de Niza, y aquellas flores, que pasaban á él llenas de vida, morían en aras de la industria para convertirse en la delicada esencia con que mamá perfuma sus pañuelos.



—¡Y están muy escondidas, abuelita!—exclamó la pequeña.—¡En qué me he visto de encontrarlas!...

—Las violetas, hijas mías, son muy modestas. Gustan de que las gentes las busquen por su perfume y no por su hermosura; ejemplo que debéis imitar procurando agradar á las personas, no por la hermosura del cuerpo, que muere con los años, sino por el perfume de las buenas cualidades que nunca se aviejan...

José A. LUENGO.

A las Señoras — A las Señoritas

¡Todas las ELEGANTES!
¡Todas las mujeres CUIDADOSAS DE SU BELLEZA!
¡Todas las mujeres deseando conservar una TEZ FRESCA SIN ARRUGAS ni BARROS, ni PECA, ni PUNTOS NEGROS!



¡Todas las mujeres deseando QUEDARSE JÓVENES!
Habran de hacer uso DIARIAMENTE de la

Crema del "Siècle Mondain"

Esta crema dá al cútis un aspecto aterciopelado de los mas puros, lo BLANQUEA y lo preserva de todos los ataques del Tiempo

No contiene ningun producto tóxico, no plomo, no bismuto, no mercurio, no alumbre NO CUERPO GRASO

Ella es esencialmente hygiénica. — Ella es el mejor producto para los cuidados del tocador

PROBARLA ES ADOPTARLA

PERFUMERÍA DEL "SIÈCLE MONDAIN" — PARIS, 85, Rue de Richelieu, FRANCIA

DEPÓSITOS EN BUENOS AIRES
Droguería de la Estrella, Droguería del Indio, Beretervide & Cía Moine & Soulignac, Trongé García & Cía

DEPÓSITOS EN ROSARIO
Droguería del Aguila.

DEPÓSITOS EN MONTEVIDEO
Roch Capdeville & Cía, Beisso & Cía, Surraco Ferrua



LOCIÓN HIGIÉNICA DE

EUCALIPTUS

DE RUIZ Y ROCA

Proveedores de l Casa Real de España, con privilegio de S. M. el rey de Italia.

MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional de Higiene, 1904.

GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS

Premiada con Medalla de Plata por S. S. Pio X.

CONSERVA EL CABELLO Y QUITA TOTALMENTE LA CASPA

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona. Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Paraguay, Francia, España y Norte-América. Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumerías y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República y Montevideo.

Pidan siempre eucaliptus de RUIZ Y ROCA

Desconfiar de las imitaciones, que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima.

RUIZ Y ROCA
Rivadavia esq. Florida - Bs. Aires.

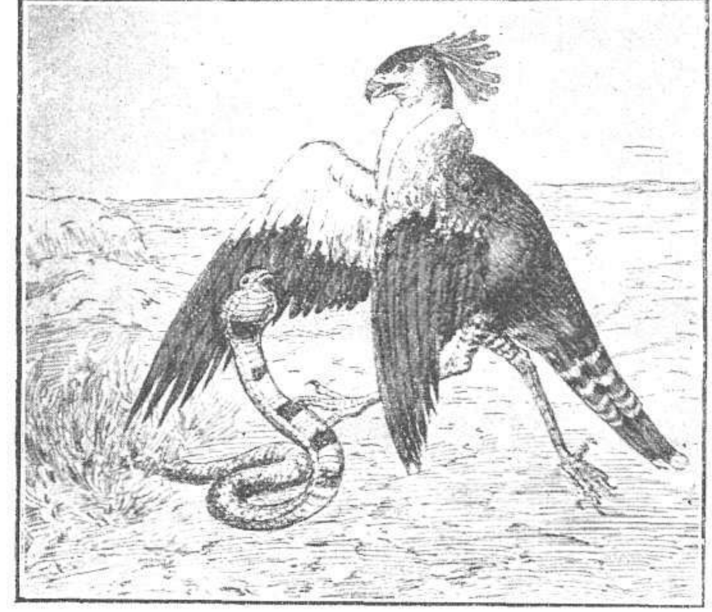
Aves que comen serpientes

La serpentaria es un ave rapaz, originaria del Africa, y que se alimenta con serpientes, de donde le viene su nombre. Son altas sus patas y todo su cuerpo más se presta para andar que para volar, pues de sus alas no hace uso sino como elemento secundario para correr y para la lucha contra sus mortales enemigos. Llámanla los árabes «caballo del diablo» y «pájaro de suerte» y la mezclan á las más extravagantes leyendas.

La serpentaria vive siempre en los terrenos llanos, por donde corre con rapidez asombrosa. Después de recorrer un buen trecho vuela pocas veces, pero cuando lo hace se eleva á grande altura.

Constituyen sus platos favoritos las serpientes en primer término, muchos otros reptiles y luego por excepción, pequeños mamíferos y pájaros. Se particulariza sobre todo por una extremada voracidad, á tal punto que cuando se incendia un campo se apresura á ponerse en acecho junto al borde del fuego, por donde buscan salida los animalitos amenazados.

De Vaillant refiere que habiendo cazado un macho de serpentaria le abrió el buche y encontró en él veintiuna pequeñas tortugas algunas de cerca de dos pulgadas, once lagartijas de siete á ocho pulgadas de largo, y tres serpientes del largo de un brazo de una pulgada de espesor. Tanto las serpientes, como las lagartijas y tortugas, presentaban un agujero en el cráneo.



La serpentaria atacando á una víbora

Es curiosa la forma en que empeña combate con las serpientes. En cuanto descubre una la persigue á ras de tierra, abiertas las alas, hasta que su enemiga se detiene y trata de intimidarla lanzando agudos silbidos. En ese instante el pájaro se cubre las patas y la parte baja del cuerpo con una de sus alas á guisa de escudo y la ataca. La serpiente hiende su venenoso diente en el ala defensiva, en tanto que el ave con la otra le aplica vigorosos golpes. Salta la serpentaria, hacia atrás, hacia adelante, *de costado, se retira, vuelve á la carga, rueda la serpiente* aturdida, y el pájaro por fin en momento oportuno le aplica el mortal picotazo en la cabeza, y cuando está bien segura de que su enemiga ha muerto, se la engulle.

Se nutre de reptiles igualmente, la helotarsa, ave que al volar describe en el aire las curvas más extravagantes. En el Africa se la conoce con el nombre de «pájaro médico», pues se cree que realiza viajes á tierras extrañas y que cuando regresa trae hierbas medicinales.

El mochuelo vulgar, come serpientes cuando no tiene otro alimento. Refiere el naturalista Lenz las siguientes curiosas observaciones:

Estaba criando dos mochuelos que había cazado muy jóvenes y en la habitación donde se encontraban colocó para mostrarla á unos visitantes una culebra de cuatro pies de largo. Los mochuelos en cuanto la vieron fuéronse sobre ella. La culebra arrollóse en círculo y comenzó á silbar. Se separó á los combatientes y Lenz trajo otra culebra más pequeña. Inmediatamente uno de los mochuelos saltó sobre ella. La culebra silbaba y trataba de morder y le trabó las patas á tal punto que el pájaro tuvo que apoyarse en la cola y en las alas para no caer. Concluyó por comérsela á pequeños trozos. El otro mochuelo, al cual manteníase prisionero, miraba con envidia y trataba de tomar parte en el festín. Se trajo otra culebra y el segundo mochuelo más hábil que el otro, la partió en dos trozos del primer picotazo.

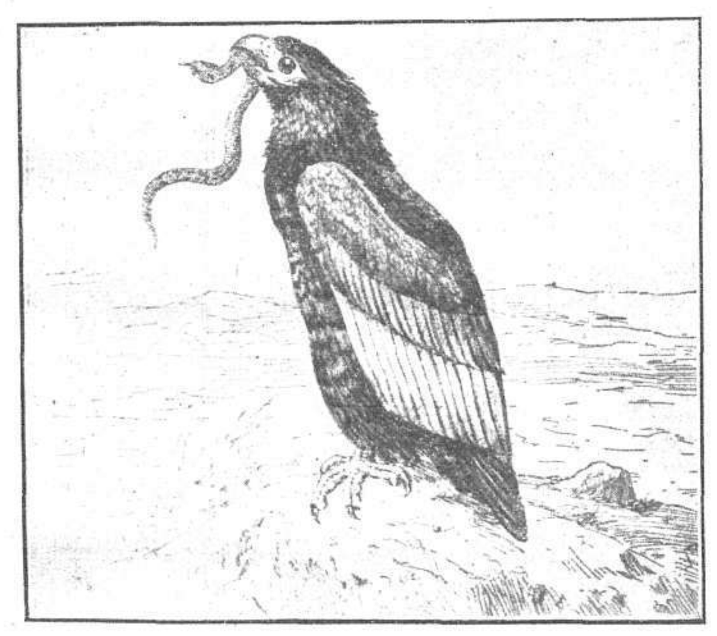
En seguida trató de engullirse el pedazo correspondiente á la cabeza, que se agitaba y trataba de salir de la boca del pájaro.

Conviniése entonces en realizar una prueba con una víbora venenosa. Se improvisó un recinto adecuado y metióse en él á uno de los mochuelos, y en seguida una víbora. Contra todo lo que se esperaba, el mochuelo, en cuanto la vió, se detuvo. Instintivamente *conoció el peligro que corría*, pues hasta el día de la prueba no había visto una serpiente venenosa. Para hacer que el pájaro se acercara, Lenz tiró algunos trozos de carne sobre la víbora. El mochuelo dió unos pasos. La víbora arrollóse y trató de picar. El mochuelo dió un grito de escalofrío, se le eri[illegible]s plumas y saltó hacia atrás aterrado.

[illegible] se tratara de mochuelos que aun no habían alcanzado su pleno desarrollo, aguardóse unos días más y se buscó una serpiente más pequeña. En presencia de ésta, el mochuelo sintióse más seguro, abrió el plumaje y acercóse, y á los pocos segundos inició decididamente la lucha. Batiendo fuertemente las alas y gritando, tomó á la víbora por mitad del cuerpo y la agitó con gran violencia, en tanto que la serpiente trataba de morder. Sus golpes, empero, se perdían en las plumas erizadas. Cuando la víbora estuvo atontada, dejóla, dióle un picotazo en la cabeza y se la comió. En los días sucesivos siguieron los experimentos y aumentó en consecuencia la habilidad de los mochuelos, hasta el punto de que al mes, se atrevían á luchar con serpientes de dos pies de largo, alcanzando un éxito completo.

Como se vé, no es sólo el hombre el que arriesga la vida por el puchero sacrosanto.

HOMAIS.



El «pájaro médico» del Africa

ATKINSON'S
EAU DE COLOGNE

"GRAND PRIX, PARIS 1900"

ABSOLUTAMENTE LA MEJOR

Desconfiar de las falsificaciones y pedir la marca de fábrica "**WHITE ROSE**".

Como Eugenio Fernandez Consiguió una Fortuna

Una historia interesante de como un joven obtuvo éxito en los negocios.—Una oportunidad para que otras personas puedan también hacer lo mismo.

El joven Engenio Fernández ha obtenido últimamente tal éxito en su vocación de tenedor de libros que ha causado la envidia y admiración de sus amigos y compañeros. Un gacetillero le suplicó hace poco le diese pormenores de cómo había sucedido esto, lo cual rehusó modestamente el Sr. Fernández, concretándose á mostrarle una carta que había escrito á un instructor eminente, carta que explica claramente los hechos. Dice así:



EUGENIO FERNANDEZ

"Os escribo esta carta para poneros al corriente del éxito que obtuve después de tomar su curso en teneduría de libros, así como para informarle que estoy sumamente satisfecho de la colocación que conseguí por mediación de Vd.

"Cuando os escribí por primera vez no tenía idea de que la teneduría de libros pudiese aprenderse de una manera tan completa y tan fácilmente por medio de la correspondencia. Mis amigos ridiculizaban la idea, y yo por mi parte siempre había creído que era necesario ir á un colegio mercantil para aprender correctamente la teneduría de libros, pero ahora veo que no es así. Consagré al estudio de su método de media á una hora todas las noches, y á las tres semanas tenía más conocimiento de la teneduría de libros que el que pudiera tener cualquier estudiante que se dedique á este estudio en un colegio mercantil en el mismo plazo. Tengo la seguridad de que lo que digo es cierto, pues interrogué á un joven que estaba tomando un curso de teneduría en un colegio mercantil de primera clase y no tenía el conocimiento práctico que tenía yo.

"Tan pronto como terminé el curso acepté la colocación que Vd. me procuró. Fuí á trabajar bastante nervioso: pasado el primer día me tranquilicé, pues noté bien pronto que las observaciones prácticas que Vd. me había inculcado, me facilitaron el poder desempeñar mi tarea, y á la segunda semana me hice cargo de una contabilidad que hubiera hecho vacilar á muchos tenedores de libros experimentados. El hecho de que el dueño me ha aumentado el salario dos veces durante los tres últimos meses es la mejor prueba de que mi trabajo ha sido satisfactorio. Aconsejo á todo el que tenga la intención de aprender la teneduría de libros que tome su curso. Es imposible que ninguna persona que estudie en un colegio mercantil pueda recibir la atención que presta Vd. á sus discípulos. He sabido que al que toma un curso en un colegio mercantil se le enseña una partida de teorías que para nada sirven cuando se tocan los resultados prácticos. El curso de Vd. abarca todas las materias. Cuando acepté esta colocación estaba poseído precisamente del conocimiento que yo requería.

"La ventaja que reporta el tomar un curso por medio de la correspondencia es la que cuando hay necesidad de referirse á él siempre se le tiene á la mano, mientras que con un curso de instrucción personal hay que depender de la memoria. Durante los primeros días me vi obligado á consultarle, pero después que hice esto unas cuantas veces no volví á tener impedimento.

"Espero que me dispensará Vd. si le parezco demasiado entusiasta, pero tengo la convicción de que si hubiera ido á un colegio mercantil no hubiera terminado aún los estudios y hubiera gastado una buena suma de dinero, mientras que hoy día tengo una buena colocación.

"Reiterándole las gracias por lo que ha hecho Vd. por mí, me repito de Vd. muy atto. y S. S.

EUGENIO FERNANDEZ."

Nuestro libro titulado "Cómo obtener éxito en los Negocios," que se reparte gratis, puso al Sr. Fernández en el camino del éxito. Este libro le revela el sistema de contabilidad más sorprendente que jamás se haya inventado. Contiene informes que, más que ninguna otra cosa, le ayudarán á obtener éxito en la vida.

Nos queda un número limitado de estos libros, que se enviarán absolutamente gratis á todas las personas que deseen sinceramente mejorar su posición y aumentar su sueldo. Envíenos en el acto su nombre y dirección y recibirá el libro á vuelta de correo y libre de gastos. Diríjanse al Commercial Correspondence Schools, 232 D Schools Buildings, Rochester, N. Y., E. U. de A.

Dr. E. SECO

Enfermedades del
Corazón y Pulmones

CONSULTORIO DEL DR. SECO: ESMERALDA, 286

ESPECIAL PARA LOS
ENFERMOS DEL PECHO

Se cura la Tisis

SOSTENIDOS Y BEMOLES

El alma rusa ha expresado por medio de los sonidos algo de esa secular opresión del alma que se queja contra la tiranía de las blancas sábanas de nieve y la otra dorada tiranía de Tcharco-Selo.

La sinceridad está en el dolor y la inspiración en la esperanza y los recuerdos.

En el ambiente lírico de Rusia flota todo eso envuelto en un colorismo personal y muy eslavo, por decirlo así. La música rusa persuade y besa en el alma porque siente y quiere mucho. Sólo en los grandes fanatismos hay grandes inspirados.



P. Tchaikowsky

Missis Rosa Newmarch, una de esas inglesas siempre fieles á su amor de arte, acaba de publicar en Londres la segunda edición de «Tchaikowsky, his life and Works» (Vida y obras).

¡Con cuánta abnegación Missis Rosa sigue los pasos del gran lírico ruso, desde que estudiara armonía con Rubinstein en Petersburgo, hasta las noches de fiebrecilla inspiradora en el trabajo solitario de la «Sinfonía Patética», «Eugenio Oneguı» y «Yolante»!

Pero, á nuestro juicio, lo más interesante del libro está en las opiniones de Tchaikowsky sobre los temas musicales mas interesantes por entonces (interés que aun hoy día se mantiene sugestivo y fresco).

Pensamientos.—La biografía tiende á reemplazar cada vez más á la novela. Pocos romances llevan más verdad y fuerza de arte que la heroica vida del genio en marcha.—*V. F.*

—«Amo mis poemas sinfónicos más que mi sotana».—*F. Liszt.*

Preguntas y respuestas.—«Chica mimosa» se queja de la poca fuerza y agilidad de sus dedos pólice y meñique. Consuélese, amiga, considerando que su queja es general. Hay estudios especiales que propenden sólo á desarrollar la fuerza de esos rebeldes factores técnicos. Precisamente, acaba de publicar O'Neill en Londres una obra («Melodious Technique») que trata de ese objeto.

—En Viena, bajo la insuperable dirección de Félix Weingastner, acaba de exhumarse una obra de Flotow casi desconocida. «Stradella», la nueva-vieja obra del autor de «Marta», ha parecido á la crítica vienesa todavía joven y fresca, después de más de sesenta años de existencia (es de 1844).

—Wagner es Wagner y Hans Richter su profeta, podría decirse parodiando la conocida frase islamita. La actual temporada de Bayreutk será dirigida por el gran Hans, y tomará parte asimismo en la tarea Siegfried Wagner.



C. Burrian



Luisa Reuss



Edith Walter



Ernesto Kraus

En la lista de los solistas figuran Madame Gulbrauson, Kraus Osborne, Reuss-Belce y Edith Walter. Los protagonistas serán Briesemeister, Burrian, Kraus y Whitehill, todos nombres desconocidos para nosotros, lo que prueba que aun Wagner está entre nosotros por oirse.

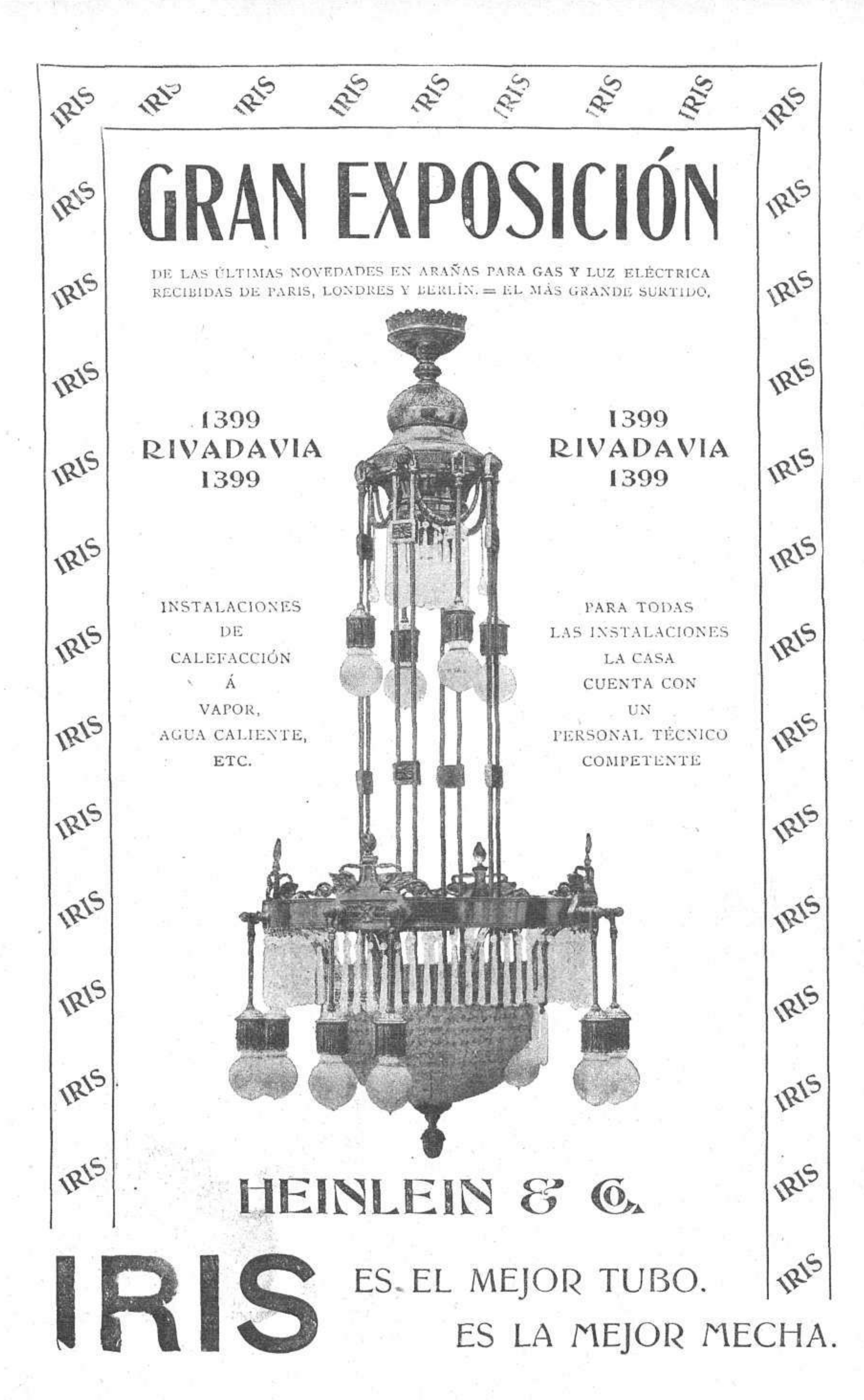


Elena Gulbranson

—A propósito de la ópera «El Demonio», de Rubinstein, á estrenarse en el teatro Colón durante la temporada actual, es oportuno transcribir el programa de las próximas veladas de la Compañía Imperial Rusa de Berlín, compuesto exclusivamente de obras eslavas.

Se anuncian, en efecto, para esa sala, «La vida por el zar» de Glinka, «El Demonio» de Rubinstein, «Pique-Dame», «Eugenio Oneguin», «Mazeppa», etc.

—Hace poco, ha visitado piado-


IRIS IRIS IRIS IRIS IRIS IRIS IRIS IRIS IRIS
GRAN EXPOSICIÓN
DE LAS ÚLTIMAS NOVEDADES EN ARAÑAS PARA GAS Y LUZ ELÉCTRICA
RECIBIDAS DE PARIS, LONDRES Y BERLÍN. = EL MÁS GRANDE SURTIDO.
1399
RIVADAVIA
1399
1399
RIVADAVIA
1399
INSTALACIONES
DE
CALEFACCIÓN
Á
VAPOR,
AGUA CALIENTE,
ETC.
PARA TODAS
LAS INSTALACIONES
LA CASA
CUENTA CON
UN
PERSONAL TÉCNICO
COMPETENTE
HEINLEIN & Co.
IRIS
ES EL MEJOR TUBO.
ES LA MEJOR MECHA.

Sostenidos y bemoles

samente el inspirado abate Perosi la ciudad de Eisenach, donde se conserva la casa natal del sumo pontífice del arte, Juan Sebastián Bach. En el libro de visitantes ha dejado escrito el autor de «*Tramitus Animae*» el pensamiento siguiente: «Magno majestro parvus discípulos *Laurentino Perosi*».



Haus Richter, el gran director wagneriano

Nuestro certamen.—Damos á continuación la seudonómina de las composiciones recibidas para el certamen musical abierto por nuestra revista:

A Viola, Ars et Labor (a), Antovelo, Ageverrot, Violeta, Motto, Elpis, ¿Quién sabe?, Fray Mocho, Austral, Tortona a), Tortona b), Zophesamin, Haynd, Gustavo, Inti Rimay, Etoile, Visión de Floria, Ex-nihilo nihil, Bonne Channe, Clarinete, Quo vadis?, Se sueña, Visión de Gloria, Cualquiera, Idolo, Thermidor, Alexandro, Arco, Pensamiento, Mi Porvenir, Ars et Labor (b), Pedro Gozman, Torero, Espoir, Loreley, Oberon, Liszt, Flor primera, M. S., Tucumán, Torero, Dogmático, Buda y Un chiflado.

—En Europa, donde las encuestas y preguntas de la prensa, ilustrada ó no, lo escrudiñan y averiguan todo, se ha dirigido



Danza de las tejedoras, cuadro de L. Robert

últimamente á los artistas más distinguidos una serie de preguntas respecto de sus autores preferidos. Entre otras respuestas, es interesante trascribir la de Mischa Elman, el precoz intérprete de las obras maestras. Para este prodigio musical no hay nada comparable al concierto de Brahms. Es esta la pieza que ejecuta con mayor placer y en la cual logra despertar con más viveza los altos ideales de su alma vibrante.

Mischa Elman ocupa entre los niños prodigios un sitio preferente, á causa de la profundidad de su interpretación. El no se limita como Florizel Von Reuter, conocido nuestro, á ejecutar brillante y fácilmente las obras difíciles y escabrosas del repertorio. Va más lejos: las siente, las expresa, las crea nuevamente.

—Se ha discutido hace poco, entre dos buenos críticos de Berlín, sobre las ventajas de los conservatorios para la formación del talento artístico y el desarrollo del genio.

Los argumentos de ambas partes son interesantes. Hay en la historia del arte, argumenta el crítico del «Algemeine», varios datos que son un alegato elocuente en favor de la formación, diremos así, autónoma del talento. Esos datos los suministra la vida de Bach, Haydn, Mozart, Beethoven, Mendelsshon y Weber, ninguno de los cuales pisó durante su gestación musical las bulliciosas aulas de conservatorio alguno





Mischa Elman

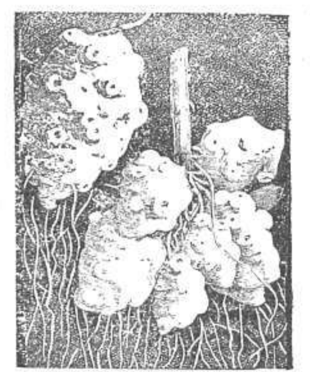
Y el crítico agrega que acaso ese medio ligero y pedantesco hubiera cohibido el alto vuelo de hombres tan bellamente dotados.

Es indudable que el desarrollo de los genios busca ganar la soledad. En ella se concentra y retempla el yo, y la personalidad llega á cimentar en esa hosca adversión á las multitudes su tendencia característica.

El silencio ha sido siempre amigo de los grandes artistas. Tratándose de músicos la historia nos ofrece numerosos ejemplos de maestros geniales que huían de las grandes ciudades para reconcentrar su espíritu en la soledad de los bosques y de las campiñas; lejos de las muchedumbres y lejos del progreso ruidoso y prosaico; paseándose, solitarios, por entre montañas y arboledas, en donde la naturaleza emociona las almas con la música de todos sus encantos.



Tolstoy y su hija Alejandra interpretando una obra de Beethoven



TOPINAMBUR
para cerdos
y para jardín. La
clase blanca
inglesa.

Árboles frutales,
florestales
y de adorno

DE TODAS CLASES Y DE LA MEJOR CALIDAD, SE VENDEN Á PRECIOS MÓDICOS EN LA

SEMILLERIA INGLESA

DE

William H. Logan.

640, Calle Cangallo, 640

BUENOS AIRES

DONDE HAY SURTIDO COMPLETO DE TODAS CLASES DE SEMILLAS FRESCAS Y DEL MÁS ALTO PODER GERMINATIVO DE HORTALIZAS, FLORES, ÁRBOLES, etc.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE y ENFERMEDADES DE LA PIEL.

Curado por un sistema nuevo, rápido, inofensivo y agradable tratamiento, y sin la necesidad de ser esclavo de las inyecciones.

NOSOTROS CURAMOS PRONTA Y PERMANENTEMENTE

IMPORTANTE Lea los resultados obtenidos del análisis y la opinión dada por el Dr. MANUEL I. NELSON, calle Carlos Pellegrini (Artes), 178, Capital:

Buenos Aires, abril 15 de 1908.

Instituto Laval.—Avenida de Mayo, 1168, Buenos Aires.

He analizado su remedio que forma su tratamiento, y después de un minucioso examen, debo declarar que siguiendo las instrucciones, no contienen nada en absoluto que pueda dañar la salud de las personas que lo usen.

(Firmado): **Dr. Manuel I. Nelson.**

GRATIS:

Escriba pidiendo nuestro libro, explicando nuestro tratamiento y cura para el Envenenamiento de la sangre y Enfermedades de la piel, como ser: barrillos, manchas en la piel, llagas en la boca, úlceras, caída del cabello, y dolencia de los huesos, el cual mandamos por correo, cerrado en sobre liso, libre de todo gasto, á cualquiera de las repúblicas sud-americanas.

INSTITUTO LAVAL, Avenida de Mayo, 1168, Bs. As.

Estudio Fotográfico



BUENOS AIRES

F. BIXIO & Cia.

181 - BUEN ORDEN - 185

SOBRESALEN
NUESTROS RETRATOS

ARTE
ELEGANCIA
ESMERO

EL MISTERIOSO DAJAN-PHINN

POR MIGUEL CORDAY

(Continuación)

—¡Entónces!

—Entonces... una de dos: ó nos encontramos frente á la más descarada superchería y Bro no es otra cosa que un pobre loco, desequilibrado por los pasados sinsabores, ó bien...

—¿Qué?

—O bien, ha dicho la verdad.

Y al pronunciar estas palabras, la voz del profesor denotaba cierta confusión, cierta vergüenza, como si al emitirlas le hiciera ruborizarse (á él, el sabio oficial, el profesor universalmente conocido) la sola idea de admitir un instante la posibilidad de semejante prodigio, de tan inverosímil experimento...

—*En fin, ¿cómo saber?* —*interrogó* Enrique con visible embarazo.

—Solo hay un medio —concluyó el profesor: —estudiar de cerca á ese Dajan-Phinn, ahora que poseemos la estupenda afirmación de Bro, y hacer al asiático objeto de una investigación rigurosa, estrecha, que acabará por darnos la clave del enigma, revelándonos la verdad.

El estudio del fenómeno

Desde aquel momento comenzó en casa de César Bro una existencia singular. De común acuerdo, todos los iniciados habían convenido en que por ningún motivo debía transparentarse el secreto. El profesor Ruchard había insistido con particular empeño en que nada de cuanto en la casa ocurriese trascendiera al exterior. Tenia miedo de provocar, en el caso de que la investigación dejara mal parado al amigo, las zumbas de sus colegas. ¡Cómo! ¿El grave Ruchard había podido consentir en examinar pamplinas semejantes y, por consecuencia, las había tomado en serio? ¡Qué estallido de carcajadas! Y si, por el contrario, *lo inverosímil* resultaba verdadero, si Bro no había dicho sino la verdad, ¿no era *mejor* que él mismo, Ruchard, fuese el primero en reconocerla, con honrada franqueza, antes que sus colegas se enterasen de la cuestión y, por humillarle, le obligaran á confesarse derrotado?

Por lo que hace al doctor Bro, seguro, como se consideraba, de la victoria definitiva y mostrándose indulgente ante las últimas resistencias de su viejo camarada, había aceptado con el mayor gusto el examen y la investigación propuesta por el profesor Ruchard. Declaró que, habiendo aguardado durante *siete años*, no le sería ahora muy cuesta arriba tener paciencia durante algunos días.

Parientes y amigos, tocados por la fe, se convertirían *bien pronto en* sus *más ardientes partidarios*; y la portentosa noticia estallaría con tanta mayor violencia, difundiéndose por el mundo, cuanto durante más *tiempo* la habían tenido guardada. Y entonces... ¡qué triunfo más concluyente!

El propio Dajan-Phinn, Dajan-Phinn en particular, no debía saber de todo aquello una sola palabra: él no tenía ni la más lejana sospecha sobre lo misterioso de su origen. Sobre este punto el doctor se había explicado con toda la claridad que le era característica. Antes de que Dajan-Phinn llegase á ser objeto de aquellas investigaciones, Bro había hecho hincapié en lo tocante á este punto:

—Yo le he ocultado siempre á Dajan-Phinn el misterio de su origen y, ahora, está en el interés de todos nosotros el conservar la misma discreción. Revelarle su verdadero estado equivaldría á falsear su actitud normal, privarle de su libertad de acción y, si se me permite hablar así, cambiar su naturaleza: se convertiría en mi cómplice y os ocultaría cuidadosamente su secreto. Mientras que, creyéndose igual al común de los hombres, continuará obrando á semejanza de ellos sin esfuerzo alguno y sin experimentar el menor sufrimiento por creerse una prodigiosa excepción. Su ignorancia es nuestra garantía.

—Es que acaso fuera conveniente interrogarle, sondearle.

—¡Oh! Dajan-Phinn, interrogado por vosotros, no dejará de contaros que, hasta la edad de la adolescencia, vivió en compañía de dos buenos ancianos que lo educaron en los alrededores de una gran ciudad, allá en su país, hasta el día en que le encontré yo y le llevé á habitar conmigo en un pabellón del jardín zoológico. Os describirá con toda minuciosidad todo cuanto le rodeó en su infancia monótona: la casa, el bosque cercano, la escuela á que iba todos los días. ¿Por qué? diréis. Pues sencillamente, porque yo le



—Es que acaso fuera conveniente interrogarle...

inculqué *la ilusión completa de una vida normal*, porque puse empeño en crearle recuerdos, en forjarle un pasado, de la misma manera que se amuebla con objetos antiguos una mansión moderna para darla un sello de antigüedad, porque, en una palabra, *le hice* á nuestra imagen y semejanza.

Y como aun los más inclinados, entre sus oyentes, á creer en las palabras del doctor, no pudiesen reprimir un movimiento de estupefacción, el doctor prosiguió vivamente:

—Pero, ¿qué hay en todo esto que pueda sorprenderos? ¿Acaso no habéis tenido más de una ocasión de comprobar y de admitir fenómenos aun más extraordinarios? En una sesión de hipnotismo y de sugestión, ¿no habéis visto al operador dejar en la conciencia de sus sujetos una huella más marcada, persuadirles de que un pedazo de carbón es una fruta deliciosa, de que en el diario ó libro que se les da á leer faltan todas las letras vocales, y aun obligarles á cometer un robo, un asesinato, estando perfectamente despiertos? Y tened en cuenta que, en los casos que cito, se trata de influir sobre un organismo normalmente constituído, tarea sin duda alguna bastante más difícil que la de impresionar una sustancia absolutamente nueva, perfectamente predispuesta.



OID

Para combatir los CONSTIPADOS CEREBRALES (Romadizos), TOS, AFECCIONES de la GARGANTA, LARINGITIS Recientes ó inoetaradas, CATARROS, BRONQUITIS Aguda ó Crónica, GRIPE (Influenza). ASMA, ENFISEMA, ETC

LAS PASTILLAS VALDA

ANTISEPTICAS

SON EL REMEDIO POR EXCELENCIA

EN VUESTRO BIEN EMPLEADLAS

*Pero **EXIGID** en todas las Farmacias y Droguerías,*

LA CAJA de PASTILLAS VALDA, LEGITIMAS,

con el nombre VALDA y la dirección del único inventor y propietario H. CANONNE, farmacéutico, 49, Rue Réaumur, PARIS

(Ved mas arriba la reproducción de la Caja)

DE VENTA · en todas las Farmacias y Droguerías

Pero el fijar en un cerebro algunas imágenes, era para el doctor Bro cosa de nada. Lo realmente grande, lo en verdad maravilloso, dentro de ese orden de ideas, era el haber creado á Dajan-Phinn un atavismo, una herencia, y haber llegado á depositar dentro de su cráneo instintos y conocimientos, igual que se inyecta un serum bajo el tejido hipodérmico.

Era, en verdad, un espectáculo sorprendente el que ofrecía el doctor mientras se esforzaba por hacer llegar á su auditorio las propias convicciones subrayando cada frase con un ademán apropiado.

Como los que le formaban, excepción hecha del profesor Ruchard, no estaban evidentemente preparados para seguirle en el desarrollo de sus teorías científicas, él desplegaba una paciencia admirable en iniciarlos, haciendo, como decía, ciencia al alcance de las gentes de mundo, de los profanos. Explicaba las localizaciones cerebrales, iba indicando con el dedo en su propia cabeza el asiento de cada función, se golpeaba el cráneo y, por poco más, hasta se lo hubiera abierto para enseñar á sus oyentes la sustancia blanca y la corteza gris: semejante á un cocinero genial que explica una receta, enumeraba y dosificaba las nociones y los sentimientos de que había ido dotando á Dajan-Phinn, poco á poco.

¡Modelar un carácter, una personalidad, lo mismo que se modela una estatua!... ¡Formar una instrucción, una educación, como se arregla una valija!... ¡Ir con sus propias manos eligiendo y seleccionando las cualidades morales y físicas que deben completar, armonizadas, el ser ideal!... Otros tantos problemas capaces de apasionar hasta producir la obsesión... Pero no era ocasión de detenerse. El doctor Bro lo envolvía, lo arrastraba todo en el torrente impetuoso y avasallador de su facundia.

«Yo nací de veinte años»

El profesor Ruchard tenía razón: aquel hombre producía el vértigo. Oyéndole, no atinaba uno á definir si lo que escuchaba ocurría en el mundo de la alucinación ó en el de la realidad: y siempre se le encontraba preparado á la réplica, según lo había afirmado el doctor Ruchard.

¿Expresaban sus oyentes un asombro no exento de terror ante el hecho de que una obra tan prodigiosamente compleja se hubiese llevado á cabo en tan poco tiempo? El doctor, cruzándose de brazos, exclamaba dejando ver su extrañeza:

—¡Cómo! ¡cómo! ¿Vosotros admitís sin discusión, bajo la fe de un relato de viaje, que un fakir de la India pueda hacer brotar de un grano, en media hora, una planta cubierta primero de flores y luego de frutos, y os resistiríais á admitir que me hayan sido suficientes siete años para llevar á cabo mi obra? Evidentemente, no sois lógicos.

O bien sorprendía los espíritus con una analogía:

—¿Seres vivientes? —prorrumpía con exaltación; —¡pero si vuestra industria casi los crea, y por millares! ¿Creéis por ventura que un automóvil difiere tanto de un ser animado? Dotadle de un órgano de visión como el aparato fotográfico, de un órgano de audición como el teléfono, que le adviertan los peligros del camino y reaccionen contra ellos... y tendréis el embrión de un ser, capaz de orientarse por sí solo y de evolucionar sin extraña ayuda.

Cada vez que el doctor se lanzaba en estas comparaciones fantásticas, el profesor Ruchard protestaba, sacudiendo gravemente la cabeza con aire de no estar del todo convencido.

—¿Y eso es todo? Acaso...

—Sí, sí, ya sé —interrumpía Bro saliendo al encuentro de la objeción; —faltaría allí el principio mismo de la vida, la energía encerrada en el grano, en la célula. El hecho de haber llegado á aislar y á reconstituir esta energía, es precisamente lo que hay de menos complicado en mi descubrimiento, lo que me costó menos trabajo.

Y sin poder refrenarse, el doctor se lanzaba en un tren arrollador de vastas consideraciones: sostenía que la materia mineral, vegetal y animal era de esencia única y la representaba como una condensación de fuerzas; elegía al azar un objeto cualquiera, y le pintaba como una aglomeración de pequeños mundos en incesante vibración...

Luego, echando de ver ciertas señales de cansancio en alguno de los que le escuchaban, esbozaba con habilidad curiosos detalles y entretenidos discursos sobre Dajan-Phinn: un nombre pura y simplemente forjado por su imaginación y del que en vano se buscaría huella alguna en todos los registros de la tierra. El imaginaba, presentándole después á sus oyentes, al autómata conocedor de su verdadero origen y desconcertando al empleado del registro civil con lo extraño é inverosímil de sus respuestas al asegurar que no tenía padre ni madre, que no los había tenido tampoco, y terminando con esta portentosa afirmación: «Yo nací de veinte años».

Como se comprende bien, el joven extranjero no asistía nunca á estas conversaciones de que era único tema. Si, por casualidad, llegaba á presentarse, se daba otro giro á la plática. Cada uno de los interlocutores ponía de su parte cuanto podía para no hacer notar el brusco cambio y para adoptar una expresión y un tono joviales. Estos esfuerzos, por desgracia, vinieron pronto á resultar más laudables que afortunados; porque, después de la revelación hecha por el doctor Bro, la sola presencia de Dajan-Phinn, provocaba irresistiblemente en todos los que debatían el tema, una turbación que no les era posible dominar á tiempo ni completamente; á menudo se traicionaban.

Después de todo, fuerza es convenir en que su situación era única en el mundo. ¡Vivir en habitual contacto con un ser de quien no se sabe absolutamente nada y del que es imposible investigar hasta el origen... del que se pregunta uno al hablarle y mirarle y al escucharle: «¿Esto es un hombre ó es un autómata?» En realidad, todo es humano en su apariencia. Pero un sabio, un hombre de genio ó un desequilibrado, surge de pronto y grita: «¡Esto es un hombre artificial, salido de mis manos!...» El más bien templado espíritu, la inteligencia más sólida, primero duda, ahora se rebela, se somete después y, en medio de estas dudas y oscilaciones demasiado bruscas, acaba, á la fuerza, por perder el equilibrio.



El doctor, cruzándose de brazos, exclamaba:

Detractores, partidarios é indecisos

Todo esto junto dió por resultado que, entre aquel reducido círculo de personas á quienes intrigaba y apasionaba tan hondamente el formidable enigma ante ellos planteado, el doctor Bro encontrase desde el primer momento dos partidarios entusiastas y convencidos: su hija Susana, ciegamente atraída por la confianza filial, y su cuñada, seducida por la atracción de lo maravilloso. Nada hubiera sido bastante poderoso para arrancar á la señora Bro la convicción de que tenía de huésped á un autómata. En el curso de aquellas acaloradas discusiones sostenidas á media voz y en ausencia de Dajan-Phinn en todos los rincones de la casa, fué ella quien presentó un argumento de peso, tal como para impresionar los espíritus.

(Continuará.)

Dib. de Peláez.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio minimum, hasta 4 líneas, $ **10** c/l.; por cada línea ó fracción de exceso, $ **2**. Clisés ó tipo especial, tarifa doble.

MAGNETISMO



HIPNOTISMO Y sugestión por Juan Espinosa. — Enfermos y sanos deben leer este libro, que enseña raros secretos. Se envía á provincias. Precio; **un peso**, por carta en bonos. — Doy lecciones de Hipnotismo y enseño asombrosos secretos. Lorea, 110. 1 á 6 p.m.

"SECRETOS DEL HAREM"



MILLARES DE CARtas de distinguidas personalidades nos confirman que la loción vegetal «**Secreto del Harem**» es el mejor producto del mundo para impedir la caída, limpiar el cuero cabelludo de impurezas y provocar rápidamente el renacimiento del cabello. En alta voz desafiamos toda competencia en bondad y en precio. Frasco 3.50, envío postal recargo 0.50. Extra rectificado, para bigote y cejas, $ 5 m/n. Bongiovani y Laso de la Vega, Belgrano, núm. 1020.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUjano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a.m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden.

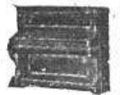


Dr. G. FASCE, jefe de clínica del Hosp. Italiano. Dentaduras sin paladar, para comer á la perfección. Operaciones sin dolor. Rivadavia, 3907, esq. Medrano.



Drs. CASSULLO Hnos., dentistas americanos. Remitimos gratis al que lo solicite un folleto que explica la gran superioridad de nuestros dientes y dentaduras. «Novísimo sistema». Extraccionnes sin dolor.—A. de Mayo 1111 B. Aires, y Andes 206, Montevideo.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS. A 20, 22, 25 y 30 pesos mensuales. Surtido de todas las mejores marcas.—D. Marguignot. Corrientes, 925.—Bs. Aires.



VICENTE VENTURA. Surtido en pianos de ocasión á precios muy baratos. Taburetes, estantes, metrónomos, etc. Se alquilan y afinan. Taller especial para composturas. Se compran pianos usados. Calle Maipú 3?3.—Al contado y á plazos.

HERNIAS

QUEBRADURAS. Curación radical, sin operación, en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819, altos.

ESPECÍFICOS NOTABLES

ASMA—FATIGA. EL LICOR ARnaldi está reconocido como único remedio para curar radicalmente el Asma. Es legítimo solo con la firma de C. Arnaldi en tinta colorada. Pídase datos á E. Figari. — Calle Moreno, 775, B. Aires.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL QUE lo solicite, el libro que explica el tratamiento único para la reduccion de la gordura. «Instituto Dr. Livingstone», Avenida de Mayo, 1168. Buenos Aires.

PARA LAS DAMAS



A LAS SEÑORAS QUE remitan seis estampillas, se le enviará una muestra de la insuperable Briollini La Haydée. Aparecieron los jopos ondulados á $ 2, 4, 6, 8 y 10 hasta 30, pagando el cliente el flete. Corrientes, 2462.

"MANUAL DE LA BELLEZA"

de Liana de Pougy, liquido á 3 $. Envío á provincias. Maison Labourdette, Suipacha, 11.

CONFECCIONES



«A LA EUROPEA». Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. — S. Borok y Cia., Buen Orden, 230. U. T., 2279, Libertad.—C. T., 597, Central.



A LAS SEÑORAS, por exposición de nueva mercadería, liquidación completa de sombreros modelo de 6 á 60 $, salida de teatro japonesa antes 380 $, ahora 90. B. Mitre, 842 y Callao, 62.



LIQUIDACIÓN DE ropa blanca para señoras, y algunos modelos de París á precios nunca vistos. Maisón Loudie, Lavalle, núm. 686.

PIELES



PIELES EN LIQUIDAción. Debe aprovecharse el inmenso surtido de pieles de Martas, Zorros de Alaska, Mongolí, Skuns etc. Confección de chaquetas, cuellos, manchons, mantas de guanaco, etc., sobre medida. Venta por mayor y menor. Peletería «La Internacional», Europa, 1449.

ARTÍCULOS DE GOMA

IMPERMEABLES DESDE $ 20, zapatos de goma desde $ 1.50, calidad superior, solamente se consiguen en la Fábrica Nacional de artículos de goma S. Borok, Buen Orden, 236. U. T., 2279, Libertad. —C. T., 597 (Central).

PRODUCTOS ANDINOS

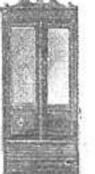


EXPOSICIÓN Y VENTA—La señora viuda de Bustamante acaba de recibir la más completa colección de **Yerbas Medicinales**, minerales y una gran partida de la célebre **Piedra Imán**. Solicítense, los catálogos, en los que se explica el modo más fácil é inofensivo de curar las enfermedades: y el poder misterioso que en la vida tiene la Piedra Imán. Independencia, 2515.

POSTALES

100 TARJETAS POSTALES en colores, tipos nuevos, todas diferentes, surtidos en: paisajes, marinas, bellezas, fantasía. Se remiten al interior libres de porte enviando $ 4.50 al Emporio Comercial, calle Moreno, 775, Buenos Aires.

MUEBLES



A PRECIOS INCREIbles. Solidez garantida. Ventas por mayor y menor, al contado y á plazos en condiciones ventajosísimas. Dormitorios completos á 85 $. Gran fábrica de muebles y tapicería, Corrientes, 1681, casi esquina R. Peña.

ENFERMEDADES

GABINETE PARA EL TRATAmiento del sistema Naturalista. Dirigido por el profesor Guillermo Alter. El único que hizo sus estudios en los establecimientos de Kuhne y Kneipp en Alemania. Maipú, 1286. (Retiro). A los pacientes en general: Por el sistema natural trato y doy lecciones en mi gabinete, de cultura orgánica referida á la higiene natural, á todos los que aquejen algún malestar, atendiendo personalmente de 10 á 12 a. m. y de 3 á 6 p. m.

GRAMÓFONOS Y DISCOS



VENTAS POR MAYOR Y menor. Taller mecánico. Especialidad en composturas. Se colocan cuerdas desde $ 1 á 6.50 m/n. Solicítense catálogos. A. Balducci. Cuyo, 1169.

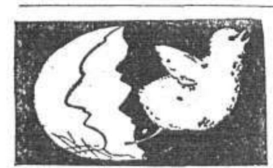
¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO gramófonos con seis discos á elegir pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo. N. Selva. Corrientes, 477.

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Avenida de Mayo, 951.

"LA BELLEZA"

SRA. MARGARITA BAGLEY DE Crawford, Tucumán, 1335, tercer piso (Antes Lima, 71), **Depilación Eléctrica, 5 $ hora.** Prueba gratis. Baños Faciales. Masaje Eléctrico, etc. Específicos «La Belleza».



Gran Criadero "EXCELSIOR"

Ofrece aves de raza, huevos para incubar, perros de sangre pura, incubadoras, colmenas, abejas, etc.

Pida catálogos y precios, enviando 50 centavos en sellos

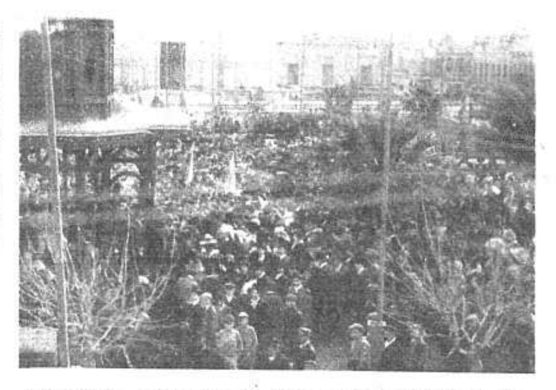
A. REINHOLD - Belgrano, 451 - Buenos Aires

De Provincias





Señorita Josefina Canale — Ingeniero José Giachero
Leones (Córdoba).—Enlace Canale-Giachero.



Pergamino.—Los niños de las escuelas cantando el himno en la plaza de la Merced, el 9 de julio



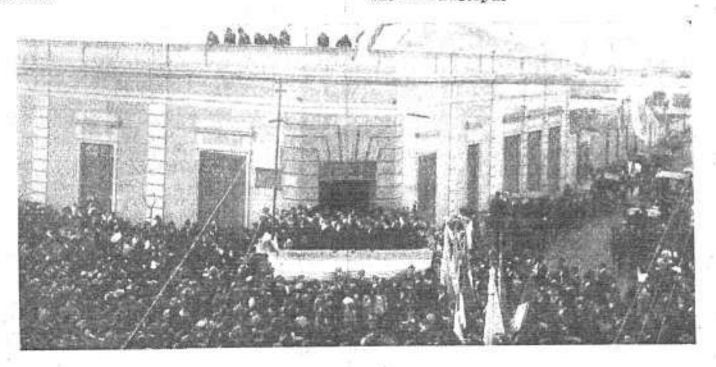
Barracas. — Fiesta escolar en la escuela Bernardo de Irigoyen. Cuadro alegórico «El escudo»



Mar del Plata. — Las autoridades marplatenses en el salón municipal



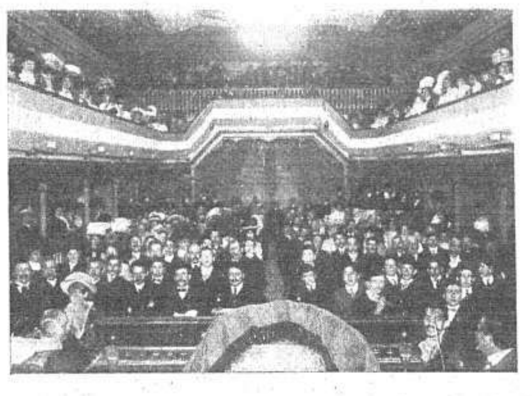
Vélez Sarsfield. — Señor Agustín Piaggio, fallecido



San Nicolás.—Inauguración del boulevard Mariano Moreno



Moreno (F. C. O.)—Comisión de señoras que repartió ropas á los niños pobres, el 9 de julio



Luján.—Función de gala en el teatro Español, en conmemoración de la fiesta patria

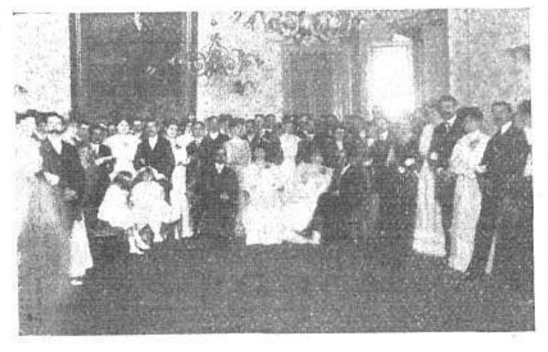
De Provincias



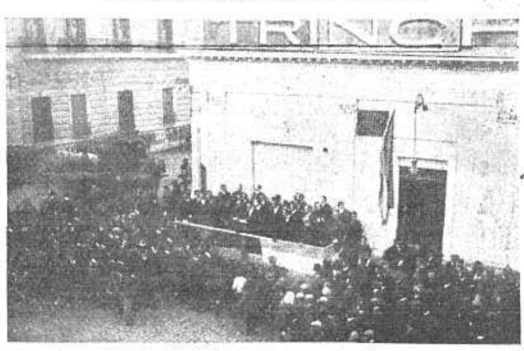
Merlo.—La comisión organizadora del bazar á beneficio de los niños pobres



General Rodríguez.—Niños de los colegios cantando el himno nacional, en la plaza del Pueblo



Lincoln.—Baile en el palacio municipal, el 9 de julio



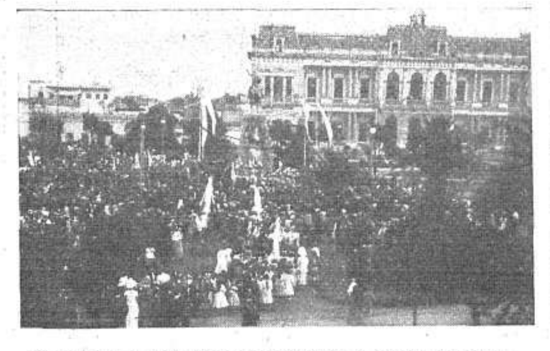
Bahía Blanca.—Colocación de la placa en la calle San Martín



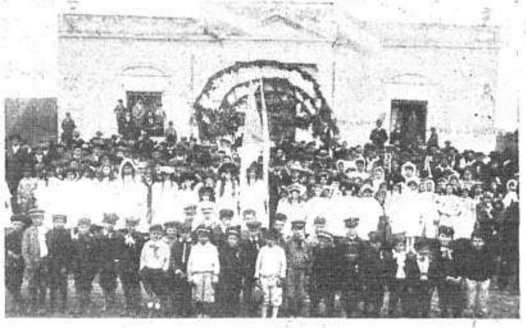
Coronel Suárez.—La concurrencia en la plaza principal, celebrando la fiesta patria



Santa Fe.—El gobernador y comitiva llegando á la catedral, para asistir al Tedéum



Los niños de los colegios cantando el himno nacional, ante el monumento á San Martín



San Jenaro (Santa Fe).—Alumnos de las escuelas festejando el aniversario patrio, en el local de la Sociedad Italiana

De Provincias



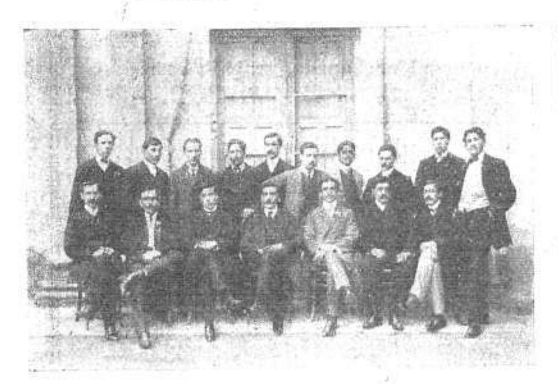
Alvarez (Santa Fe).—Enlace Griner-Costa. Los novios y concurrentes á la ceremonia



Córdoba.—Coronel Angel Zavana, fallecido



San Pedro.—Manifestación en honor del senador Facundo B. Quiroga



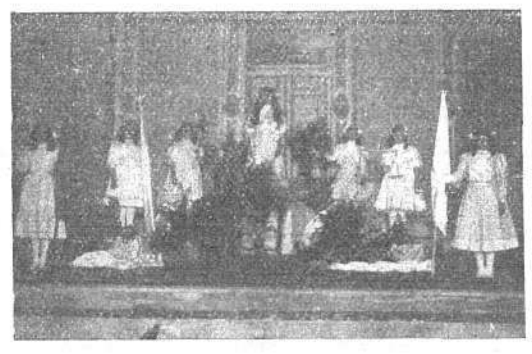
San Luis. — Comisión organizadora de las fiestas julias



Santiago del Estero.—Reunión de comerciantes para la formación de una liga de defensa



Concepción (Tucumán). — Durante el reparto de ropas á los pobres



San Miguel.—Fiesta escolar conmemorando el 9 de julio

De alta precisión.

No admite competencia.

Es insustituible.

Únicos representantes de las afamadas marcas



Anezin Hnos. y Cía.

EN VENTA EN TODAS LAS RELOJERIAS

COMPAÑIA DE VACUNAS PASTEUR - Laboratorios en París y Lyon.

VACUNA Y SUERO CONTRA LA PESTE BUBÓNICA

NEW YORK - 366-368 WEST LLTH, STREET. — CHICAGO - 323-325 DEARBORN, STREET.

Atendemos órdenes de los siguientes productos, los cuales son los únicos medios conocidos para prevenir y curar la Peste Bubónica:

HAFFKINE POPHYLACTIC (PREVENTIVO) LINFA Ó VACUNA. **Esta linfa inmuniza por seis meses.**

YERSIN CURATIVE — SECO Y LÍQUIDO.

COMPAÑÍA DE VACUNA PASTEUR — JERINGAS ANTI-TÓXICAS PARA LAS VACUNAS Y SUEROS CONTRA LA PESTE BUBÓNICA.

VACUNA ANTIVARIOLOSA (Vacuna contra la viruela) GLICERATADA.

Preparación especial para la exportación á los climas cálidos, conservando toda su eficacia por tres meses. La más económica y mejor. Ha obtenido las más altas recompensas en las siguientes exposiciones:

Dos grandes premios — Exposición Universal de París, 1900.

Gran premio — Antwerp 1894 — Lyon 1894.

Medalla de Oro — París, 1889 — Dijon y Havre, 1893.

Empleada por decreto oficial en todos los hospitales, municipalidad y colegios de la ciudad de París (Francia).

PARA VETERINARIOS Y ESTANCIEROS ATENDEMOS PEDIDOS DE LOS SIGUIENTES PRODUCTOS:

CARBUNCULINA (BLACKLEGINE) Cord Form of Blackleg. Vacuna preventiva contra el carbunclo sintomático en el ganado.

CARBUNCLO — Antrax ó Vacuna Carbón para prevenir el carbunclo y la fiebre carbunculosa en los animales.

COMPAÑÍA DE VACUNAS PASTEUR — VIRUS PARA LA DESTRUCCIÓN DE RATAS Y RATONES POR UN MÉTODO CIENTÍFICO INOFENSIVO PARA EL SER HUMANO Y ANIMALES DOMÉSTICOS.

EUCAMPHOL — Antiséptico y desinfectante para uso de Médicos, Dentistas, Veterinarios y familias.

TRAUMATOL (Yodocresolina) — Para uso de cirujía médica y veterinaria. Antiséptico y desinfectante. Tambien para su uso industrial.

AMMONOL — Estimulante, Regulador del corazón, Analgésico, Febrífugo, Dismenorrea, etc.

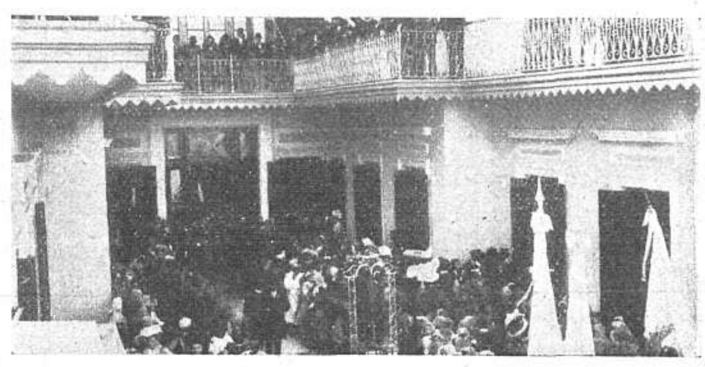
NUTROLACTIS — Galactóforo especial para las madres que crian.

Dirección Telegráfica "PASTEUR - NEW YORK".

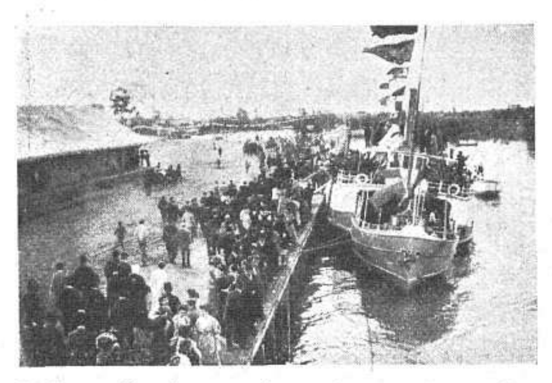
Los pedidos se despachan por intermedio de las agencias de vapores de Nueva York.



Gualeguay.—Edificio municipal, inaugurado el 9 de julio



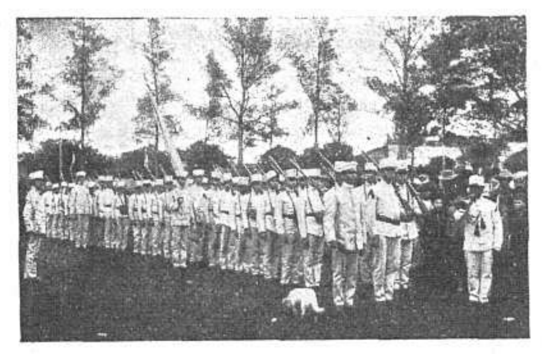
Lunch ofrecido á los alumnos de los colegios y al público, después del Tedéum

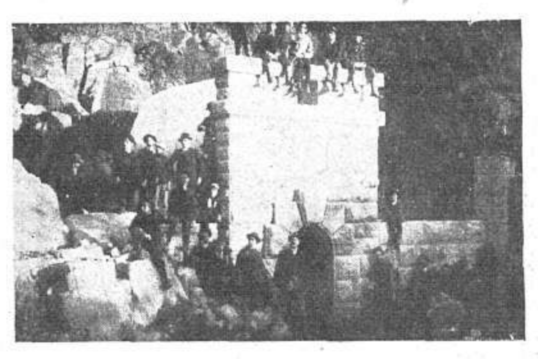


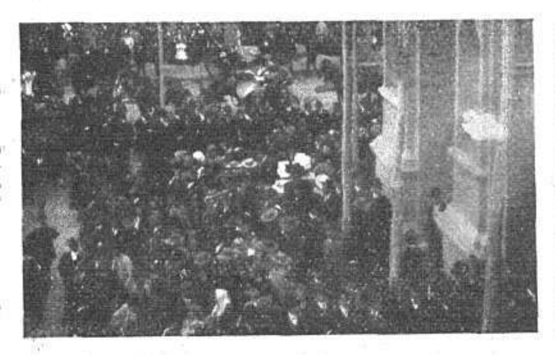
Gualeguaychú.—Concurrencia en el puerto durante las regatas



Bote tripulado por señoritas

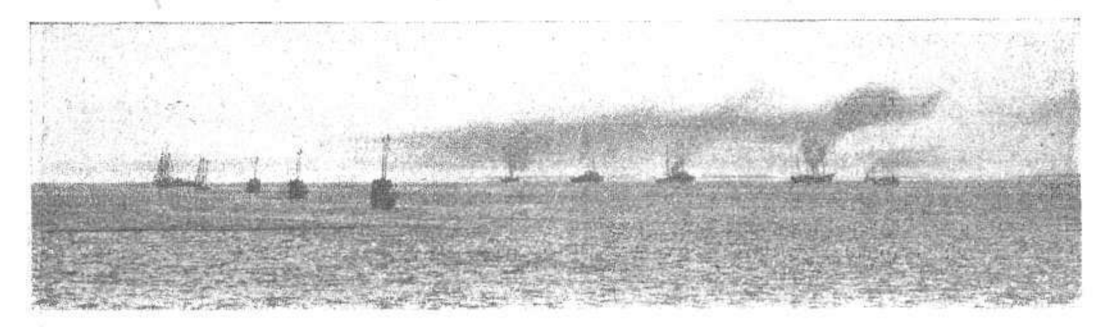

Mercedes (Corrientes).—Batallón escolar que hizo los honores militares en la plaza, el 9 de julio


San Luis.—Excursión de los alumnos del colegio nacional al dique del Potrero de Funes y Quebrada de los Cóndores


Mendoza.—Salida del Tedéum oficial en la iglesia de San Francisco


San Juan.—Señoritas y jóvenes que tomaron parte en la velada literario-musical

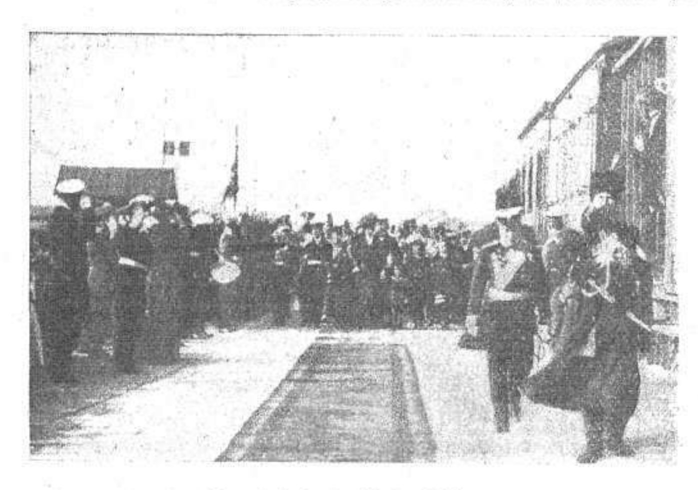
La entrevista de Reval



El yacht real y los navios ingleses, entrando al puerto de Reval

La entrevista que hace pocas semanas celebraron, en el mar Báltico, á lo largo de Reval, el rey Eduardo de Inglaterra y el emperador de Rusia Nicolás, ha tenido mayor resonancia de la que se le atribuía en los primeros momentos, y el eco de los comentarios á que dió lugar no se ha apagado por completo todavía.

Los soberanos ingleses llegaron á bordo del yacht «Victoria-and-Albert» y los rusos, á quienes el tren imperial dejara en Reval, les salieron al encuentro á bordo del «Standart».



Llegada de la familia imperial rusa

En éste, el día 9 de junio, se celebró un banquete, y los «toasts» pronunciados por los dos monarcas estuvieron muy lejos de la banalidad habitual de esos discursos de circunstancias.

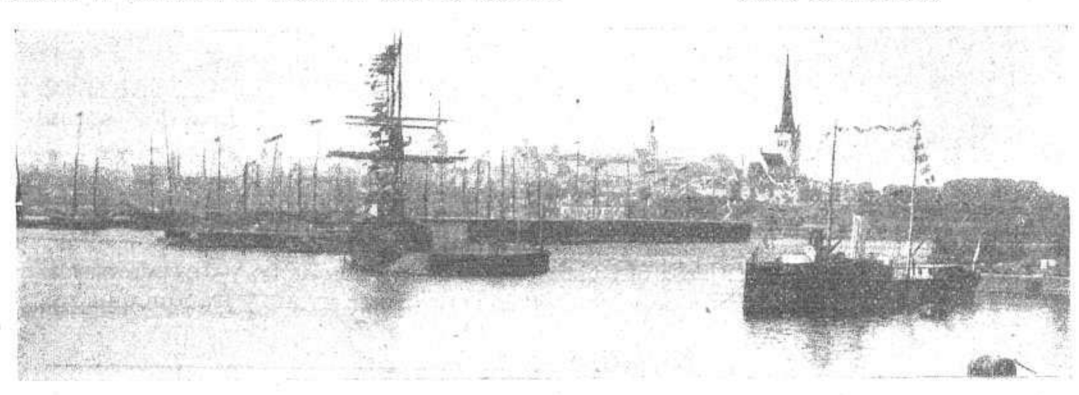
Ambos dejaron ver claramente una firme voluntad de consagrar, de acentuar más todavía la política de acercamiento. Eduardo VII como Nicolás II manifestaron la esperanza de que los lazos que hoy unen á los dos países que representan se estrecharán en lo sucesivo.

En consecuencia, se ha creído ver como muy probable la formación de una nueva triple alianza, formada por Inglaterra, Francia y Rusia. Y esto es lo que ha provocado tantos y tan encontrados comentarios.

En confirmación de la amistad que Eduardo VII acababa de manifestar al zar, nombróle almirante de la flota británica. El emperador Nicolás, por su parte, no tardó en hacer uso de una de las prerrogativas anexas á su grado: durante una visita que hizo, el día 10, á bordo del crucero inglés «Minotaur», fué izada la banderola de almirante, y su comandante le presentó el parte de costumbre.



A bordo del «Standart». — El rey Eduardo señalando al zarevitch los buques de la escuadra



El puerto de Reval, visto desde el mar, durante las fiestas

Los loros



Una cosa verdaderamente original y cómica, refiere el señor Benito Lizaroga, recién llegado de una larga expedición por el territorio de Misiones, el que ha explorado en todo sentido, encontrando en él, además de riquezas naturales inexplotadas, como para asegurar la vida del universo por tiempo indefinido, tierras propicias para infinidad de culturas, de las más nobles y productivas de que todavía ni noticias se tienen en esta ubérrima república.

El señor Lizaroga que se prepara para ofrecernos una ó varias amenas é instructivas conferencias, acompañadas del interesante graficismo de las proyecciones luminosas, describe con pintoresco y brillante colorido, en su verbosa y fácil palabra, las regiones por él visitadas asegurándonos que como belleza natural en el paisaje nada ha visto ni tan original, ni tan nuevo, ni tan imponente.

La flora es allí una maravilla paradisiaca, y la fauna un verdadero portento.

Tratando de esta rama inagotable por su variedad y belleza con que ha querido animar la naturaleza á sus paisajes silvestres, nos refería el animoso viajero y sabio naturalista un gracioso y extraño caso, que por su gracia y originalidad nos permitimos extraer de la cartera del científico turista, para ofrécerlo, como un *echantillon* de la futuras conferencias, á nuestros lectores.

Trataremos de hacer hablar al señor Lizaroga en las líneas que siguen:

—Dormía yo la siesta —dice— á la sombra de los altos cedros, boscojosos timbos, laureles colosales y odorantes jazminoides que pueblan aquella hermosa comarca, cuando de repente, en un cercano árbol de *ubajaï*, cuyo fruto semeja á un damasco silvestre, vi asentarse de improviso una bandada de magníficos loros, cuyos ejemplares vividamente matizados de verde esmeralda y de rojo púrpura, aun no he visto en el lujoso y profuso jardín zoológico tan bien tenido por mi sabio colega el señor Onelli.

El loro, que en la percha de las porteras y bailarinas retiradas es generalmente un animal vulgar y hasta guarango, en libertad, armonizando pintorescamente con el paisaje tropical, tiene un interés *sui géneris* que atrae simpáticamente la mirada del artista.

Además, como es un animal alegre y vocinglero, que parece dialogar con sus congéneres con su voz nasal, cómicamente acentuada en inflexiones casi humanas, necesariamente solicita la atención del que sumido en la soledad de las selvas, inquiere atentamente sus menores detalles y sonidos.

Haría unos minutos que observaba á mi bandada de académicos, con sus casacas verdes recamadas de oro y de amaranto, cuando de pronto... (Juro á usted que nunca he sentido una impresión igual de sorpresa y hasta de supersticioso temor) de pronto oigo una voz clara, retumbante, sonora, que con sinigual prosopopeya é inaudita resonancia en las erres, sobre todo, decía:

—¡Mueran! ¡Mueran los jabones apócrifos!

—¡Abajo las venales falsificaciones!

—¡A la basura los venenos preparados criminalmente para que quemen la piel de las gentes!

—¡El único jabón posible es el jabón Reuter!...

—¡Reuter! ¡Reuter! ¡Reuter!—exclamaban en coro los demás loros, agitando las alas y abriendo, al pronunciar el glorioso nombre, desmesuradamente el pico, —y proseguía el loro maestro:

—Porque es suave...

—¡Suave!—repetían los demás.

—Porque es sano...

—¡Sano!

—Porque es oloroso...

—¡Olooorrrooosssooo!—gritaban todos y echaron a volar, repitiendo á lo lejos el grito triunfal de:

—¡Reuter! ¡Reuter! ¡Reuter!

Quedé, como le digo á usted, estupefacto ante un hecho semejante, sin darme precisa cuenta del fenómeno, y aun creyéndolo efecto de una alucinación emanada del sueño.

Al anochecer, al volver á una ranchada próxima, en donde había una pulpería y que habíamos hecho nuestro cuartel general en aquella zona, todo me fué explicado.

El loro profesor aquel, era un fugitivo de la casa.

Allí había aprendido aquellas letanías del jabón Reuter, oyéndolo preconizar diariamente, como el mejor de todos los jabones á la numerosa clientela, y al verse libre en el bosque, capitaneando como más civilizado una tribu de su misma familia de papagayos, les había enseñado el laudatorio estribillo dedicado á las bondades del eximio jabón y era por eso que iban repitiendo por las majestuosas soledades de la selva misionera:—¡Reuter! ¡Reuter! ¡Reuter!!!!



El "Moto-Club Argentino"

ORGANIZA PARA

el DOMINGO 19 de JULIO de 1908

UNA CARRERA

de Motociclos y Automóviles, á vender

Sobre el recorrido de NÚÑEZ á OLIVOS

REGLAMENTO

Las categorías de coches y motocicletas se dividen en 7, siendo 1 para motocicletas, 1 para motociclos, triciclos, tricars, cochecitos de 3 ruedas, y 5 para automóviles de varias clases.

Motocicletas. Son admitidas las motocicletas de cualquier fuerza, número de cilindros y fabricación.

Triciclos, tricars, motociclos. Son admitidos todos de cualquier fuerza, número de cilindros y fabricación.

Todas las máquinas son á vender por un precio indicado por el propietario, quien se obliga á vender al precio marcado en el boleto de inscripción. Derecho de inscripción, 5 pesos m/n.

Premios: 50 % de las inscripciones al 1.º; 25 % al 2.º; el 3.º, retira su entrada.

Cada corredor tendrá un número, el orden de salida y que deberá llevar en la máquina. Los números de salida serán los mismos que los de la inscripción.

Los corredores saldrán de la raya con 1 minuto de intervalo y deberán hacer el trayecto por sus propios medios, sin tener derecho á hacerse ayudar para reparar desperfectos en la máquina.

La carrera es libre á cualquier motociclista.

Las reclamaciones y ofertas de compra se harán bajo sobre, cerrada, entregada al comisario nombrado especialmente á este efecto después de la llegada de los corredores.

Automóviles. Los automóviles son divididos en 5 categorías:

A	motor	hasta	15	HP	4	cilindros
B	„	desde	10	„	2	„
C	„	hasta	10	„	2	„
D	„	desde	7	„	1	„
E	„	hasta	7	„	1	„

Los coches deberán tener su correspondiente carrosería de turismo, con tres asientos ocupados, guardabarros, capot y amortiguador.

Los motores serán revisados el día de la carrera por personas competentes, nombradas por la C. S. del M. C. A., entre las que podrá figurar un inspector de la oficina municipal de motores á explosión. Podrá presenciar esa operación el interesado conductor de cada coche, pero no tomarán parte en las deliberaciones más que los miembros del jurado.

Los coches serán numerados según el orden de su inscripción al momento de revisar el motor.

Al inscribir un coche, su conductor deberá presentar á la C. S. el permiso municipal que lo acredita como tal.

Los conductores de los coches inscriptos estarán obligados á observar en el trayecto de la carrera las ordnanzas en vigencia.

El orden de la salida será establecido el día de la carrera por orden de inscripción de los coches y orden de categoría. La largada se verificará á las 9 a. m. de Núñez, á la entrada del camino del A. C. A.

Los coches serán largados con 2 minutos de intervalo, y en ningún caso se podrá retardar ni alterar el orden de salida de cada uno.

La voz de «prepárese», le será dada al conductor 2 minutos antes de la salida; pondrá entonces su motor en marcha y tomará posesión de su manubrio. A la voz de «listo», se dará el coche por largado y correrá su tiempo, haya salido ó no.

Todo coche que no haya podido salir á su tiempo será empujado hasta 10 metros adelante de la raya, para dar lugar al número siguiente.

Los coches en carrera conservarán su izquierda, marchando en el camino del A. C. A. Los conductores son responsables de sus actos.

Toda vez que otro competidor solicite paso en la carrera, el que vaya adelante deberá replegarse á su mano ó dejar la mitad del camino.

En caso de cualquier percance, el conductor deberá replegarse á su lado para no impedir ó dificultar el paso á los demás.

Durante la carrera, ningún conductor podrá recibir ayuda de ninguna especie, más que por sus mismos compañeros de carrera.

El derecho de inscripción á la categoría de Automóviles, es de 10 pesos moneda nacional.

El conductor que por su mala voluntad haya impedido el paso ó haya sido causa de accidente á sus competidores, podrá ser descalificado.

Todo conductor y coche descalificado perderá sus derechos á la carrera.

Las reclamaciones y pedidos ú ofertas de compra de coches, ó respecto á la carrera, deberán ser entregadas bajo sobre cerrado al comisario especialmente nombrado á este efecto. Los fallos de la comisión de carrera son inapelables.

Premios: al 1.º de cada categoría, 50 % de las inscripciones; al 2.º, 25 %; el 3.º, retira su inscripción.

Además, habrá premios en diplomas y una medalla de oro, ofrecida por el corresponsal del diario de París «L'Auto», al coche que habrá hecho el recorrido en menos tiempo.

Las inscripciones acompañadas de la suma de 5 pesos moneda nacional para las categorías motociclos, motocicletas y tricars, y de 10 pesos moneda nacional para los automóviles, pueden ser dirigidas desde el 30 de junio á la secretaría del M. C. A., 253, Tacuarí; casa Recht y Leehmam, 815, Cangallo; casa Macchi y Pozzi, 432, Esmeralda.

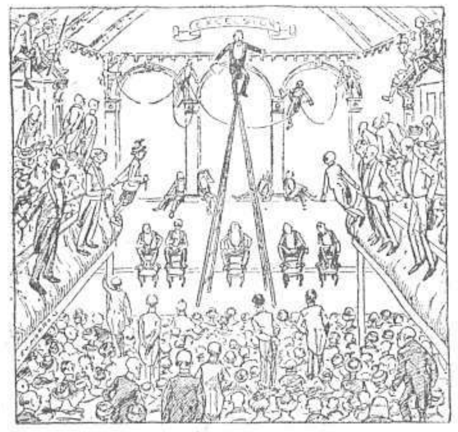
Los propietarios, al inscribir sus coches ó motocicletas, deberán mencionar: **sus nombres y dirección, marca del coche y del motor, origina fuerza, número de cilindros, sistema d'allumage, carburador, trasmisión, carrosería,** con sus detalles y precio al cual desea vender el coche.

La carrera se realizará el domingo 19 de julio de 8 á 11 a. m., y será postergada al domingo siguiente en caso de mal tiempo.—Aprobado por la Comisión.—Por copia, Víctor Laborde.

Jurado de la carrera.—Señores José Pacheco y Anchorena, Dalmiro Varela Castex, Dr. A. Fernández, S. H. C. Thompson, Andrés Wilson, ingeniero Luis Valiente Noailles, ingeniero Teófilo Méndez, Juan Quevedo, Miguel A. Marín, Buxton Cassini, H. Recht, M. Coll, Pozzi, Belcaguy, Grasso, Mieres.

Comisión de organización de la carrera.—Señores Luis Dartiguelongue, Pablo Lockart, Gemmi Macchi, León Genonceaux, Víctor Laborde, E. Scoppa.





Una conferencia en el Club de Alpinistas
(De *Punch.*)

En Norte-América, en la ciudad de Upper Rock House Creek (departamento de Kentucky), se ha celebrado recientemente el matrimonio del señor Leonardo Hall con la señorita Anita Profitt: él tiene tan sólo 15 años y ella 11 recién cumplidos.

El señor José Cannon, miembro de la cámara de comercio de Wáshington, es un fumador terrible á quien nadie recuerda haber visto nunca sin un cigarro entre los labios. Ultimamente, sus consocios decidieron hacerle un obsequio notable y le regalaron una caja de cigarros, cada uno de los cuales costó treinta pesos oro.

La golondrina es el único pájaro que come y bebe sin dejar de volar. En los primeros días de la primavera se alimentan con pequeños insectos, pero cuando la estación está más adelantada prefieren los insectos mayores.

En los buques de guerra de la marina británica se sigue un curioso y radical procedimiento para matar los tiburones. Dentro de una caja de conserva se coloca un cartucho de dinamita y ambas cosas se ponen de relleno á un pedazo de carne de chancho, y por medio de un pequeño cable eléctrico, cuando el animal traga su presa, se hace explotar el cartucho.

Un aficionado á las estadísticas, ha calculado detenidamente cuanto gasta la Francia para el sostenimiento de su gobierno, encerrando en esta denominación toda clase de gastos de la nación: en tiempo de Napoleón I, Francia gastó $ oro 23.000 por hora; bajo el reinado de Luis Felipe, $ oro 30.000 por hora; la segunda república rebajó el gasto hasta $ oro 20.600; Cuando subió al trono Napoleón III, el gasto subió á $ oro 45.000 por hora. Durante la guerra con Alemania y hasta el año 1880, el gasto por hora subió á $ oro 61.400, y actualmente se gastan $ oro 70.000 por hora.

Actualmente se despluman las aves por medio de una ingeniosa máquina; tan pronto como el ave está muerta, se la introduce en la máquina, y ésta, por medio de abanicos eléctricos que giran con velocidad de 5.000 revoluciones por minuto, en muy pocos segundos deja al animal perfectamente limpio de plumas y hasta de la más fina pelusa.

En Londres se calcula que existen unos 4.000 mendigos, los cuales sacan de su profesión un semanal de $ oro 7.50, término medio. El año último la policía recogió 1.925 pordioseros, y de ellos se condenaron unos 1.500 á penas que variaron entre una semana y tres meses de cárcel: todos ellos tenían en su poder sumas de dinero, y una gran mayoría poseían depósitos en los bancos.

El doctor Fritz Lang, de Munich, ha inventado un aparato fotográfico con el cual se puede obtener la fotografía del interior del estómago humano. Se introduce la cámara fotográfica en el interior del estómago y junto con ella desciende una pequeñísima lámpara eléctrica que sirve para iluminar las paredes del estómago. las placas de este curioso aparato son películas que tienen una longitud de 20 pulgadas y un ancho de un cuarto de pulgada, y por medio de un pequeñísimo aparato de relojería la placa pasa lentamente por delante del objetivo, y de esa manera el operador puede obtener la fotografía de todas las paredes del estómago.

LA ENTREVISTA DE REVAL

Nicolás.—Aquí estamos solos, en la paz infinita del mar.
Eduardo.—¡Paz! ¡Paz! ¿No ves el pez-espada?...
(De *Pasquino.*)

ELECCION DIFICIL



—Ahora no sé, si seguir la medicina y ser señorita doctora, ó seguir el médico y ser señora doctora.
(De *Fliegende Blatter.*)

En Londres, durante los últimos seis meses del año pasado, se han vendido en remate 19.742 pieles de pájaros del Paraíso, 115.000 garzas reales y una inmensa cantidad de pieles y plumas de otras aves, entre ellas, colas de pájaro lira y plumas rectas de alas de albatros.

En Persia no existe ninguna destilería ni fábrica de cervezas ni de ninguna clase de bebidas alcohólicas; el único alcohol que se puede beber allí es el vino del país, pues tampoco existen bars ni confiterías.

Los artistas decoradores de la porcelana, entre las diversas clases de pinceles que emplean en su trabajo, usan unos especiales de vidrio, cuyo pelos, si así se pueden llamar, son tan sutiles que se creería hilacha de seda.

En Alemania se acaba de inventar una herradura de papel que dicen da espléndidos resultados: la herradura consiste en una gran serie de delgadas hojas de papel previamente bañadas en aceite, trementina y otros ingredientes; esas hojas de papel se pegan al casco del animal con una cola especial, y el resultado es que éste se encuentra perfectamente protegido y con un peso mínimo.

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 19 DE JULIO DE 1908

1.ª CARRERA — Premio BRICK — Á LA 1 P. M.

Handicap para toda yegua ganadora

Premio $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia 1.600 metros. Entrada $ 35

			edad	kil			
Nautilus	1 Duchess ...	alaz'na	[illegible]	56	*Sargento* ...	*Dafné*	ch. violeta gorra roja
Barcaldine ...	2 Quinina	zaina	[illegible]	55	*Milenium* ...	*Corina*	ch. azul alam. y g. solferino
Cuaró..........	3 Zaragoza ...	alaz'na	[illegible]	52	*B. Fox*	*Zig-zag*........	ch. verde, m. rosa, gorra amar.
Rancagua....	4 Farthing ...	oscuro	[illegible]	52	*The Rush* ...	*Lady Athe*..	ch. oro m. y g. granate
Jubileé	5 Brink........	zaino n	[illegible]	51	*Comb.te.* ...	*Briona*........	ch. blanca y negra á r. h. g. oro
Plewna.. ...	6 Victoire	id	[illegible]	50	*Orbit*	*Viviene*	ch. verde nilo, m. y g. granate
Abrojo	7 Espadaña...	id	[illegible]	50	*Kendal*	*Simper*	ch. violeta, gorra granate
Lagrange ...	8 Tejedora ...	id	[illegible]	50	*Orbit*	*Tarántula*..	ch. roja, gorra violeta
M. del Plata	9 Morisca	id	[illegible]	50	*Simonside*...	*Moraima* ...	ch. y gorra salmón, b. verde
The Flowers	10 Movediza..	id	[illegible]	49	*Valero*	*Czarina*.......	ch. roja, c. bot., m. á list. y g. n
Pampero	11 Pintora......	alaz'na	[illegible]	48	*Neápolis* ...	*Pitanga*......	ch. vde oscura, a am. y b. oro
Guaminí	12 Strife.........	zaina	[illegible]	46	*Matchm'ker*	*Helias*.......	ch. granate, gorra blanca
J. Atucha ...	13 Femina......	id	3	46	*Flynig Fox.*	*Frambo se*	ch. cereza mang. y gorra gris

6.ª CARRERA — Premio ROYAL — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de 10.000 pesos

Premio $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 40

			edad	kil			
Gran Muñeca	1 Pretendien'	zaino	6	57	*Sargento* ...	*Primavera*	ch. nja. cuello bot. puñ. y g. azul
Hawkins H.	2 Kifugist.....	id	4	54	*Alcalde*	*Vanish*	ch. azul marino alunares g. punzó
Indécis	3 Pimental...	tordillo	4	56	*S. Mirin*.....	*Mostaza*	ch. az. y pzó. á r. y. g. azul
Alvear D......	4 Fregoli	zaino	5	52	*Valero*	*Hibernia*.....	ch. az. mar. y oro á r h g. y az.
Piringo..... ...	5 V. Hugo ...	id	5	52	*Ovación*......	*Zazi*	ch. azul, m. y gorra naranja
Nautilus......	6 Duchesse ...	alaz'na	3	49	*Sargento*...	*Dafné*........	ch. violeta, gorra naranja
Las Cañas....	7 Irving	alazán	[illegible]	48	*Valero*	*Himalaya*...	ch. blanca y cer. vert. m. y g. cer.
Dina	8 Dina	zaina	3	48	*Orbit*..........	*Damieta*	ch. y gorra salmón, bda. vde.
El Jockey.....	9 Old Chap...	alazán	3	45	*Id*	*Vinegar*......	ch. oro gorra verde
Lagrange ...	10 Colombo ...	zaino	4	45	*Kendal*......	*Colombia* ...	ch. naranja gorra violeta
Titán...........	11 Ninfa	zaina	3	44	*Orange*	*Nevesena* ...	ch. verde gorra granate
Cantón.........	12 La Cate.....	id	4	44	*Valero*	*Intervent 'n*	ch. bl. m. r. viol. g. bl. y violeta
The Gasman	13 Yacare	zaino	5	44	*Milenium* ...	*Distinguida*	ch. amarilla, banda y gorra pzó.

7.ª CARRERA — Premio BELCEBÚ — Á LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de 5.000 pesos

Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia 2.200 metros. Entrada $ 50

			edad	kil			
Curupayti ...	1 El Chacho.	zaino	4	61	*Neápolis* ...	*Ecume*.	ch. az. mar., alam. y g. oro
Guadiana	2 Rio de Oro	id	3	57	*Kendal*	*Guadiana*...	ch. verde y oro á r. h., g. oro
Gran Muñeca	3 Pretendien	id	6	55	*Sargento* ...	*Primavera*.	ch. roja, cuello, bot. y g. az. mar.
Hermit.........	4 Manganga.	id	3	52	*Alacrán*	*Franche'Ile*	ch. y gorra verde, botones oro
Rancagua ...	5 Siberiano ..	id	3	42	*Common*	*Sweet Girl*...	ch. cer., manga y gorra gris
J. Atucha ...	6 Paquin	alaz'na	4	50	*S. Mirin*......	*Modista* ...	ch. bl. alam. oro, g. blanca y oro
Petite Ecurie	7 Fraxinella	id	4	49	*Kendal*	*Damara*......	ch. oro, gorra verde
El Jockey ...	8 Lady Geof	alazán	5	48	*Sir Geoffrey*	*Bobtail*.......	ch. blanca y roja á r. h., g. roja
Los Hielos...	9 Los Hielos	id	3	45	*B. Boat*......	*Mina*	ch. oro y viol. á r. h., gorra viol.
Bonheur	10 Colt	id	3	47	*El Amigo*..	*Cinderella*...	ch. az. m. y turq. á r. h., g. a. m.
Corrientes.....	11 {Queguay..	zaino	4	44	*Id*	*Estrella*......	ch. blanca y n. á cuadros, g. n.
Pilatos.........	12 {Pilatos ...	id	4	42	*Ercildoune*.	*Adelina*	ch. oro, m. blancas, g. á cascos
Las Mercedes	13 Gladiador .	alazán	4	44	*Kendal*	*Parva*	ch. oro, manga y gorra granate
Purrán.........	14 Ventisquer	zaino	3	42	*Neápolis* ..	*Virreina*......	ch. azul bl y azul hor. gorra bl.
Vihuela........	15 Millonario	id	3	42	*Milenium* ..	*Regalada* ...	ch. y g. az. eléct., m. verde oscura
Sans Peur ...	16 Mio Mio	id	3	41	*Porteño*	*Myosotis* ...	ch. azul marino gorra blanca
Wellington...	17 Cardiff	id	4	41	*Ojo de Agua*	*Black Star*	ch. blanca, banda y gorra cer.
Titán...........	18 M. Oyama.	alazán	3	41	*Ortegal*	*Ermenne* ...	ch. verde, gorra granate
Dulcamara...	19 Centesimo,	zaino	4	41	*Chacabuco.*	*Madrugad'*	ch. y gorra az. mar. manga lila

2.ª CARRERA — Premio COLOMBIA — Á LAS 1.30 P. M.

Para potrancas que no hayan ganado

Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia. 1.200 metros. — Entrada $ 40

edad kil.

1 M. del Sur	56	7 Sidney	56	13 Alteza	56	19 Minina	56
2 Navidad ...	56	8 A. Bolena...	56	14 Linette	56	20 Hipoteca ...	56
3 Do re mi fa	56	9 Felicia	56	15 Ixel	56	21 Nefle	56
4 Córcega	56	10 Traviata	56	16 Irlandesa...	56	22 Naufraga. .	56
5 La Agra'da	56	11 Ballesta	56	17 Magda	56	23 Ocarina......	56
6 Isolina	56	12 F. de Ceibo	56	18 Sea Otter ..	56		

3.ª CARRERA — Premio ALARIFE — Á LAS 2 P. M.

Para potrillos que no hayan ganado

Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.°

Distancia: 1.400 metros. — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Sergio	1 Sergio	alazán	2	56	S. Cross......	Fosfórica ...	ch. az y bl á r zig-zag g, á cascos
Don Gonzalo	2 Espora	id	2	56	Orange	Espuma......	ch. granate, gorra verde
Los Hielos....	3 Témpano...	zaino	2	56	Victor.........	S. Meat	ch. oro y viol á r h mg y g viol.
La Celina......	4 Astuto	id	2	56	Acherón......	Ombra	ch. azul, gorra azul y bl. á cascos
Asteroide......	5 Antares......	id	2	56	Progreso....	Marèchale...	ch. y gorra pzó. á lunares blancos
Iceache.........	6 Lancaster	tordillo	2	56	Neápolis....	Lobería......	ch. bl. cuello bot, y gorra verde
Good Luck...	7 Huemul	zaino	2	56	Orizón........	Trinidad ...	ch. gris. mg, blanca g. colorada
Guadiana....	8 Río Dulce...	id	2	56	Stiletto	Africa.........	ch. verde y oro, á r hor g. oro
Los Cardos...	9 Newmarke	alazan	2	56	G. Leg	Chiken Skin	ch. turquesa mg, y gorra granate
Cazador	10 Proveedor	zaino	2	56	Progreso....	Baqueta	ch. blanca y verd, hor. g, granate
La Herra'ura	11 Yarara	id	2	56	Alacrán......	Marejada ...	ch. bl, m vde. bda, y g. punzó
Díaz	12 Amenábar	alazán	2	56	Blue Boat..	C.del Monte	ch. blanca banda y gorra negra
Winchester..	13 Kangaroo...	id	2	56	Hautvilers.	Delicia	ch. p ó. bda. y gorra negra
Combate	14 Eros	id	2	56	B. Aires......	Afrodita ...	ch. vde. dos bds. diagonales g. bl.
Petite Ecurie	15 Rosales	id	2	56	Orange	Borrasca....	ch. bl alm oro y gorra bl y oro

4.ª CARRERA — Premio ESPUMA — Á LAS 2.30 P. M.

Para potrancas ganadoras de una carrera que no haya sido clásica

Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.400 metros. — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Novela	1 La Moreno	alaz'na	2	54	Valero	Norma II...	ch. verde, gorra celeste
B. Villanueva	2 Sirince	zaina	2	54	Simonside...	Cinisca	ch. rosa, cuello bo . y g, ng.
En Ciernes ...	3 Sirena	id	2	54	Id	Ascochinga.	ch. gris y ng. ry. hor. gorra ng.
León	4 Presidenta	alaz'na	2	54	B. Aires......	Iberá	ch. y g. roj alamares y borl, oro
Purrán.........	5 Cloche te ...	id	2	54	Neápolis ..	Carberry ...	ch. azul y blanca y azul g. blanca
La Celina......	6 La Silvie . .		2	54	Valero	Cina Cina ..	
Dorrego........	7 Mesopotam	zaina	2	54	Ercildoune.	Y. Amarga	ch. y gorra azul
Hawkins H...	8 Frou Frou	id	2	54	Ranquel......	Trilby........	ch. azul á lunares gorra punzó
Melbourne....	9 Carucha....	zaina	2	54	S. Cross....	Sorpresa ...	ch. turq gorra azul borla oro
La Herra'ura	10 S. Bernhad	id	2	54	Valero	Tápera	ch. blanca mg violeta g. punzó
Lagrange....	11 Solitaria ...	alaz'na	2	54	Orbit	Solifuga ...	ch. naranja, gorra violeta
Abrojo.........	12 La Cigarete	tordilla	2	54	LeSama't'n	Curieuse.....	ch. violeta, gorra granate

5.ª CARRERA — Premio MAIPÚ — Á LAS 3 P. M.

Para todo caballo de 2 años y más edad. Peso por edad

Premio $ 7.000 al 1.°, 700 al 2.° y 350 al 3.°

Distancia. 1.200 metros. — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Don Gonzalo	1 Barsac	zaino	3	58	Kendal......	Albilia	ch. granate, gorra verde
Idem	2 Pirapo	alazán	4	59	Orange	Fantasía ...	idem
El Jockey ...	3 Melgarejo .	id	4	59	Amianto ...	Mimí....	ch. oro, gorra verde
Idem	4 Tímido	zaino	3	58	Tonic	Mononn......	idem
Griffon	5 Brillant	alazán	2	50	Wagram	Britania ...	ch. y gorra celeste
Idem	6 M. Fierro...	id	2	50	Sea King ...	Odette......	idem
Guadiana ...	7 Río de Oro	zaino	3	58	Kendal	Guadiana...	ch. oro y vd, á r h g vd borla ora
La Aldea......	8 Lavalleja ...	id	3	58	Valero	Eritrea	ch. az y bl á ry v gorra colorada
Lagrange ...	9 Cucurucha	alazán	3	56	Pillito.........	Caprice	ch. naranja gorra violeta
Idem	10 John Bull .	colorda	2	50	Neápolis.....	Jenny.........	idem
La Aventura	11 Toxico	zaina	2	50	Stileto	Sierpe........	ch. azul y bl. y azul h, gorra bl.
Old Star,......	12 Beaulieu ...	zaino	2	50	Le Sancy ..	Beaurivage	ch. plomo, mg, c, bt, y g, punzó
Purrán.........	13 La Storchio	zaina	2	58	Valero	Jara...........	ch. y gorra salmón bda. verde
Bolívar........	14 Recuerdo...	id	2	50	Rusticus	Houri.........	ch. y gorra azul manga punzó
Dina	15 Dina	alaz'na	3	56	Orbit	Damieta	ch. oro, mg. y gorra granate
Epsom Lad..	16 Azalea	zaina	3	56	Porteño......	Ajaba	ch. bl. col. y vde, hor, gorra bl.
Rancagua,....	17 Rancagua .		3	56	Wagram	Reverie	
San Luis......	18 Mendoza ...		3	56	Vendome ...	Cholita	

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

CARAS Y CARETAS

Dirección, Redacción y Administración BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires	APARECE LOS SÁBADOS	Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica, 598, Avenida. " Administración, " " 2316, " " " Cooperativa, 3423, Central.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 "	80 "

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.......	$ 3.00	$ 6.00
Semestre........	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto..	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 "	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre... ...	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre........	" " 4.00	" " 7.00
Año	" " 8.00	" " 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuadernación y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.°, cada tomo	$ 3 m/n.
" " " " " " 1.°, 5.° al 35 incl. " "	" 2 "
Tapas sueltas ...	" " " 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR